

JVC



ESPAÑOL

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

PORTUGUÊS

CD RECEIVER
RECEPTOR CON CD
ΔΕΚΤΗΣ ΜΕ CD
RECEPTOR CD

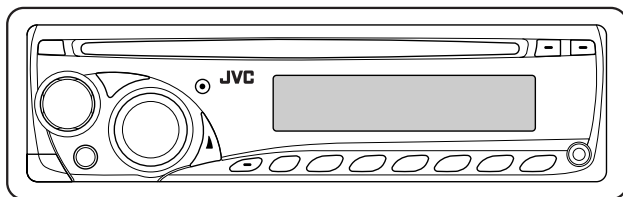
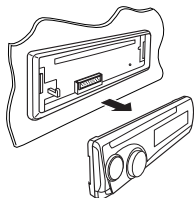
KD-BT12/KD-BT11



MP3
WMA



Radio Data System  **Bluetooth®**



Para cancelar la demostración en pantalla, consulte la página 4.

Για να ακυρώσετε την επίδειξη λειτουργίας στην οθόνη, βλ. σελίδα 4.

Para cancelar a demonstração do visor, consulte a página 4.

Para la instalación y las conexiones, refiérase al manual separado.

Για πληροφορίες σχετικά με την εγκατάσταση και τις συνδέσεις, ανατρέξτε στο αντίστοιχο ξεχωριστό εγχειρίδιο.

Para obter mais informações sobre a instalação e ligações, consulte o manual em separado.

INSTRUCTIONS

MANUAL DE INSTRUCCIONES
ΟΔΗΓΙΕΣ
INSTRUÇÕES

GET0508-002B
[E]

C E0984

English:

Hereby, JVC, declares that this KD-BT12/KD-BT11 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Deutsch:

Hiermit erklärt JVC, dass sich das Gerät KD-BT12/KD-BT11 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

Hiermit erklärt JVC die Übereinstimmung des Gerätes KD-BT12/KD-BT11 mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Festlegungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet. (Wien)

Français:

Par la présente JVC déclare que l'appareil KD-BT12/KD-BT11 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

Nederlands:

Hierbij verklaart JVC dat het toestel KD-BT12/KD-BT11 in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

Dansk:

Undertegnede JVC erklærer herved, at følgende udstyr KD-BT12/KD-BT11 overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF

Español:

Por medio de la presente JVC declara que el KD-BT12/KD-BT11 cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE

Ελληνική:

ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ JVC ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ ΚΔ-ΒΤ12/ΚΔ-ΒΤ11 ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.

Italiano:

Con la presente JVC dichiara che questo KD-BT12/KD-BT11 è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

Malti:

Hawnhekk, JVC, jiddikjara li dan KD-BT12/KD-BT11 jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.

Português:

JVC declara que este KD-BT12/KD-BT11 está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

Suomi:

JVC vakuuttaa täten että KD-BT12/KD-BT11 tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

Svenska:

Härmed intygar JVC att denna KD-BT12/KD-BT11 står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

Íslenska:

Hér með lýsir JVC yfir því að KD-BT12/KD-BT11 er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.

Norsk:

JVC erklærer herved at utstyret KD-BT12/KD-BT11 er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Cesky:

JVC tímto prohlašuje, že tento KD-BT12/KD-BT11 je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.

Eesti:

Käesolevaga kinnitab JVC seadme KD-BT12/KD-BT11 vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.

Latviski:

Ar šo JVC deklare, ka KD-BT12/KD-BT11 atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

Lietuviu:

Šiuo JVC deklaruoja, kad šis KD-BT12/KD-BT11 atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.

Magyar:

Alulírott, JVC nyilatkozom, hogy a KD-BT12/KD-BT11 megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.

Polski:

Niniejszym JVC oświadcza, że KD-BT12/KD-BT11 jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.

Slovensko:

JVC izjavlja, da je ta KD-BT12/KD-BT11 v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.

Slovensky:

JVC týmto vyhlasuje, že KD-BT12/KD-BT11 spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

Muchas gracias por la compra de un producto JVC.

Como primer paso, por favor lea detenidamente este manual para comprender a fondo todas las instrucciones y obtener un máximo disfrute de esta unidad.

IMPORTANTE PARA PRODUCTOS LÁSER

1. PRODUCTO LÁSER CLASE 1
2. PRECAUCIÓN: No abra la tapa superior. En el interior de la unidad no hay piezas que pueda reparar el usuario; encargue el servicio a personal técnico cualificado.
3. PRECAUCIÓN: Radiación láser de clase 1M visible y/o invisible cuando ésta abierto. No mirar directamente con instrumental óptico.
4. REPRODUCCIÓN DE LA ETIQUETA: ETIQUETA DE PRECAUCIÓN, COLOCADA EN EL EXTERIOR DE LA UNIDAD.

CAUTION VISIBLE AND/OR INVISIBLE CLASS 1M LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS. IEC60825-1:2001 (ENG)	ATTENTION RAYONNEMENT LASER VISIBLE ET/OU INVISIBLE DE CLASSE 1M UNE FOIS OUVERT. NE PAS REGARDER DIRECTEMENT AVEC DES INSTRUMENTS OPTIQUES. (FRA)	AVISO RADIACIÓN LÁSER DE CLASE 1M VISIBLE Y/O INVISIBLE CUANDO ESTA ABIERTO. NO MIRAR DIRECTAMENTE CON INSTRUMENTAL ÓPTICO. (ESP)	VARNING SYNBLIK OCH/ELLER ÖSYNLIG LASERSTRÅLNING, KLASS 1M, NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD. BETRÄKTA EJ STRÅLEN MED OPTISKA INSTRUMENT. (SWE)	注意 ここを開くと有害 及び/または不可視 のクラス1M レーザー放射が 出ます。 光学顕微鏡で直接 見ないでください。 (JPN)	CAUTION VISIBLE AND/OR INVISIBLE CLASS II LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT STARE INTO BEAM. FDA 21 CFR (ENG)
--	--	---	---	---	--



Batería

Productos

Información para los usuarios sobre la eliminación de pilas y equipos usados [Sólo Unión Europea]

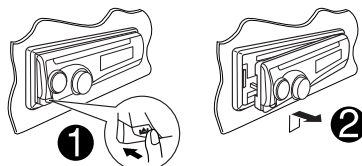
Estos símbolos indican que el producto y la batería que llevan este símbolo no deben desecharse junto con la basura doméstica al final de su vida útil. Si desea desechar este producto y la batería, hágalo de conformidad con la legislación nacional vigente u otras normativas de su país y municipio. Si desecha el producto correctamente, estará contribuyendo a conservar los recursos naturales y a prevenir los posibles efectos negativos en el medio ambiente y en la salud de las personas.

Nota:

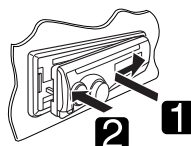
El signo Pb que figura debajo del símbolo de las baterías indica que la batería contiene plomo.

Por motivos de seguridad, este receptor está provisto de una tarjeta de ID numerada, y el mismo número de ID está impreso en el cuerpo del receptor. Conserve la tarjeta en un lugar seguro, ya que la misma ayudará a las autoridades a identificar su unidad, si es robada.

Desmontaje del panel de control



Fijación del panel de control



Advertencia:

Si necesita operar la unidad mientras conduce, asegúrese de mirar atentamente a su alrededor pues de lo contrario, se podría producir un accidente de tráfico.

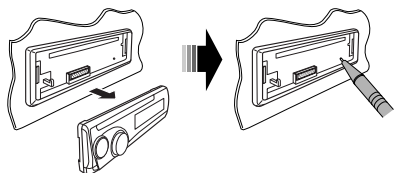
Para fines de seguridad...

- No aumente demasiado el nivel de volumen pues es muy peligroso conducir si no se escuchan los sonidos exteriores.
- Detenga el automóvil antes de efectuar cualquier operación complicada.

Temperatura dentro del automóvil...

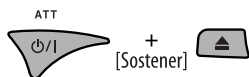
Si ha dejado el automóvil estacionado durante largo tiempo en un sitio cálido o frío, no opere la unidad hasta que se normalice la temperatura del habitáculo.

■ Cómo reposicionar su unidad



- Sus ajustes preestablecidos también serán borrados (excepto el dispositivo Bluetooth registrado, consulte las páginas 10 y 11).

■ Cómo expulsar el disco por la fuerza



- Tenga cuidado de no dejar caer el disco al ser expulsado.
- Si esto no funciona, intente reposicionar su receptor.

■ Cómo usar el botón M MODE

Si usted pulsa M MODE, la unidad ingresará en el modo de funciones y, a continuación, los botones numéricos y ▲/▼ funcionarán como botones de funciones diferentes.

Ej.: Cuando el botón numérico 2 funciona como botón MO (monaural).



Para restablecer las funciones originales de estos botones, pulse M MODE otra vez.

- Si deja transcurrir 5 segundos sin pulsar ninguno de estos botones, cancelará automáticamente el modo de funciones.

Precaución sobre el ajuste de volumen:

Los discos producen muy poco ruido al compararse con otras fuentes. Antes de reproducir un disco, baje el volumen para evitar daños a los altavoces debido a un repentino aumento del nivel de salida.

Las ilustraciones del panel de control que se utilizan en las explicaciones de este manual corresponden al KD-BT11.

CONTENIDO

INTRODUCCIÓN

Preparativos.....	4
-------------------	---

OPERACIONES

Operaciones básicas	5
• Uso del panel de control	5
Para escuchar la radio	6
Operaciones de los discos	9
Uso de dispositivos Bluetooth®	10
• Usar el teléfono celular Bluetooth.....	12
• Uso del reproductor de audio Bluetooth	15

DISPOSITIVOS EXTERNOS

Escuchando el cambiador de CD	16
Para escuchar el iPod	17
Escuchando el sintonizador DAB	18
Escuchando otros componentes externos.....	20
Uso del control remoto—RM-RK50	21

AJUSTES

Selección de un modo de sonido preajustado	22
Configuraciones generales—PSM	24
Ajustes Bluetooth.....	27

REFERENCIAS

Más sobre este receptor	28
Localización de averías.....	31
Mantenimiento	34
Especificaciones	35

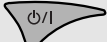
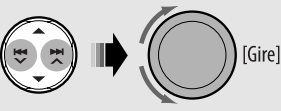
El receptor está equipado con la función de control remoto en el volante de dirección.

- Para la conexión, consulte el Manual de instalación/conexión (volumen separado).

Preparativos

■ Cancele la demostración en pantalla y ponga el reloj en hora

• Consulte también las páginas 24 y 25.

1	ATT 	Encienda la unidad.
2	SEL  [Sostener]	Introduzca los ajustes PSM.
3	 [Gire]	Cancele las demostraciones en pantalla. Seleccione "DEMO" y, a continuación, "DEMO OFF". Ponga el reloj en hora Seleccione "CLOCK HOUR" y, seguidamente ajuste la hora. Seleccione "CLOCK MIN" (minutos) y, seguidamente ajuste los minutos. Seleccione "24H/12H" y, seguidamente "24 HOUR" o "12 HOUR".
4	SEL 	Finalice el procedimiento.

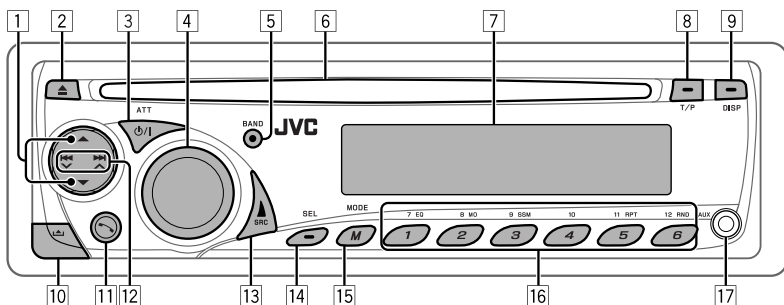
	Al apagar la unidad: Verifique la hora actual Al encender la unidad: Cambia la información de pantalla de la fuente actual
FM/AM	Frecuencia → Reloj → (vuelta al comienzo)
FM Radio Data System	Nombre de la emisora (PS) → Frecuencia de la emisora → Tipo de programa (PTY) → Reloj → (vuelta al comienzo)
CD/CD-CH	CD de audio/CD Text: Número de la pista actual con el tiempo de reproducción transcurrido → Número de la pista actual con la hora del reloj → Título del disco/ejecutante*1 → Título de la pista*1 → (vuelta al comienzo) MP3/WMA: Número de la pista la actual con el tiempo de reproducción transcurrido → Número de la pista actual con la hora del reloj → Nombre del álbum/ejecutante (nombre de la carpeta)*2 → Título de la pista (nombre del archivo)*2 → (vuelta al comienzo)
BLUETOOTH	Número de la pista actual con el tiempo de reproducción transcurrido → Número de la pista actual con la hora del reloj → Nombre del álbum/ejecutante → Título de la pista → (vuelta al comienzo)
IPOD	Nombre de la carpeta → Nombre de la pista → Número de la pista actual con el tiempo de reproducción transcurrido → Número de la pista actual con la hora del reloj → (vuelta al comienzo)
DAB	Nombre del servicio → Nombre del ensemble → Nombre del canal → Frecuencia → Reloj → (vuelta al comienzo)

*1 Si el disco actual es un CD de audio, aparecerá "NO NAME".

*2 Si un archivo MP3/WMA no posee información de etiqueta o "TAG DISPLAY" está ajustado a "TAG OFF" (consulte página 26), aparece el nombre de la carpeta y el nombre del archivo.

Operaciones básicas

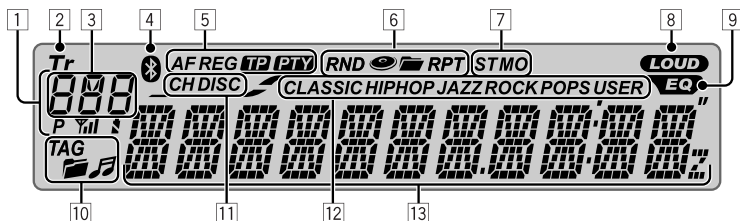
Uso del panel de control



- 1 • **DAB**: Seleccione el servicio DAB.
• **CD/CD-CH**: Seleccionar la carpeta.
• **IPOD**: Ingresa al menú principal / pausa la reproducción / confirma la selección
 - 2 Expulsa el disco.
 - 3 • Enciende la unidad.
• Apaga el sistema [Sostener].
• Atenúa el sonido (si el sistema está encendido).
 - 4 Control de volumen [Gire].
 - 5 • **FM/AM**: Selecciona las bandas.
• **BLUETOOTH (AUDIO)**: Inicia la reproducción
 - 6 Ranura de carga
 - 7 Ventanilla de visualización
 - 8 • Activa/desactiva la recepción de espera de TA.
• Ingresa en el modo de búsqueda del tipo de programa [Sostener].
 - 9 Cambia la información en pantalla.
 - 10 Desmonta el panel.
 - 11 • Acceda al menú Bluetooth
• Visualiza el último número llamado [Sostener].
 - 12 • **FM/AM**: Efectúa la búsqueda de emisoras.
• **DAB**: Busca un ensemble DAB.
• **CD/CD-CH/IPOD**: Selecciona la pista.
• **BLUETOOTH (AUDIO)**: Salto hacia atrás/salto hacia adelante.
 - 13 Seleccione la fuente.
FM/AM → **DAB** → **CD***1 → **CD-CH***1/**IPOD***1
(o **EXT INPUT**) → **BLUETOOTH** → **AUX IN** →
(vuelta al comienzo)
 - 14 • Ajusta el modo de sonido.
• Introduzca los ajustes PSM [Sostener].
 - 15 • Entra al modo de funciones.
Pulse M MODE y luego uno de los botones siguientes (en menos de 5 segundos)...
EQ : Selecciona el modo de sonido.
MO : Activa/desactiva la recepción monaural.
SSM : Preajuste automático de emisoras [Sostener].
RPT : Selecciona la reproducción repetida.
RND : Selecciona la reproducción aleatoria.
▲/▼ : Saltar 10 pistas.
• Activa Voice Dialing (marcación por voz) [Sostener].
 - 16 • **FM/AM**: Selecciona la emisora preajustada.
• **DAB**: Selecciona el servicio DAB preajustado.
• **CD/CD-CH**: Selecciona la carpeta/pista/disco (para cambiador de CD).
• **BLUETOOTH (PHONE)**: Marca el número telefónico preajustado*2.
 - 17 Toma de entrada AUX (auxiliar)
- *1 No podrá seleccionar estas fuentes si no están preparadas o conectadas.
*2 Para almacenar un número telefónico preajustado, consulte la página 14.

Continúa en la página siguiente

Ventanilla de visualización



- 1 Estado del dispositivo Bluetooth
(Número de dispositivo, [1 – 5]; intensidad de la señal [0 – 3]*; recordatorio de batería, [0 – 3]*)
* A medida que el número aumenta, la señal / energía de la pila se hace más potente.
- 2 Indicador Tr (pista)
- 3 Visualización de fuente / Número de pista / Número de carpeta / Indicador de cuenta atrás del tiempo
- 4 Indicador Bluetooth
- 5 Indicadores Radio Data System—AF, REG, TP, PTY
- 6 Indicadores del modo de reproducción / ítem—RND (aleatoria), (disco), (carpeta), RPT (repetición)
- 7 Indicadores de recepción del sintonizador—ST (estéreo), MO (monaural)
- 8 Indicador LOUD (sonoridad)
- 9 Indicador EQ (ecualizador)
- 10 Indicadores de información del disco—TAG (información de etiqueta), (carpeta), (pista/archivo)
- 11 Indicadores de la fuente de reproducción—CH (cambiador de CD), DISC
- 12 Indicadores del modo de sonido (iEQ: ecualizador inteligente)—CLASSIC, HIP HOP, JAZZ, ROCK, POPS, USER
- 13 Pantalla principal

Para escuchar la radio

1		Selecciona "FM/AM".
2		Selecciona las bandas. FM1 → FM2 → FM3 → AM
3		Efectúa la búsqueda de una emisora—Búsqueda automática. Búsqueda manual: Mantenga pulsado uno de los botones hasta que "M" parpadee en la pantalla y, a continuación, púselo repetidamente. • Cuando se recibe una radiodifusión en FM estéreo con una señal suficientemente fuerte, se enciende "ST" en la pantalla.

■ Cuando una radiodifusión en FM estéreo sea difícil de recibir



Se consigue mejorar la recepción, pero se pierde el efecto estéreo.

- “MO” se enciende en la pantalla.

Para restablecer el efecto estéreo, repita el procedimiento. Aparece “MONO OFF” y el indicador “MO” se apaga.

■ Preajuste automático de emisoras FM—SSM (Memoria secuencial de las emisoras más fuertes)

Se pueden preajustar hasta seis emisoras para cada banda.

1 Mientras se escucha una emisora FM...



2



[Sostener]

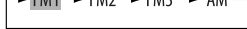


Las emisoras FM locales con señales más potentes se buscan y almacenan automáticamente en la banda de FM seleccionada.

■ Preajuste manual

Ej.: Para guardar una emisora FM que transmite en 92,50MHz en el número de preajuste 4 de la banda FM1.

1



3



[Sostener]



El número de preajuste parpadea durante unos momentos.

Para escuchar una emisora preajustada



Las siguientes funciones se encuentran disponibles sólo para emisoras FM Radio Data System.

■ Búsqueda de programa FM Radio Data System—Búsqueda PTY

Mediante la búsqueda de un código PTY, podrá sintonizar la emisora que está difundiendo su programa favorito.

- Para almacenar sus tipos de programas favoritos, consulte la página 8.

1



[Sostener]

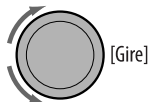
Aparece el código PTY seleccionado en último término.

2 Seleccione uno de los tipos de programas favoritos.



0

Seleccione uno de los códigos PTY (consulte la página 9).



3 Comience la búsqueda de su programa favorito.



Si hay una emisora que esta difundiendo un programa que tenga el mismo código PTY que el seleccionado por usted, se sintonizará esa emisora.

■ Cómo almacenar los tipos de programas favoritos

Podrá almacenar seis tipos de programas favoritos.

Preajuste los tipos de programas en los botones numéricos (1 – 6):

1	2	3	4	5	6
POP M	ROCK M	EASY M	CLASSICS	AFFAIRS	VARIED

1 Seleccione un código PTY (consulte la página 7).

2 Seleccione el número de preajuste (1 – 6) en que desea almacenar.



Ej.: Cuando se selecciona "ROCK M"

3 Repita los pasos 1 y 2 para almacenar otros códigos PTY en otros números de preajuste.

4 Finalice el procedimiento.



■ Empleo de la recepción de espera

Recepción de espera de TA

La recepción de espera de TA permite al receptor cambiar temporalmente a Anuncio de Tráfico (TA) desde cualquier fuente, a excepción de AM.

El volumen cambiará al nivel de volumen de TA preajustado si el nivel actual es inferior al preajustado (consulte la página 25).

Para activar la recepción de espera de TA



El indicador TP (Programa de tráfico) se enciende o parpadea.

- Si el indicador TP se enciende, significa que la recepción de espera de TA está activada.
- Si el indicador TP se parpadea, significa que la recepción de espera de TA aún no está activada. (Esto sucede cuando se está escuchando una emisora FM sin las señales Radio Data System requeridas para la recepción de espera de TA).

Para activar la recepción de espera de TA, sintonice otra emisora que provea tales señales. El indicador TP dejará de parpadear y permanecerá encendido.

Para desactivar la recepción de espera de TA



El indicador TP se apaga.

Recepción de espera de PTY

La recepción de espera de PTY permite a la unidad cambiar temporalmente a su programa PTY favorito desde cualquier fuente, a excepción de AM.

Si desea activar y seleccionar su código PTY favorito para la recepción de espera de PTY, consulte la página 25.

El indicador PTY se enciende o parpadea.

- Si el indicador PTY se enciende, significa que la recepción de espera de PTY está activada.
- Si el indicador PTY se parpadea, significa que la recepción de espera de PTY aún no está activada. Para activar la recepción de espera de PTY, sintonice otra emisora que provea tales señales. El indicador PTY dejará de parpadear y permanecerá encendido.

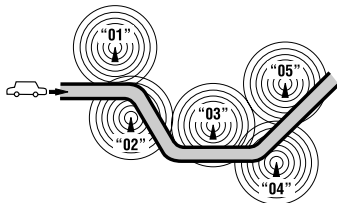
Para desactivar la recepción de espera de PTY, seleccione "OFF" para el código PTY (consulte la página 25). El indicador PTY se apaga.

■ Seguimiento del mismo programa—Recepción de seguimiento de redes de radio

Cuando conduce el automóvil en una zona donde la recepción de FM no sea satisfactoria, este receptor sintonizará automáticamente otra emisora FM Radio Data System de la misma red, que posiblemente esté transmitiendo el mismo programa con señales más potentes (véase la ilustración de abajo). La unidad se expide de fábrica con la Recepción de seguimiento de redes de radio activada.

Para cambiar la configuración para recepción con seguimiento de redes, consulte “AF-REG” en la página 25.

Programa A transmitiendo en áreas de frecuencias diferentes (01 – 05)



■ Selección automática de emisoras—Búsqueda de programa

Normalmente, al pulsar los botones numéricos, se sintoniza la emisora preajustada. Si las señales enviadas por la emisora preajustada del Radio Data System no son lo suficientemente fuertes para una buena recepción, esta unidad utilizará los datos AF para sintonizar otra frecuencia que esté difundiendo el mismo programa que la emisora preajustada original.

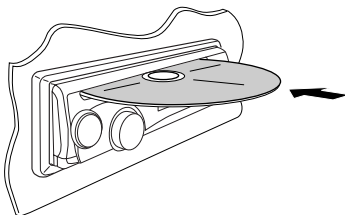
- La unidad tarda un poco en sintonizar otra emisora mediante la búsqueda de programa.
- Consulte también la página 25.

Códigos PTY

NEWS, AFFAIRS, INFO, SPORT, EDUCATE, DRAMA, CULTURE, SCIENCE, VARIED, POP M (música), ROCK M (música), EASY M (música), LIGHT M (música), CLASSICS, OTHER M (música), WEATHER, FINANCE, CHILDREN, SOCIAL, RELIGION, PHONE IN, TRAVEL, LEISURE, JAZZ, COUNTRY, NATION M (música), OLDIES, FOLK M (música), DOCUMENT

Operaciones de los discos

Todas las pistas se reproducen repetidamente hasta que usted cambie la fuente o extraiga el disco.

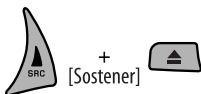


Para detener la reproducción y expulsar el disco



- Pulse SRC para escuchar otra fuente de reproducción.

Prohibición de la expulsión del disco



Para cancelar la prohibición, repita el mismo procedimiento.

Continúa en la página siguiente

Pulsando (o sosteniendo) los siguientes botones usted podrá...

	[Pulse] Seleccionar la pista [Sostener] Retroceso/avance rápido de pista
	MP3: Seleccionar la carpeta
	Localiza directamente una carpeta*2 (para disco MP3/WMA) o pista

*1 Pulse para seleccionar número 1 a 6; mantenga pulsado para seleccionar número 7 a 12.

*2 Es necesario haber asignado a las carpetas un número de 2 dígitos que preceda a sus respectivos nombres—01, 02, 03, y así sucesivamente.

Tras pulsar M MODE, pulse los siguientes botones...

	Salto 10 pistas MP3/WMA: Dentro de la misma carpeta
	TRACK RPT: Repetir la pista actual FOLDER RPT: MP3: Repetir la carpeta actual
	FOLDER RND: MP3: Repetir aleatoriamente todas las pistas de la carpeta actual y luego las pistas de las siguientes carpetas ALL RND: Reproducir aleatoriamente todas las pistas

- Para cancelar la reproducción repetida o aleatoria, seleccione "RPT OFF" o "RND OFF".

Uso de dispositivos Bluetooth®



Bluetooth es una tecnología de radiocomunicación inalámbrica de alcance corto para dispositivos móviles, como por ejemplo, teléfonos móviles, PCs portátiles, y otros dispositivos. Los dispositivos Bluetooth se pueden comunicar entre sí mediante conexión sin cables.

- Consulte la lista (incluida en la caja) para comprobar cuáles son los países en que se puede utilizar la función Bluetooth®.

Perfil de Bluetooth

Esta unidad es compatible con los perfiles Bluetooth siguientes;

- HFP (Perfil manos libres) 1.5
- OPP (Perfil de carga de objetos) 1.1
- A2DP (Perfil Avanzado de Distribución de Audio) 1.2
- AVRCP (Perfil de Control Remoto de Audio/Video) 1.3

Características

Puede accionar los dispositivos Bluetooth a través de la unidad, de la manera siguiente:

- Recibiendo una llamada
- Realizando una llamada—desde la guía telefónica, desde el historial de llamadas (remarcación/llamada recibida), mediante marcación del número, mediante números preajustados, mediante comando por voz
- Aviso de llegada de un mensaje de texto
- Reproducir con un reproductor de audio Bluetooth

Consulte también las instrucciones suministradas con el dispositivo Bluetooth.

■ Conexión de un dispositivo Bluetooth por primera vez

Apareamiento y código PIN

Cuando se conecta por primera vez un dispositivo Bluetooth a la unidad, efectúe el apareamiento entre la unidad y el dispositivo. El apareamiento permite la comunicación entre dispositivos Bluetooth. Para realizar el apareamiento, es posible que deba ingresar el código PIN (Número de identificación personal) del dispositivo Bluetooth que desea conectar.

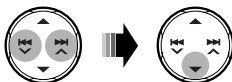
- Una vez establecida la conexión, ésta quedará registrada en la unidad aunque usted la reposicione. Se podrá registrar hasta un máximo de cinco dispositivos en total.
- Sólo se permite conectar simultáneamente un dispositivo para teléfono Bluetooth y otro para audio Bluetooth.
- Para utilizar la función Bluetooth, deberá activar la función Bluetooth del dispositivo.

Preparativos: Opere el dispositivo para activar su función Bluetooth.

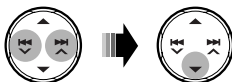
1 Mientras está escuchando una fuente...



2 Seleccione "DEVICE".



3 Seleccione "NEW PAIRING".

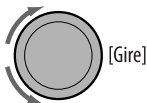


4 Ingrese un código PIN (Número de identificación personal) en la unidad.

- Puede introducir cualquier número que desee (número de 1 a 16 dígitos). [Inicial: 0000]
 - * Algunos dispositivos tienen su propio código PIN: Introduzca el código PIN específico en la unidad.
- 1 Muévase a la posición del número siguiente (o anterior).



2 Selecciona un número.



- 3 Repita los pasos 1 y 2 hasta terminar de introducir un código PIN.
- 4 Confirme la entrada.



5 Opere el dispositivo Bluetooth de destino, (mientras "WAIT PAIR" destella en la pantalla).

En el dispositivo que se desea conectar, ingrese el mismo código PIN que el ingresado para esta unidad. "PAIRING" destella, luego aparece "PAIRING OK" en la pantalla cuando se establece la comunicación. Ahora usted puede usar el dispositivo a través de la unidad.

El dispositivo permanece registrado aún después de desconectarlo. Utilice "CNNCT PHONE" o "CNNCT AUDIO" (o active "AUTO CNNCT") para que se conecte el mismo dispositivo a partir de la próxima vez. (Consulte las páginas 12 y 27.)

Continúa en la página siguiente

Borrar un dispositivo registrado

Efectúe los pasos 1 y 2 de la página 11 y luego...

- 1 Seleccione "DELETE PAIR".



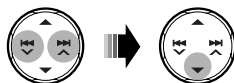
- 2 Seleccione el dispositivo que desea borrar y luego seleccione "YES".



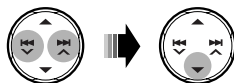
Conexión de un dispositivo registrado (PHONE/AUDIO)

Efectúe los pasos 1 y 2 de la página 11 y luego...

- 1 Seleccione "CNNCT PHONE" o "CNNCT AUDIO".



- 2 Seleccione el servicio que desea.



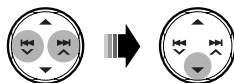
"CONNECTING" destella, luego aparece "CONNECTED" en la pantalla al conectarse el dispositivo.

Puede configurar la unidad para que se conecte automáticamente el dispositivo Bluetooth al encender la unidad. (Véase "AUTO CNNCT" en la página 27).

Desconexión de un dispositivo (PHONE/AUDIO)

Efectúe los pasos 1 y 2 de la página 11 y luego...

Seleccione "DISCN PHONE" o "DISCN AUDIO".



Aparece "DISCONNECT" en la pantalla.

Usar el teléfono celular Bluetooth

1		Establezca la conexión con un dispositivo. (consulte la página 11).
2		Acceda al menú Bluetooth.
3		Seleccione "CALL", luego haga una llamada o realice ajustes utilizando el menú "SETTINGS". (Véase lo siguiente y la página 27).

Cuando entra una llamada...

La fuente cambia automáticamente a "BLUETOOTH", luego a "RCV CALL" (llamada recibida) y luego aparece alternativamente el número telefónico.

Quando "AUTO ANSWER" está activado....

La unidad contesta automáticamente las llamadas entrantes, consulte la página 27.

- Si "AUTO ANSWER" está desactivado, pulse cualquier botón (excepto  /  ATT y ) para contestar la llamada entrante.
- Podrá ajustar el nivel de volumen del micrófono (consulte la página 27).

Para finalizar una llamada

Sostenga cualquier botón (excepto  /  ATT y )

Cómo contestar una llamada en espera

Si su teléfono celular cuenta con la función de espera de llamada, puede poner la llamada en curso en retención, y contestar la llamada en espera.

Pulse cualquier botón (excepto  /  ATT y )

- Para restablecer la llamada en retención, pulse de nuevo cualquier botón (excepto  /  ATT y )
- Al finalizar una llamada podrá conectar a la otra.

Quando entra un mensaje de texto...

Si el teléfono celular es compatible con notificación de mensajes de texto a través de Bluetooth y "MSG NOTICE" (información de mensajes) está ajustado a "ON" (consulte la página 27), la unidad suena y aparece "RCV MESSAGE" (recibiendo mensaje) en la pantalla para avisarle que ha llegado un mensaje.

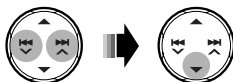
- No se puede leer, editar ni enviar un mensaje de texto a través de la unidad.

■ Cómo hacer una llamada

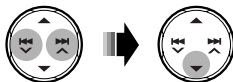
1 Mientras está escuchando una fuente...



2 Seleccione "CALL".



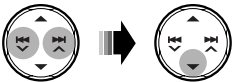
3 Seleccione un método para hacer la llamada.



- **DIALED***: Muestra los números telefónicos a los que ha llamado → vaya al paso siguiente.
- **RECEIVED***: Muestra las llamadas recibidas → vaya al paso siguiente.
- **PHONEBOOK**: Muestra el primer nombre/número telefónico de la guía telefónica de la unidad → vaya al paso siguiente. Para transferir la memoria de la guía telefónica, consulte la página 27.
- **PRESET**: Muestra la lista de números preajustados. → vaya al paso siguiente.
- **DIAL NUMBER**: Muestra la pantalla de entrada del número telefónico → "Cómo ingresar un número telefónico" (consulte la página 14).
- **VOICE DIAL** (Sólo cuando el teléfono celular conectado dispone del sistema de reconocimiento de voz): Diga el nombre (palabras registradas) de la persona a quien desea llamar.

* Aparece sólo cuando el número marcado o recibido procede a través de la unidad.

4 Seleccione el nombre/número telefónico que desea llamar.



Continúa en la página siguiente

Cómo ingresar un número telefónico

- 1 Seleccionar un número.



- 2 Mueva la posición de entrada.



- 3 Repita los pasos 1 y 2 hasta que termine de introducir el número.

- 4 Confirme la entrada.

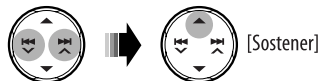


Para borrar los números telefónicos

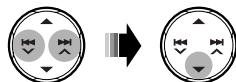
- Compruebe que el teléfono Bluetooth esté conectado.

- 1 Visualice el número telefónico que desea borrar utilizando una de las opciones de "CALL".

- 2 Seleccione el número telefónico (o el nombre).



- 3 Seleccione "DELETE" o "DELETE ALL".



DELETE: Borra el número telefónico seleccionado.

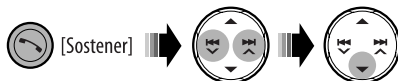
DELETE ALL: Borra el número telefónico listado en el paso 1.

- Para cancelar, pulse ▲.

Operaciones directas para remarcación / Marcación por voz

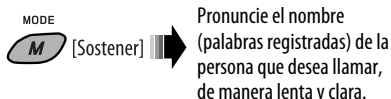
Puede utilizar las funciones siguientes, independientemente de la fuente actual.

Para volver a marcar



Para activar la marcación por voz

Puede realizar llamadas por voz.



Memorización de los números telefónicos

Puede memorizar hasta seis números telefónicos.

- 1 Visualice el número telefónico que desea preajustar utilizando una de las opciones de "CALL".
- 2 Seleccione un número telefónico.



- 3 Seleccione el número telefónico que desea guardar.



Para llamar un número preajustado

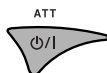
Mientras está en la fuente Bluetooth....



- También puede llamar un número preajustado mediante "PRESET" de las opciones de "CALL" (consulte la página 13).

Cambio al dispositivo de conversación (entre el teléfono celular y la unidad)

Durante una conversación telefónica....



Seguidamente, siga hablando con el otro dispositivo.

Uso del reproductor de audio Bluetooth

- Las operaciones y las indicaciones en pantalla difieren según el reproductor de audio conectado.

1		Seleccione "BLUETOOTH". Si presiona , podrá introducir directamente el menú Bluetooth.
2	—	Establezca la conexión con un reproductor de audio Bluetooth. Si la reproducción no comienza automáticamente, opere el reproductor de audio Bluetooth para comenzar la reproducción.

	[Pulse] Salto hacia atrás/salto hacia adelante [Sostener] Búsqueda hacia atrás/búsqueda hacia adelante.
	Selecciona el grupo/carpeta
	Inicie/pause la reproducción

- Para registrar/conectar/desconectar/borrar un dispositivo registrado, consulte también la página 12.

Tras pulsar M MODE, pulse los siguientes botones...

11 RPT 	Selecciona la reproducción repetida
12 RND 	Selecciona la reproducción aleatoria

Información Bluetooth:

Si desea obtener más información sobre Bluetooth, visite el siguiente sitio web de JVC:
[<http://www.jvc-victor.co.jp/english/car/>](http://www.jvc-victor.co.jp/english/car/)

Escuchando el cambiador de CD

Se recomienda usar, con esta unidad, un cambiador de CD compatible con MP3 JVC (vendido separadamente). Puede conectar un cambiador de CD al jack del cambiador de CD en la parte trasera de la unidad.

- Solamente se podrán reproducir discos CD (incluyendo CD Text) y MP3 convencionales.

Preparativos: Asegúrese de que se ha seleccionado "CHANGER" para el ajuste de entrada externa, consulte la página 26.

1		Seleccione "CD-CH".
2		Seleccione un disco para iniciar la reproducción. [Pulse] Para seleccionar el número de disco 1 – 6. [Sostener] Para seleccionar el número de disco 7 – 12.

	[Pulse] Seleccionar la pista [Sostener] Retroceso/avance rápido de pista
	MP3: Selecciona carpetas

Tras pulsar M MODE, pulse los siguientes botones...

	Saltar 10 pistas MP3: Dentro de la misma carpeta
	TRACK RPT: Repetir la pista actual FOLDER RPT: MP3: Repite todas las pistas de la carpeta actual DISC RPT: Repite todas las pistas del disco actual
	FOLDER RND: MP3: Reproduce aleatoriamente todas las pistas de la carpeta actual y luego las pistas de la siguiente carpeta DISC RND: Reproduce aleatoriamente todas las pistas del disco actual ALL RND: Reproduce en forma aleatoria todas las pistas de los discos en el cargador

- Para cancelar la reproducción repetida o aleatoria, seleccione "RPT OFF" o "RND OFF".

Para escuchar el iPod

Antes de hacer funcionar, conecte la **interfaz adaptadora para iPod**, KS-PD100 (de venta por separado) al jack del cambiador de CD en la parte posterior de la unidad.

Preparativos: Asegúrese de que se ha seleccionado "CHANGER" para el ajuste de entrada externa, consulte la página 26.

1		Seleccione "IPOD".
2		Seleccione una canción para iniciar la reproducción.

■ Seleccionar una pista en el menú

1 Ingrese al menú principal.



Este modo se cancelará si no se efectúa ninguna operación durante unos 5 segundos.

2 Seleccione el menú deseado.



PLAYLISTS ↔ ARTISTS ↔ ALBUMS ↔
SONGS ↔ GENRES ↔ COMPOSERS ↔
(vuelta al comienzo)

3 Confirme la selección.



- Para retroceder al menú anterior, pulse ▲.
- Si se selecciona una pista, la reproducción se inicia automáticamente.
- Si mantiene pulsado ◀◀◀/▶▶▶▶▶ se pueden saltar 10 opciones simultáneamente.

	Pone la reproducción en pausa/parada • Para reanudar la reproducción, presione el botón otra vez.
	[Pulse] Selecciona las pistas [Sostener] Retroceso/avance rápido de pista

Tras pulsar M MODE , pulse los siguientes botones...

	ONE RPT: Funciona de igual manera que "Repetir Una" del iPod. ALL RPT: Funciona de igual manera que "Repetir Todas" del iPod.
	ALBUM RND*: Funciona de igual manera que "Aleatorio Álbumes" del iPod. SONG RND: Funciona de igual manera que "Aleatorio Canciones" del iPod.

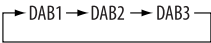
- Para cancelar la reproducción repetida o aleatoria, seleccione "RPT OFF" o "RND OFF".

* Funciona sólo si se selecciona "ALL ALBUMS" en "ALBUMS" del "MENU" principal.

Escuchando el sintonizador DAB

Antes de la operación, conecte el **sintonizador DAB JVC KT-DB1000** (vendido separadamente) al jack del cambiador de CD de la parte trasera de la unidad.

Preparativos: Asegúrese de que se ha seleccionado "CHANGER" para el ajuste de entrada externa, consulte la página 26.

1		Selecciona "DAB".
2		Selecciona las bandas. 
3		Busque otro ensemble. Búsqueda manual: Mantenga pulsado uno de los botones hasta que "MANUAL" parpadee en la pantalla y, a continuación, púlselo repetidamente.
4		Seleccione el servicio (sea primario o secundario) que desea escuchar.

¿Qué es el sistema DAB?

La Radiodifusión de Audio Digital (DAB) puede proporcionar sonido de calidad digital sin ninguna interferencia molesta ni distorsión de la señal. Cuando transmite, el DAB combina diversos programas (denominados "servicios") para formar un "ensemble" (conjunto). Asimismo, cada "servicio" denominado "servicio primario" también puede dividirse en sus componentes (denominados "servicios secundarios"). Un ensemble típico puede difundir simultáneamente seis o más programas (servicios). Conectando el sintonizador de DAB, este receptor podrá realizar lo siguiente:

Con su receptor, se recomienda utilizar el sintonizador DAB KT-DB1000. Si ya posee otro sintonizador DAB, consulte con su concesionario car audio de JVC.

- Consulte también las Manual de instrucciones suministradas con su sintonizador de DAB.
- Véase también "DAB AF" en la página 25.

Para sintonizar manualmente un ensemble

Comience a buscar un ensemble, como en el paso 3 de arriba.



2 **Seleccione la frecuencia del ensemble deseado.**



■ Almacenando servicios DAB en la memoria

Podrá preajustar 6 servicios DAB (primarios) para cada banda.

1 Seleccione el servicio deseado (consulte los pasos 1 a 4 de la página 18).

2 Seleccione el número de preajuste (1 – 6) en que desea almacenar.



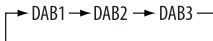
[Sostener]



El número de preajuste parpadea durante unos momentos.

■ Sintonización de un servicio DAB preajustado

1



2 Seleccione el número (1 – 6) en que desea preajustar el servicio DAB (primario).



Si el servicio primario seleccionado dispone de algunos servicios secundarios, pulse otra vez el mismo botón para sintonizar otros servicios secundarios.

■ Seguimiento del mismo programa—Recepción de frecuencia alternativa

Podrá seguir escuchando el mismo programa activando la Recepción de frecuencia alternativa.

• Mientras se recibe un servicio DAB:

Cuando conduzca por una zona donde no se puede recibir el servicio, este receptor sintonizará automáticamente otro ensemble o emisora FM Radio Data System que esté transmitiendo el mismo programa.

• Mientras se recibe una emisora FM Radio Data System:

Al conducir por una zona en que el servicio DAB está difundiendo el mismo programa que el difundido por la emisora FM Radio Data System, esta unidad sintonizará automáticamente el servicio DAB.

La unidad se expide de fábrica con la Recepción de frecuencia alternativa activada.

Para desactivar la recepción alternativa, la página 25.

Escuchando otros componentes externos

Podrá conectar un componente externo a:

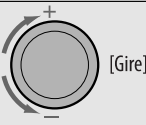
- Jack del cambiador de CD de la parte trasera de esta unidad utilizando los siguientes adaptadores (vendidos separadamente):

- **Adaptador de entrada de línea**, KS-U57

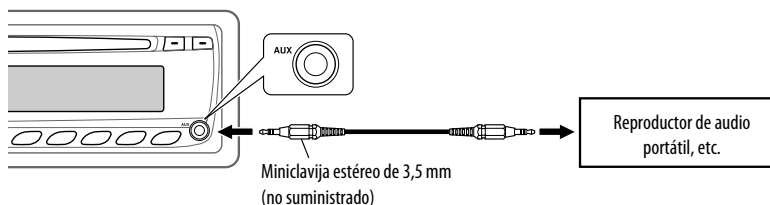
- **Adaptador de entrada AUX**, KS-U58

Preparativos: Asegúrese de que se ha seleccionado “EXT INPUT” para el ajuste de entrada externa, consulte la página 26.

- Jack de entrada AUX (auxiliar) en el panel de control.

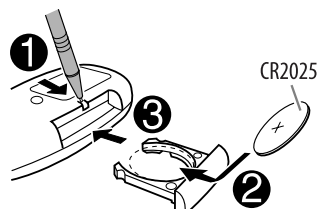
1		Seleccione “EXT INPUT” o “AUX IN”.
2	—	Encienda el componente conectado y comience a reproducir la fuente.
3		Ajuste el volumen.
4	—	Ajuste el sonido según se desee (consulte las páginas 22 a 24).

Conectando un componente externo al jack de entrada AUX



Este receptor puede ser controlado a distancia de la manera indicada aquí (con un control remoto adquirido opcionalmente). Con este receptor se recomienda utilizar el control remoto RM-RK50.

Instalación de la pila botón de litio (CR2025)



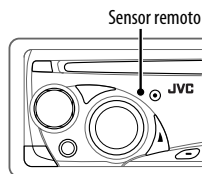
Precaución:

- Peligro de explosión si se instala la pila de manera incorrecta. Cámbiela solamente por una del mismo tipo o de un tipo equivalente.
- No deje las pilas expuestas a altas temperaturas, como, por ejemplo, a la luz del sol, al fuego u otras condiciones similares.

Si disminuye la efectividad de acción del control remoto, cambie la pila.

Antes de utilizar el control remoto:

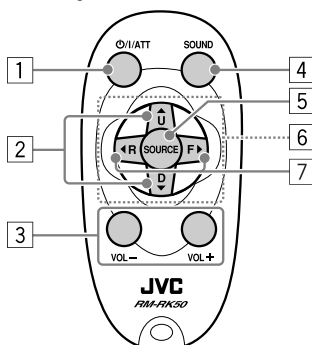
- Apunte el control remoto directamente hacia el sensor remoto del receptor.
- NO exponga el sensor remoto a una luz brillante (luz solar directa o iluminación artificial).



Advertencia (para evitar accidentes y daños):

- No instale ninguna otra pila distinta de CR2025 o su equivalente.
- No deje el control remoto en un lugar expuesto a la luz directa del sol (como los cubretableros) durante un tiempo prolongado.

- Guarde la pila fuera del alcance de los niños.
- Evite recargar, cortocircuitar, desarmar, calentar la pila, o arrojarla al fuego.
- No deje la pila con otros objetos metálicos.
- No toque la pila con pinzas u otras herramientas similares.
- Enrolle la pila con una cinta y áisela antes de desecharla o guardarla.



- 1 • La unidad se enciende al pulsarlo brevemente o el sonido se atenúa cuando está encendida.
• La unidad se apaga si lo pulsa y mantiene pulsado.
- 2 • Cambia las bandas FM/AM/DAB mediante ▲ U.
• Cambia las emisoras preajustadas (o servicios DAB) mediante D ▼.
• Cambia la carpeta de MP3/WMA.
• Mientras se reproduce un disco MP3 en un cambiador de CD compatible con MP3.
– Cambia el disco si lo pulsa brevemente.
– Cambia la carpeta si lo pulsa y mantiene pulsado.
• Mientras escucha en un Apple iPod:
– Pone en pausa/detiene o reanuda la reproducción mediante D ▼.
– Acceda al menú principal mediante ▲ U. (Ahora, ▲ U/D ▼/◀ R/F ► funcionan como botones selectores de menús).*
* ▲ U : Vuelve al menú anterior.
D ▼ : Confirma la selección.

Continúa en la página siguiente

- 3 Ajusta el nivel de volumen.
- 4 Selección del modo de sonido (iEQ: ecualizador inteligente).
- 5 Seleccione la fuente.
- 6 Para teléfono celular Bluetooth:
 - Contesta las llamadas si lo pulsa brevemente.
 - Rechaza las llamadas si lo pulsa y mantiene pulsado.
- 7
 - Efectúa la búsqueda de emisoras (o servicios DAB), si lo pulsa brevemente.
 - Efectúa la búsqueda de ensambles DAB si lo pulsa y mantiene pulsado.
- Efectúa el avance rápido o el retroceso de la pista si lo pulsa y mantiene pulsado.
- Cambia las pistas si lo pulsa brevemente.
- Mientras escucha en un iPod (en el modo de selección de menú):
 - Selecciona una opción si lo pulsa brevemente. (Seguidamente, pulse D ▼ para confirmar la selección).
 - Salta 10 opciones simultáneamente si lo pulsa y mantiene pulsado.
- Salto hacia atrás/salto hacia adelante para Bluetooth audio.

Selección de un modo de sonido preajustado

Podrá seleccionar un modo de sonido preajustado adecuado al género musical (iEQ: ecualizador inteligente).

1	MODE 	Entra al modo de funciones.
2	7 EQ 	Seleccione un modo de sonido preajustado. USER → ROCK → CLASSIC JAZZ ← HIP HOP ← POPS

4 Cómo guardar su propio modo de sonido

Podrá ajustar los modos de sonido a su gusto y almacenar sus propios ajustes en la memoria.

- El ajuste que realice se guardará para el modo de sonido seleccionado actualmente (iEQ), incluyendo "USER".

1 Seleccione un modo de sonido.

2 Ingrese en el modo de ajuste.



Este modo se cancelará si no se efectúa ninguna operación durante unos 5 segundos.

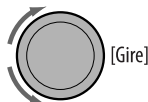
3 Seleccione un tono.



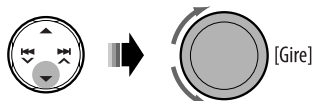
BASS ↔ MID ↔ TRE

4 Ajuste los elementos de sonido del tono seleccionado.

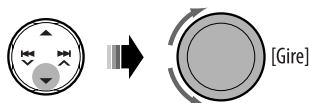
1 Ajuste la frecuencia.



2 Ajuste el nivel.



3 Ajuste la curva de calidad (Q).



Elementos de sonido	Gama/ítems seleccionables		
	BASS	MID	TRE
Frecuencia	60 Hz	500 Hz	10.0 kHz
	80 Hz	1.0 kHz	12.5 kHz
	100 Hz	1.5 kHz	15.0 kHz
	200 Hz	2.5 kHz	17.5 kHz
Nivel (LVL)	-06 a +06	-06 a +06	-06 a +06
Q	Q1.0 Q1.25 Q1.5 Q2.0	Q0.5 Q0.75 Q1.0 Q1.25	Fix (Fijo)

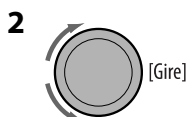
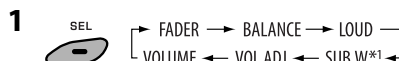
BASS: Graves MID: Rango medio TRE: Agudos

5 Repita los pasos 3 y 4 para ajustar otros tonos de sonido.

Los ajustes realizados se guardarán automáticamente.

Cómo ajustar el sonido

Usted puede ajustar las características de sonido según sus preferencias.



FADER *2 Ajusta el balance de los altavoces delanteros y traseros.	R06 a F06
BALANCE *3 Ajusta el balance de los altavoces izquierdo y derecho.	L06 a R06
LOUD *4 (sonoridad) Refuerza las frecuencias altas y bajas para producir un sonido bien balanceado a bajos niveles de volumen.	LOUD ON o LOUD OFF
SUB.W *1 (subwoofer) Ajusta el nivel de salida del subwoofer.	00 a 08, inicial: 04
VOL ADJ (ajuste de volumen) Ajuste el nivel de volumen para cada fuente (excepto FM) en comparación con el nivel de volumen de FM. El nivel de volumen aumenta o disminuye automáticamente al cambiar la fuente. • Antes de realizar un ajuste, seleccione la fuente que desea ajustar.	-05 a +05, inicial: 00
VOLUME Ajuste el volumen.	00 a 50 o 00 a 30*5

*1 Se visualiza sólo cuando "L/O MODE" se ajusta a "SUB.W" (consulte la página 26).

*2 Si está utilizando un sistema de dos altavoces, ajuste el nivel de fader a "00".

*3 El ajuste no afecta a la salida del subwoofer.

*4 El ajuste de intensidad sonora se aplicará a todos los modos de sonido.

*5 Dependiendo del ajuste de control de ganancia del amplificador. (Para los detalles, consulte la página 26).

Continúa en la página siguiente

Configuración del valor preajustado para cada modo de sonido

Modo de sonido	Valor preajustado									LOUD (sonoridad)
	BASS (graves)			MID (rango medio)			TRE (agudos)			
	Frec.	Nivel	Q	Frec.	Nivel	Q	Frec.	Nivel	Q	
USER	60 Hz	00	Q1.25	1.0 kHz	00	Q1.25	10.0 kHz	00	Fix (Fijo)	OFF
ROCK	100 Hz	+03	Q1.0	1.0 kHz	00	Q1.25	10.0 kHz	+02		
CLASSIC	80 Hz	+01	Q1.25	1.0 kHz	00	Q1.25	10.0 kHz	+03		
POPS	100 Hz	+02	Q1.25	1.0 kHz	+01	Q1.25	10.0 kHz	+02		
HIP HOP	60 Hz	+04	Q1.0	1.0 kHz	−02	Q1.0	10.0 kHz	+01		
JAZZ	80 Hz	+03	Q1.25	1.0 kHz	00	Q1.25	10.0 kHz	+03		

Frec.: Frecuencias Q: Curva de calidad

Configuraciones generales—PSM

Podrá cambiar las opciones de PSM (Modo de ajustes preferidos) listadas en la tabla de abajo y en las páginas 25 y 26.

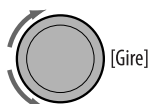
1 Introduzca los ajustes PSM.



2 Seleccione una opción de PSM.



3 Ajuste la opción de PSM seleccionada.



4 Repita los pasos 2 y 3 para ajustar las otras opciones de PSM, si fuera necesario.

5 Finalice el procedimiento.



Indicaciones	Opción (__: Inicial)	Ajuste, [página de referencia]
DEMO Demostración en pantalla	DEMO ON DEMO OFF	: La demostración en pantalla se activará automáticamente si no se efectúa ninguna operación durante unos 20 segundos, [4]. : Se cancela.
CLOCK DISP *1 Indicación del reloj	CLOCK ON CLOCK OFF	: La hora del reloj siempre se visualiza en la pantalla cuando el receptor está apagado. : Se cancela; al pulsar DISP el reloj mostrará la hora por unos 5 segundos cuando la unidad esté apagada, [4].
CLOCK HOUR Ajuste de la hora	0 – 23 (1 – 12)	[Inicial: 0 (0:00)], [4].
CLOCK MIN Ajuste de los minutos	00 – 59	[Inicial: 00 (0:00)], [4].

Indicaciones	Opción (__: Inicial)	Ajuste, [página de referencia]
24H/12H Modo de visualización de la hora	• 12 HOUR • 24 HOUR	: Para el ajuste, consulte también la página 4.
CLOCK ADJ *2 Ajuste del reloj	• AUTO • OFF	: El reloj incorporado se ajustará automáticamente gracias a los datos de reloj suministrados mediante el canal de radio satelital. : Se cancela.
AF-REG *2 Recepción de frecuencia alternativa/regionalización	• AF • AF-REG • AF OFF	: Cuando se debiliten las señales recibidas, la unidad cambiará a otra emisora (el programa puede ser diferente del que se estaba recibiendo), [9]. • El indicador AF se enciende. : Cuando se debiliten las señales recibidas, la unidad cambiará a otra emisora que esté difundiendo el mismo programa. • Los indicadores AF y REG se encienden. : Se cancela (no se puede seleccionar cuando "DAB AF" está ajustado a "AF ON").
PTY-STANDBY *2 Espera de PTY	OFF, códigos PTY	La recepción de espera de PTY se activa con uno de los códigos PTY, [8].
TA VOLUME *2 Volumen del anuncio de tráfico	VOLUME 00 – VOLUME 50 (o VOLUME 00 – VOLUME 30)*3	[Inicial: VOLUME 15]
P-SEARCH *2 Búsqueda de programa	• ON • OFF	: Activa la búsqueda de programa, [9]. : Se cancela.
DAB AF *4 Búsqueda de frecuencia alternativa	• AF ON • AF OFF	: Se busca el mismo programa entre servicios DAB y emisoras FM Radio Data System, [19]. : Se cancela.
DIMMER Atenuador de luminosidad	• AUTO • ON • OFF	: La pantalla y la iluminación de los botones se oscurecen al encender los faros. : El atenuador de luminosidad se activa. : Se cancela.

*1 Si la alimentación no se interrumpe al desconectar la llave de encendido de su automóvil, se recomienda seleccionar "CLOCK OFF" para economizar batería del automóvil.

*2 Sólo para emisoras FM Radio Data System.

*3 Depende del control de ganancia del amplificador.

*4 Se visualiza sólo cuando está conectado el sintonizador DAB.

Continúa en la página siguiente

Indicaciones	Opción (__: Inicial)	Ajuste, [página de referencia]
SCROLL *5 Desplazamiento	• ONCE • AUTO • OFF	: Desplaza una vez la información visualizada. : El desplazamiento se repite (a intervalos de 5 segundos). : Se cancela. • Pulsando DISP durante más de 1 segundo podrá desplazar la indicación independientemente del ajuste.
L/O MODE Modo de salida de línea	• REAR • SUB.W	: Seleccione si los terminales REAR LINE OUT se utilizan para conectar los altavoces traseros (a través de un amplificador externo). : Selecciónelo si los terminales REAR LINE OUT se utilizan para conectar un subwoofer (a través de un amplificador externo).
SUB.W FREQ *6 Frecuencia de corte del subwoofer	• LOW • MID • HIGH	: Las frecuencias inferiores a 90 Hz se envían al subwoofer. : Las frecuencias inferiores a 135 Hz se envían al subwoofer. : Las frecuencias inferiores a 180 Hz se envían al subwoofer.
SUB.W PHASE *6 Fase del subwoofer	• 180 DEG • 0 DEG	: Seleccione "0 DEG" o "180 DEG", según cuál reproduzca un sonido mejor.
EXT INPUT *7 Entrada externa	• CHANGER • EXT INPUT	: Para conectar un cambiador de CD JVC [16] o un iPod Apple [17]. : Para conectar un reproductor de audio portátil al jack del cambiador de CD, [20].
TAG DISPLAY Visualización de etiqueta	• TAG ON • TAG OFF	: Muestra la información de etiqueta mientras se reproducen pistas MP3/WMA. : Se cancela.
AMP GAIN Control de ganancia del amplificador	• LOW POWER • HIGH POWER	: VOLUME 00 – VOLUME 30 (Seleccione esto si la potencia máxima del altavoz es menor que 50 W, para evitar dañar el altavoz). : VOLUME 00 – VOLUME 50
IF BAND Banda de frecuencia intermedia	• AUTO • WIDE	: Aumenta la selectividad del sintonizador para reducir las interferencias entre emisoras adyacentes. (El efecto estereofónico puede perderse). : Sujeto a interferencias de las emisoras adyacentes, pero la calidad del sonido no se degrada y se conserva el efecto estereofónico.

*5 Algunos caracteres o símbolos no serán mostrados correctamente (o aparecerán en blanco) sobre la pantalla.

*6 Se visualiza sólo cuando "L/O MODE" se ajusta a "SUB.W".

*7 Se visualiza sólo al seleccionar una de las fuentes siguientes—FM, AM, DAB, CD, BLUETOOTH, AUX IN.

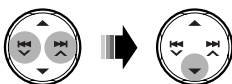
Ajustes Bluetooth

Los ajustes listados en la columna derecha se pueden cambiar según sus preferencias.

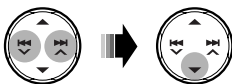
1 Acceda al menú Bluetooth.



2 Seleccione "SETTINGS".

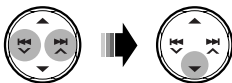


3 Seleccione una opción de ajuste.



AUTO CNCT → **AUTO ANSWER** →
MSG NOTICE*1 → **MIC SETTING** →
PHONEBOOK → **INITIALIZE** → **INFORMATION**
 → (vuelta al comienzo)

4 Cambie el ajuste de conformidad.



- Si se selecciona "PHONEBOOK" en el paso 3, ingrese el código PIN tanto para esta unidad como para el teléfono Bluetooth (consulte la página 11). pasos 4 y 5) y, a continuación, pulse ▲ para salir.

Menú de ajustes (_ : Inicial)

■ **AUTO CNCT** (conectar)

Al encender la unidad, la conexión se establece automáticamente con...

OFF: Ningún dispositivo Bluetooth.

LAST: El dispositivo Bluetooth conectado en último término.

■ **AUTO ANSWER**

ON: La unidad contesta automáticamente las llamadas entrantes.

OFF: La unidad no contesta las llamadas automáticamente. Contesta la llamada manualmente.

REJECT: La unidad rechaza todas las llamadas entrantes.

■ **MSG NOTICE** (aviso de mensaje)

ON*1: La unidad le informa la llegada de un mensaje emitiendo un pitido audible y visualizando "RCV MESSAGE" (recepción de mensaje).

OFF: La unidad no le informa la llegada de un mensaje.

■ **MIC SETTING** (ajuste del micrófono)

Ajusta el volumen del micrófono incorporado, [LEVEL 01/02/03].

■ **PHONEBOOK**

Almacene la guía telefónica del teléfono Bluetooth en la unidad. (Puede cargar hasta 50 números telefónicos).

- Antes de utilizar esta función, asegúrese que el teléfono Bluetooth esté conectado.

■ **INITIALIZE**

YES: Inicialice todos los ajustes realizados en el menú Bluetooth.

NO: Vuelve a la pantalla anterior.

■ **INFORMATION**

NAME: Nombre de la unidad (tal como se muestra en los dispositivos Bluetooth).

ADDRESS: Dirección de la unidad

VERSION: Versiones de hardware y software del módulo Bluetooth.

PHONE NAME*2: Nombre del teléfono Bluetooth conectado.

AUDIO NAME*2: Nombre del reproductor de audio Bluetooth conectado.

*1 Si el teléfono Bluetooth conectado no es compatible con la notificación de mensajes de texto (a través de Bluetooth), la unidad no recibirá ninguna notificación cuando llegue un mensaje de texto.

*2 Aparece sólo cuando se ha conectado un teléfono/reproductor de audio Bluetooth

Más sobre este receptor

■ Operaciones básicas

Conexión de la alimentación

- También es posible conectar la alimentación pulsando SRC en el receptor. Si está preparada la fuente, también se iniciará la reproducción.

Apagado de la unidad

- Si apaga la unidad mientras está escuchando alguna pista, la próxima vez que la encienda, la reproducción comenzará desde el lugar en el cual fue apagada anteriormente.

■ FM/AM/Radio Data System

Cómo almacenar emisoras en la memoria

- Durante la búsqueda SSM...
 - Todas las emisoras almacenadas previamente se borran y se almacenan las emisoras nuevas.
 - Las emisoras recibidas quedan preajustadas en los botones No 1 (frecuencia más baja) a No 6 (frecuencia más alta).
 - Cuando finalice el SSM, se sintonizará automáticamente la emisora almacenada en el botón No 1.
- Al almacenar una emisora manualmente, la emisora preajustada previamente se borra cuando se almacena una emisora nueva en el mismo número de preajuste.

Operaciones de FM Radio Data System

- Para que pueda funcionar correctamente, la Recepción de seguimiento de redes de radio requiere dos tipos de señales Radio Data System—PI (Identificación de programa) y AF (Frecuencia alternativa). La recepción de seguimiento de redes no funcionará correctamente si estos datos no se reciben correctamente.
- Si se recibe un anuncio de tráfico mediante recepción de espera de TA, el nivel de volumen cambiará automáticamente al nivel preajustado (TA VOLUME) si el nivel actual es inferior al preajustado.
- Al activar la Recepción de frecuencia alternativa (con AF seleccionado), también se activará automáticamente la Recepción de seguimiento de redes. Por otra parte, la Recepción de seguimiento de redes no se puede desactivar sin haber desactivado la Recepción de frecuencia alternativa. (Consulte la página 25.)

■ Operaciones de los discos

Precaución sobre la reproducción de DualDisc

- El lado no DVD de un "DualDisc" no es compatible con la norma "Compact Disc Digital Audio". Por consiguiente, no se recomienda usar el lado no DVD de un DualDisc en este producto.

General

- Este receptor ha sido diseñado para reproducir discos CDs/CD Texts, y CD-Rs (Grabables)/CD-RWs (Reescribibles) en formato de audio CD (CD-DA), MP3 y WMA.
- Cuando se inserta un disco al revés, "PLEASE" y "EJECT" aparecerán alternativamente en la pantalla. Pulse para sacar el disco.
- En este manual, las palabras "pista" y "archivo" se utilizan indistintamente.
- Durante el avance rápido o el retroceso de un disco MP3 o WMA, podrá escuchar sólo sonidos intermitentes.
- Si cambia la fuente de sonido mientras está escuchando un disco, se detiene la reproducción. La próxima vez que seleccione "CD" como fuente de reproducción, la reproducción comenzará desde el lugar en el que fue detenida previamente.
- Después de expulsar un disco, aparece "NO DISC" y algunos botones quedan inoperantes. Inserte otro disco o pulse SRC para seleccionar otra fuente de reproducción.
- Si no saca el disco expulsado en el lapso de 15 segundos, será reinsertado automáticamente en la ranura de carga para protegerlo contra el polvo. La reproducción se inicia automáticamente.

Reproducción de un CD-R o CD-RW

- Utilice sólo CD-Rs o CD-RWs "finalizados".
- Si el disco incluye tanto archivos CD de audio (CD-DA) como archivos MP3/WMA, esta unidad podrá reproducir solamente archivos del mismo tipo que los detectados en primer término.
- Este receptor puede reproducir discos multisesión; no obstante, las sesiones no cerradas serán omitidas durante la reproducción.

- Puede suceder que algunos discos CD-Rs o CD-RWs no se puedan reproducir en esta unidad debido a las características propias de los mismos, o por uno de los siguientes motivos:
 - Los discos están sucios o rayados.
 - Ha ocurrido condensación de humedad en la lente del interior del receptor.
 - Suciedad en el lente captor del interior del receptor.
 - Los archivos del CD-R/CD-RW están escritos mediante el método "Packet Write".
 - Las condiciones inadecuadas de grabación (datos faltantes, etc.), o del medio (manchas, arañazos, alabeo, etc.).
 - Los CD-RWs pueden requerir un tiempo de lectura mayor debido a que la reflectancia de los CD-RWs es menor que la de los CDs regulares.
 - No utilice los CD-Rs o CD-RWs siguientes:
 - Discos con pegatinas, etiquetas o un sello de protección adheridos a la superficie.
 - Discos en los cuales las etiquetas pueden imprimirse directamente mediante una impresora de chorro de tinta.
- El uso de estos discos a temperaturas o humedad elevadas podrá producir fallos de funcionamiento o daños a la unidad.

Reproducción de discos MP3/WMA

- Este receptor puede reproducir solamente archivos MP3/WMA con el código de extensión <.mp3> o <.wma> (sin distinción de caja—mayúsculas/minúsculas).
 - Este receptor puede mostrar los nombres de los álbumes, artistas (ejecutantes), y etiqueta (Versión 1,0, 1,1, 2,2, 2,3 o 2,4) para archivos MP3 y para archivos WMA.
 - Esta unidad puede manejar solamente caracteres de un byte. Otros caracteres no serán visualizados correctamente.
 - Este receptor puede reproducir archivos MP3/WMA que cumplan con las siguientes condiciones:
 - Velocidad de bits de MP3: 32 kbps — 320 kbps
 - Frecuencia de muestreo de MP3: 48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz (para MPEG-1) 24 kHz, 22,05 kHz, 16 kHz (para MPEG-2)
 - Velocidad de bits de WMA: 32 kbps — 192 kbps
 - Formato del disco: ISO 9660 Level 1/ Level 2, Romeo, Joliet, nombre de archivo largo de Windows
 - El número máximo de caracteres para los nombres de archivo/carpeta varía según el formato de disco usado (incluye extensión de 4 caracteres—<.mp3> o <.wma>).
 - ISO 9660 Level 1: hasta 12 caracteres
 - ISO 9660 Level 2: hasta 31 caracteres
 - Romeo*: hasta 128 caracteres
 - Joliet*: hasta 64 caracteres
 - Nombre de archivo largo de Windows*: hasta 128 caracteres
- * La cifra entre paréntesis corresponde al número máximo de caracteres para los nombres de archivo/carpeta en el caso de que el número total de archivos y carpetas sea de 271 o más.
- Esta unidad puede reconocer un total de 512 archivos, 200 carpetas, y 8 niveles de jerarquías.
 - Este receptor puede reproducir archivos grabados en VBR (velocidad variable de bits). Los archivos grabados en VBR presentan una discrepancia en la visualización del tiempo transcurrido, y no muestran el tiempo transcurrido real. Especialmente, esta diferencia se hace evidente después de realizar la función de búsqueda.
 - Este receptor no puede reproducir los siguientes archivos:
 - Archivos MP3 codificados con formato MP3i y MP3 PRO.
 - Archivos MP3 codificados en un formato inapropiado.
 - Archivos MP3 codificados con Layer 1/2.
 - Archivos WMA codificados con formatos sin pérdida, profesional, y de voz.
 - Archivos WMA no basados en Windows Media® Audio.
 - Archivos formateados WMA protegidos contra copia por DRM.
 - Archivos que disponen de datos tales como AIFF, ATAC3, etc.
 - La función de búsqueda funciona pero la velocidad de búsqueda no es constante.

Operaciones Bluetooth

General

- Absténgase de realizar actividades complicadas mientras conduce, como por ejemplo, marcar números, utilizar la guía telefónica, etc. Cuando tenga que realizar tales actividades, detenga el coche en un lugar seguro.
- Dependiendo de la versión Bluetooth del dispositivo, puede suceder que algunos dispositivos Bluetooth no se puedan conectar a esta unidad.

Continúa en la página siguiente

- Algunas operaciones e información en pantalla pueden diferir según el teléfono conectado.
- Esta unidad podría no funcionar con algunos dispositivos Bluetooth.
- Las condiciones de conexión pueden variar según las circunstancias.
- El dispositivo se desconecta al apagar la unidad.

Mensajes de advertencia para las operaciones Bluetooth

- **ERROR CNNCT** (Error de conexión):
El dispositivo está registrado pero ha fallado la conexión. Vuelva a conectar el dispositivo. (Consulte la página 12.)
- **ERROR**
Intente la operación otra vez. Si aparece "ERROR" otra vez, revise si el dispositivo admite la función que ha intentado realizar.
- **PLEASE WAIT**
La unidad se está preparando para usar la función Bluetooth. Si el mensaje no desaparece, apague y encienda la unidad y, a continuación, vuelva a conectar el dispositivo (o reinicialice la unidad).
- **PLS RESET**
Reposicione la unidad e intente la operación otra vez. Si vuelve a aparecer "PLS RESET", consulte con su concesionario car audio JVC más cercano.

DAB

- Sólo se pueden preajustar los servicios DAB primarios aunque almacene un servicio secundario.
- El servicio DAB preajustado previamente se borra cuando se almacena un nuevo servicio DAB en el mismo número de preajuste.

iPod

- Se pueden controlar los siguientes tipos de iPods a través del adaptador de interfaz.
 - iPod con conector dock (3ra. generación)
 - iPod con rueda de clic (4ta. generación)
 - iPod mini
 - iPod photo
 - iPod nano ^{*1}
 - iPod video (5ta. generación)^{*2}

- ^{*1} *Asegúrese de desconectar los audífonos al conectar el iPod nano al adaptador de interfaz; de lo contrario, no se escuchará sonido.*
- ^{*2} *No es posible visualizar los archivos de video en el menú "Videos" con el iPod conectado al adaptador de interfaz.*

- Si el iPod no funciona correctamente, por favor actualice su software de iPod a la versión más reciente. Si desea información sobre cómo actualizar su iPod, visite <<http://www.apple.com>>.
- Al encender esta unidad, el iPod se carga a través de esta unidad.
- Mientras el iPod está conectado, se inhabilitarán todas las operaciones desde el iPod. Realice todas las operaciones desde esta unidad.
- La información de texto podría no visualizarse correctamente.
- Si la información de texto incluye más de 11 caracteres, será desplazada en la pantalla. Esta unidad puede visualizar hasta un máximo de 40 caracteres.

Nota:

Quando opera un iPod, algunas operaciones pueden no funcionar correctamente o como se desea. En tal caso, visite el siguiente sitio web de JVC: <<http://www.jvc.co.jp/english/car/support/ks-pd100/index.html>>

Configuraciones generales—PSM

- En algunos vehículos, puede suceder que el ajuste "AUTO" para "DIMMER" no se efectúe correctamente, especialmente en aquellos que disponen de un control giratorio para la atenuación de luz. En este caso, cambie el ajuste "DIMMER" a cualquier otra opción distinta de "AUTO".
- Si usted cambia la configuración "AMP GAIN" Ede "HIGH POWER" a "LOW POWER" Emientras el nivel de volumen está ajustado a más de "VOLUME 30", el receptor cambiará automáticamente el nivel de volumen a "VOLUME 30".

Localización de averías

Lo que aparenta ser una avería podría resolverse fácilmente. Verifique los siguientes puntos antes de llamar al centro de servicio.

	Síntomas	Soluciones/Causas
General	No se puede escuchar el sonido a través de los altavoces.	- Ajuste el volumen al nivel óptimo. - Inspeccione los cables y las conexiones.
	El receptor no funciona en absoluto.	Reinicie el receptor (consulte la página 3).
FM/AM	El preajuste automático SSM no funciona.	Almacene manualmente las emisoras.
	Ruidos estáticos mientras se escucha la radio.	Conecte firmemente la antena.
Reproducción del disco	No se puede reproducir el disco.	Inserte correctamente el disco.
	No se puede reproducir el CD-R/CD-RW.	Inserte un CD-R/CD-RW finalizado.
	No se pueden saltar las pistas del CD-R/CD-RW.	Finalice el CD-R/CD-RW con el componente utilizado para la grabación.
	No es posible reproducir ni expulsar el disco.	- Desbloquee el disco (consulte la página 9). - Efectúe la expulsión forzada del disco (consulte la página 3).
	Algunas veces el sonido del disco se interrumpe.	- Detenga la reproducción mientras conduce por caminos accidentados. - Cambie el disco. - Inspeccione los cables y las conexiones.
	Aparece "NO DISC" en la pantalla.	Inserte un disco reproducible en la ranura de carga.
Reproducción de MP3/WMA	"PLEASE" y "EJECT" aparecen alternativamente en la pantalla.	Esto sucede a veces debido a recalentamiento. Expulse el disco o cambie a otra fuente de reproducción.
	No se puede reproducir el disco.	- Utilice un disco con pistas MP3/WMA grabadas en un formato compatible con ISO 9660 Nivel 1, Nivel 2, Romeo o Joliet. - Añada el código de extensión <.mp3> o <.wma> a los nombres de archivos.
	Se generan ruidos.	Salte a otra pista o cambie el disco. (No añada el código de extensión <.mp3> o <.wma> a pistas que no sean MP3 o WMA).
	Se requiere mayor tiempo de lectura ("READING" permanece parpadeando en la pantalla).	No utilice demasiados niveles de jerarquías y carpetas.

Continúa en la página siguiente

	Síntomas	Soluciones/Causas
Reproducción de MP3/WMA	• Las pistas no se reproducen en el orden de reproducción intentado por usted.	Se ha determinado el orden de reproducción durante la grabación de los archivos.
	• El tiempo de reproducción transcurrido no es correcto.	Esto sucede a veces durante la reproducción. Esto depende de cómo fueron grabadas las pistas en el disco.
	• No se visualizan los caracteres correctos (por ej.: nombre del álbum).	Esta unidad sólo puede visualizar letras (mayúsculas), números, y un número limitado de símbolos.
Bluetooth	• Esta unidad no puede detectarse mediante el dispositivo Bluetooth.	• Vuelva a efectuar la búsqueda desde el dispositivo Bluetooth. • Reinicie la unidad. Cuando aparezca "WAIT PAIR" en la pantalla, vuelva a efectuar la búsqueda desde el dispositivo Bluetooth.
	• La unidad no puede realizar apareamiento con el dispositivo Bluetooth.	Ingrese el mismo código PIN para la unidad y el dispositivo objetivo.
	• La calidad del sonido telefónico es mala.	• Reduzca la distancia entre la unidad y el teléfono celular Bluetooth. • Mueva el coche a un lugar donde pueda mejorar la recepción de la señal.
	• El sonido se interrumpe o salta durante la reproducción de un reproductor de audio Bluetooth.	• Reduzca la distancia entre el receptor y el reproductor de audio Bluetooth. • Desconecte el dispositivo conectado para "PHONE". • Apague la unidad y vuélvala a encender. • (Cuando aun así el sonido no se restablezca), vuelva a conectar el reproductor.
	• No puede controlarse el reproductor de audio conectado.	• Revise si el reproductor de audio conectado es compatible con AVRCP (Perfil de control remoto de audio video). (Las operaciones dependen del reproductor de audio conectado.) • Desconecte y vuelva a conectar el reproductor Bluetooth.
	• La unidad no responde cuando intento copiar la guía telefónica a la unidad.	Tal vez está intentado copiar las mismas entradas (que las almacenadas) en la unidad. Pulse ▲ para salir.
	• Aparece "NO DISC" en la pantalla.	Inserte el disco en el cargador.
Cambiador de CD	• Aparece "NO MAGAZINE" en la pantalla.	Inserte el cargador.
	• Aparece "RESET 8" en la pantalla.	Conecte correctamente este receptor y el cambiador de CD y pulse el botón de reinicialización del cambiador de CD.
	• Aparece "RESET 1" – "RESET 7" en la pantalla.	Pulse el botón de reinicialización del cambiador de CD.
	• El cambiador de CD no funciona en absoluto.	Reinicie el receptor (consulte la página 3).

	Síntomas	Soluciones/Causas
DAB	• Aparece “noSIGNAL” en la pantalla.	Muévase hacia un área de señales más fuertes.
	• Aparece “RESET 8” en la pantalla.	Conecte correctamente esta unidad y el sintonizador DAB y reinicie la unidad (consulte la página 3).
	• Aparece “ANTENNA NG” en la pantalla.	Inspeccione los cables y las conexiones.
	• El sintonizador DAB no funciona en absoluto.	Vuelva a conectar correctamente esta unidad y el sintonizador DAB y reinicie la unidad (consulte la página 3).
iPod	• El iPod no se enciende o no funciona.	• Verifique el cable de conexión y su conexión. • Actualice la versión de firmware. • Cargue la pila.
	• El sonido está distorsionado.	Desactive el ecualizador en esta unidad o en el iPod.
	• Aparece “NO IPOD” en la pantalla.	• Verifique el cable de conexión y su conexión. • Cargue la pila.
	• La reproducción se detiene.	Los auriculares están desconectados durante la reproducción. Vuelva a iniciar la operación de reproducción (consulte la página 17).
	• No se escucha ningún sonido al conectar un iPod nano.	• Desconecte los auriculares del iPod nano. • Actualice la versión de firmware del iPod nano.
	• Aparece “NO FILES” en la pantalla.	No hay pistas almacenadas. Importe pistas al iPod.
	• Aparece “RESET 1” – “RESET 7” en la pantalla.	Desconecte el adaptador tanto de la unidad como del iPod. Seguidamente, vuélvalo a conectar.
	• Aparece “RESET 8” en la pantalla.	Verifique la conexión entre el adaptador y esta unidad.
	• Los controles del iPod no funcionarán después de desconectarlo de esta unidad.	Reinicie el iPod.

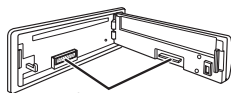
- Microsoft y Windows Media son marcas registradas o bien marcas comerciales de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/u otros países.
- La marca Bluetooth y sus logotipos son propiedad de Bluetooth SIG, Inc., y cualquier uso de los mismos por Victor Company of Japan, Limited (JVC) se realiza bajo licencia. Otras marcas y nombres comerciales son de sus respectivos propietarios.
- iPod es una marca comercial de Apple Inc., registrada en los EE.UU. y otros países.

Mantenimiento

■ Cómo limpiar los conectores

Un desmontaje frecuente producirá el deterioro de los conectores.

Para reducir esta posibilidad al mínimo, limpie periódicamente los conectores con un palillo de algodón, teniendo cuidado de no dañar los conectores.



Conectores

■ Condensación de humedad

Podría condensarse humedad en el lente del interior de la unidad, en los siguientes casos:

- Después de encender el calefactor del automóvil.
- Si hay mucha humedad en el habitáculo.

Si se produce condensación, la unidad podría no funcionar correctamente. En este caso, saque el disco y deje el receptor encendido durante algunas horas hasta que se evapore la humedad.

■ Cómo manejar los discos

Cuando saque un disco de su estuche, presione el sujetador central del estuche y extraiga el disco hacia arriba, agarrándolo por los bordes.

Sujetador central



- Siempre sujete el disco por sus bordes. No toque la superficie de grabación.

Cuando guarde un disco en su estuche, insértelo suavemente alrededor del sujetador central (con la superficie impresa hacia arriba).

- Asegúrese de guardar los discos en sus estuches después del uso.

■ Para mantener los discos limpios

Un disco sucio podría no reproducirse correctamente.

Si se llegara a ensuciar un disco, límpielo con un lienzo suave, en línea recta desde el centro hacia el borde.



- No utilice ningún tipo de solvente (por ejemplo, limpiador de discos convencional, pulverizadores, diluyente, bencina, etc.) para limpiar los discos.

■ Para reproducir discos nuevos

Los discos nuevos podrían presentar ciertas irregularidades en sus bordes interior y exterior. Si intenta utilizar un disco en tales condiciones, el receptor podría rechazar el disco.



Para eliminar estos puntos ásperos, frote los bordes con un lápiz o bolígrafo, etc.

No utilice los siguientes discos:

CD simple (disco de 8 cm)



Disco alabeado



Pegatinas y restos de pegatina



Rótulo autoadhesivo



Forma irregular



Especificaciones

SECCIÓN DEL AMPLIFICADOR DE AUDIO

Máxima potencia de salida:	
Delantera/Trasera:	50 W por canal
Potencia de salida continua (RMS):	
Delantera/Trasera:	19 W por canal en 4 Ω , 40 Hz a 20 000 Hz con una distorsión armónica total no mayor que 0,8%.
Impedancia de carga:	4 Ω (tolerancia de 4 Ω a 8 Ω)
Gama de control de tono:	
Graves:	± 12 dB (60 Hz, 80 Hz, 100 Hz, 200 Hz)
Rango medio:	± 12 dB (500 Hz, 1,0 kHz, 1,5 kHz, 2,5 kHz)
Agudos:	± 12 dB (10,0 kHz, 12,5 kHz, 15,0 kHz, 17,5 kHz)
Q:	Graves: Q1.0, Q1.25, Q1.5, Q2.0 Rango medio: Q0.5, Q0.75, Q1.0, Q1.25
Respuesta de frecuencias:	40 Hz a 20 000 Hz
Relación señal a ruido:	80 dB
Salida de línea/Nivel/impedancia salida subwoofer:	2,5 V/20 k Ω de carga (plena escala)
Impedancia de salida:	1 k Ω
Otros terminales:	Jack del cambiador de CD, Entrada remota en el volante de dirección, Toma de entrada AUX (auxiliar), Entrada de antena

SECCIÓN DEL SINTONIZADOR

Gama de frecuencias:	
FM:	87,5 MHz a 108,0 MHz
AM:	OM: 522 kHz a 1 620 kHz OL: 144 kHz a 279 kHz
Sintonizador de FM	
Sensibilidad útil:	11,3 dBf (1,0 μ V/75 Ω)
50 dB sensibilidad de silenciamiento:	16,3 dBf (1,8 μ V/75 Ω)
Selectividad de canal alternativo (400 kHz):	65 dB
Respuesta de frecuencias:	40 Hz a 15 000 Hz
Separación estéreo: fónica:	30 dB

Sintonizador de OM

Sensibilidad/Selectividad:	20 μ V/35 dB
Sintonizador de OL	
Sensibilidad:	50 μ V

SECCIÓN DEL REPRODUCTOR DE CD

Tipo:	Reproductor de discos compactos
Sistema de detección de señal:	Captor óptico sin contacto (láser semiconductor)
Número de canales:	2 canales (estereofónicos)
Respuesta de frecuencias:	5 Hz a 20 000 Hz
Gama dinámica:	96 dB
Relación señal a ruido:	98 dB
Lloro y trémolo:	Inferior al límite medible
Formato de decodificación MP3: (MPEG1/2 Audio Layer 3)	
Máx. velocidad de bits:	320 kbps
Formato de decodificación WMA (Windows Media® Audio):	
Máx. velocidad de bits:	192 kbps

BLUETOOTH

Versión:	Bluetooth 1.2 certified
Clase de potencia:	Radio Clase 2 (distancia posible 10 m)
Área de servicio:	10 m
Perfil:	HFP 1.5, OPP 1.1, A2DP 1.2, AVRCP 1.3

GENERAL

Requisitos de potencia:	
Voltaje de funcionamiento:	14,4 V CC (tolerancia de 11 V a 16 V)
Sistema de puesta a tierra:	Negativo a masa
Temperatura de funcionamiento admisible:	0°C a +40°C
Dimensiones (An $\times$ Al $\times$ Pr): (aprox.)	
Tamaño de instalación:	182 mm $\times$ 52 mm $\times$ 160 mm
Tamaño del panel:	188 mm $\times$ 58 mm $\times$ 13 mm
Peso:	1,3 kg (excluyendo accesorios)

El diseño y las especificaciones se encuentran sujetos a cambios sin previo aviso.

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε ένα προϊόν JVC.

Μελετήστε προσεκτικά όλες τις οδηγίες πριν από τη λειτουργία, για να βεβαιωθείτε ότι έχετε κατανοήσει πλήρως τη λειτουργία της μονάδας και να διασφαλίσετε την καλύτερη δυνατή απόδοσή της.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ ΓΙΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΛΕΙΖΕΡ

1. ΠΡΟΪΟΝ ΛΕΙΖΕΡ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ 1
2. ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην ανοίγετε το επάνω καπάκι. Δεν υπάρχουν επισκευάσιμα από το χρήστη εξαρτήματα στο εσωτερικό της συσκευής. Για κάθε εργασία σέρβις, απευθυνθείτε στους εξουσιοδοτημένους τεχνικούς σέρβις.
3. ΠΡΟΣΟΧΗ: Ορατή και/ή μη ορατή ακτινοβολία λέιζερ κατηγορίας 1M όταν είναι ανοικτό. Μην κοιτάτε απευθείας με οπτικά όργανα.
4. ΑΝΑΠΑΡΑΓΩΓΗ ΕΤΙΚΕΤΑΣ: ΕΤΙΚΕΤΑ ΠΟΥ ΣΑΣ ΚΑΛΕΙ ΝΑ ΠΡΟΣΕΞΕΤΕ, ΤΟΠΟΘΕΤΗΜΕΝΗ ΣΤΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ.

CAUTION	ATTENTION	AVISO	WARNING	注意	CAUTION
VISIBLE AND/OR INVISIBLE CLASS 1M LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS. IEC60825-1:2001 (ENIG)	RAYONNEMENT LASER VISIBLE ET/OU INVISIBLE DE CLASSE 1M UNE FOIS OUVERT. NE PAS REGARDER DIRECTEMENT AVEC DES INSTRUMENTS OPTIQUES. (FRN)	RADIACIÓN LASER DE CLASE 1M VISIBLE Y/O INVISIBLE CUANDO ESTÁ ABIERTO. NO MIRAR DIRECTAMENTE CON INSTRUMENTAL OPTICO. (ESP)	SYNLIG OCH/ELLER ÖRYNLIG LASERSTRÅLNING. KLASS 1M, NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD. BETRÄKTA EJ STRÅLEN MED OPTISKA INSTRUMENT. (SWE)	ここを覗くと有害及び/または不可視のクラス1Mレーザー放射が出ます。光学顕微鏡で直接見ないでください。 (JPN)	VISIBLE AND/OR INVISIBLE CLASS II LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT STARE INTO BEAM. FDA 21 CFR (ENIG)



Μπαταρία

Προϊόντα

Πληροφορίες για τους χρήστες σχετικά με την απόρριψη του παλαιού εξοπλισμού και των μπαταριών.

[Ευρωπαϊκή Ένωση μόνο]

Τα σύμβολα αυτά δηλώνουν ότι το προϊόν και η μπαταρία που φέρουν αυτό το σύμβολο δεν πρέπει να απορρίπτονται ως οικιακά απόβλητα κατά το τέλος της ωφέλιμης ζωής τους.

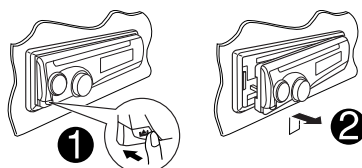
Εάν θέλετε να απορρίψετε το προϊόν αυτό και την μπαταρία, κάντε το σύμφωνα με την ισχύουσα εθνική νομοθεσία ή άλλους κανονισμούς που ισχύουν στη χώρα ή την περιοχή σας. Η σωστή απόρριψη αυτού του προϊόντος βοηθά στη διατήρηση των φυσικών πόρων και στην πρόληψη ενδεχόμενων αρνητικών επιπτώσεων στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.

Επισήμανση:

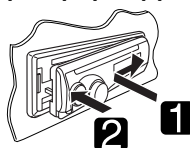
Το σήμα Pb κάτω από το σύμβολο για τις μπαταρίες δηλώνει ότι αυτή η μπαταρία περιέχει μόλυβδο.

Για λόγους ασφαλείας, η μονάδα αυτή συνοδεύεται από μια αριθμημένη ταυτότητα, ενώ ο αριθμός της ταυτότητας είναι χαραγμένος και πάνω στο πλαίσιο της μονάδας. Φυλάξτε την κάρτα σε ασφαλές μέρος διότι, σε περίπτωση κλοπής, θα βοηθήσει τις δικτυκτικές αρχές στην ταυτοποίηση της μονάδας σας.

Απόσπαση της πρόσοψης



Προσαρτήστε της πρόσοψης



Προειδοποίηση:

Αν χρειαστεί να λειτουργήσετε το δέκτη ενώ οδηγείτε, βεβαιωθείτε ότι κοιτάτε προσεκτικά προς τα εμπρός, διότι διαφορετικά μπορεί να εμπλακείτε σε τροχαίο ατύχημα.

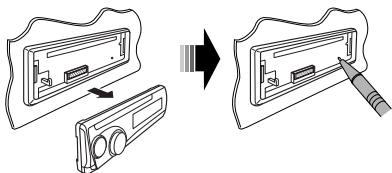
Για την ασφάλειά σας...

- Μην αυξάνετε υπερβολικά την ένταση του ήχου, διότι κάτι τέτοιο θα επικαλύψει τους εξωτερικούς ήχους και θα καταστήσει την οδήγηση επικίνδυνη.
- Προτού εκτελέσετε σύνθετους χειρισμούς, ακινητοποιείτε το όχημά σας.

Θερμοκρασία στο εσωτερικό του οχήματος...

Εάν είχατε σταθμεύσει το όχημά σας επί μακρό διάστημα σε πολύ ψυχρές ή πολύ θερμές καιρικές συνθήκες, περιμένετε να επανέλθει η θερμοκρασία στο εσωτερικό του οχήματος στα φυσιολογικά επίπεδα προτού θέσετε τη μονάδα σε λειτουργία.

■ Επαναφορά της μονάδας



- Θα διαγραφούν επίσης οι προεπιλεγμένες ρυθμίσεις (εκτός από την καταχωρισμένη συσκευή Bluetooth, βλ. σελίδες 10 και 11).

■ Τρόπος εξαγωγής του δίσκου με εξαναγκασμό



- Προσέξτε να μην σας πέσει ο δίσκος κατά την εξαγωγή.
- Εάν αυτή η ενέργεια αποτύχει, επιχειρήστε να επαναφέρετε το δέκτη.

■ Τρόπος χρήσης του κουμπιού M MODE

Εάν πατήσετε το κουμπί M MODE, ο δέκτης εισέρχεται στην κατάσταση λειτουργιών και τα αριθμητικά κουμπιά και τα κουμπιά ▲ / ▼ λειτουργούν ως κουμπιά διαφορετικών λειτουργιών.

Π.χ.: Όταν το αριθμητικό κουμπί 2 λειτουργεί ως κουμπί MO (μονοφωνικού) ήχου.



Για να χρησιμοποιήσετε τα κουμπιά αυτά για τις αρχικές λειτουργίες τους, πατήστε πάλι το κουμπί M MODE.

- Αν περιμένετε για περίπου 5 δευτερόλεπτα χωρίς να πατήσετε κανένα από αυτά τα κουμπιά, η κατάσταση λειτουργιών θα ακυρωθεί αυτόματα.

Προσοχή κατά τη ρύθμιση της έντασης του ήχου:

Οι δίσκοι παράγουν πολύ μικρό θόρυβο σε σύγκριση με άλλες πηγές. Μειώστε την ένταση του ήχου πριν την αναπαραγωγή ενός δίσκου για να μην καταστραφούν τα ηχεία από την απότομη αύξηση της στάθμης εξόδου.

Για τις απεικονιστικές εξηγήσεις αυτού του εγχειριδίου χρησιμοποιήθηκε ο πίνακας ελέγχου του μοντέλου KD-BT11.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Προετοιμασία	4
--------------------	---

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ

Βασικές λειτουργίες.....	5
• Χρήση της πρόσωσης	5
Ακρόαση ραδιοφωνικών σταθμών	6
Λειτουργίες δίσκου.....	9
Χρήση των συσκευών Bluetooth®.....	10
• Χρήση του κινητού τηλεφώνου Bluetooth	12
• Χρήση της συσκευής αναπαραγωγής ήχου Bluetooth	15

ΕΞΩΤΕΡΙΚΕΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ

Ακρόαση συσκευής αναπαραγωγής πολλαπλών δίσκων CD	16
Ακρόαση iPod	17
Ακρόαση του δέκτη DAB	18
Ακρόαση άλλων εξωτερικών συσκευών	20
Χρήση του τηλεχειριστηρίου—RM-RK50.....	21

ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ

Επιλογή προεπιλεγμένης κατάστασης ήχου	22
Γενικές ρυθμίσεις—PSM	24
Ρυθμίσεις Bluetooth.....	27

ΠΑΡΑΠΟΜΠΕΣ

Περισσότερα σχετικά με το δέκτη αυτό	28
Αντιμετώπιση προβλημάτων	31
Συντήρηση	34
Προδιαγραφές.....	35

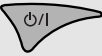
Ο δέκτης διαθέτει τη δυνατότητα τηλεχειρισμού από το τιμόνι.

- Για τη σύνδεση, δείτε το Εγχειρίδιο εγκατάστασης/ σύνδεσεων (σε ξεχωριστό τόμο).

Προετοιμασία

■ Ακυρώστε την επίδειξη λειτουργίας στην οθόνη και ρυθμίστε το ρολόι

• Δείτε επίσης τις σελίδες 24 και 25.

1	ATT 	Ενεργοποιήστε την παροχή ρεύματος.
2	SEL  [Κρατήστε πατημένο]	Εισάγετε τις ρυθμίσεις PSM.
3	 →  [Περιοτρέψτε]	Ακυρώστε τη λειτουργία επίδειξης στην οθόνη Επιλέξτε "DEMO" και στη συνέχεια "DEMO OFF". Ρυθμίστε το ρολόι Επιλέξτε "CLOCK HOUR" και στη συνέχεια ρυθμίστε την ώρα. Επιλέξτε "CLOCK MIN" (λεπτά) και στη συνέχεια ρυθμίστε την λεπτά. Επιλέξτε "24H/12H" και στη συνέχεια "24 HOUR" (24ώρη μορφή) ή "12 HOUR" (12ώρη μορφή)".
4	SEL 	Ολοκληρώστε τη διαδικασία.

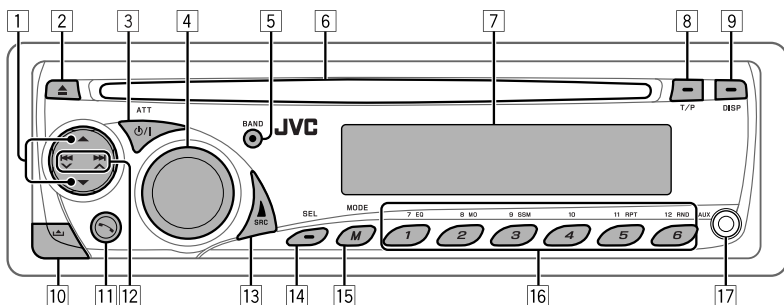
 DISP	Ενώ η παροχή ρεύματος είναι απενεργοποιημένη: Ελέγχει την τρέχουσα ώρα του ρολογιού Ενώ η παροχή ρεύματος είναι ενεργοποιημένη: Αλλάζει το πρότυπο εμφάνισης της τρέχουσας πηγής
FM/AM	Συχνότητα → Ρολόι → (επιστροφή στη αρχή)
FM Radio Data System	Όνομα σταθμού (PS) → Συχνότητα σταθμού → Τύπος προγράμματος (PTY) → Ρολόι → (επιστροφή στη αρχή)
CD/CD-CH	Audio CD/CD Text: Αριθμός τρέχοντος μουσικού κομματιού και χρόνος αναπαραγωγής που πέρασε → Αριθμός τρέχοντος μουσικού κομματιού και ώρα → Τίτλος δίσκου/καλλιτέχνης* ¹ → Τίτλος μουσικού κομματιού* ¹ → (επιστροφή στη αρχή) MP3/WMA: Αριθμός τρέχοντος μουσικού κομματιού και χρόνος αναπαραγωγής που πέρασε → Αριθμός τρέχοντος μουσικού κομματιού και ώρα → Όνομα άλμπουμ/καλλιτέχνης (όνομα φακέλου)* ² → Τίτλος μουσικού κομματιού (όνομα αρχείου)* ² → (επιστροφή στη αρχή)
BLUETOOTH	Αριθμός τρέχοντος μουσικού κομματιού και χρόνος αναπαραγωγής που πέρασε → Αριθμός τρέχοντος μουσικού κομματιού και ώρα → Όνομα άλμπουμ/καλλιτέχνης (όνομα φακέλου) → Τίτλος μουσικού κομματιού → (επιστροφή στη αρχή)
IPOD	Όνομα φακέλου → Όνομα μουσικού κομματιού → Αριθμός τρέχοντος μουσικού κομματιού και χρόνος αναπαραγωγής που πέρασε → Αριθμός τρέχοντος μουσικού κομματιού και ώρα → (επιστροφή στη αρχή)
DAB	Όνομα υπηρεσίας → Όνομα συνόλου → Αριθμός καναλιού → Συχνότητα → Ρολόι → (επιστροφή στη αρχή)

*¹ Εάν ο τρέχων δίσκος είναι CD ήχου, εμφανίζεται στην οθόνη η ένδειξη "NO NAME".

*² Αν το αρχείο MP3/WMA δεν διαθέτει πληροφορίες σε μορφή Tag, ή αν η επιλογή "TAG DISPLAY" (Εμφάνιση TAG) είναι ρυθμισμένη στο "TAG OFF" (Απενεργοποίηση TAG) (βλ. σελίδα 26), εμφανίζεται το όνομα του φακέλου και το όνομα του αρχείου.

Βασικές λειτουργίες

Χρήση της πρόσωσης



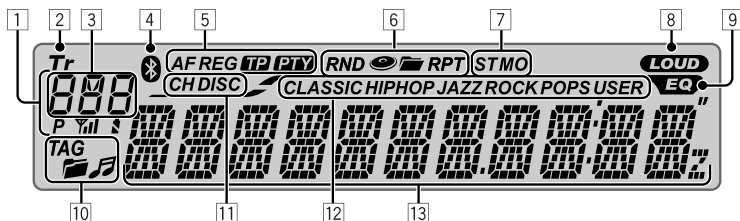
- 1 • **DAB**: Επιλέγει υπηρεσία DAB.
- 2 • **CD/CD-CH**: Επιλέγει φάκελο.
- 3 • **IPOD**: Εισαγωγή του κύριου μενού/προσωρινή παύση αναπαραγωγής/επιβεβαίωση επιλογής.
- 4 Εξαγωγή δίσκου.
- 5 • Ενεργοποιήστε την παροχή ρεύματος.
- 6 • Απενεργοποιεί την παροχή ρεύματος [Κρατήστε πιεσμένο].
- 7 • Μειώνει την ένταση του ήχου (αν είναι ενεργοποιημένη η παροχή ρεύματος).
- 8 Διακόπτης έντασης ήχου [Περιστροφή].
- 9 • **FM/AM**: Επιλέξετε τη ζώνη συχνοτήτων.
- 10 • **BLUETOOTH (AUDIO)**: Έναρξη της αναπαραγωγής
- 11 Υποδοχή τοποθέτησης
- 12 Παράθυρο οθόνης
- 13 • Ενεργοποιεί/απενεργοποιεί την αναμονή λήψης ΤΑ.
- 14 • Εισάγει την κατάσταση αναζήτησης τύπου προγράμματος [Κρατήστε πιεσμένο].
- 15 Αλλάζει τις πληροφορίες στην οθόνη.
- 16 Απόσπαση της πρόσωσης.
- 17 • Εισάγετε το μενού Bluetooth
- 18 • Εμφανίζει τον τελευταίο κληθέντα αριθμό [Κρατήστε πιεσμένο].
- 19 • **FM/AM**: Αναζήτηση σταθμού.
- 20 • **DAB**: Αναζήτηση για σύνολο DAB.
- 21 • **CD/CD-CH/IPOD**: Επιλέγει μουσικό κομμάτι.
- 22 • **BLUETOOTH (AUDIO)**: Παράλειψη προς τα πίσω/ παράλειψη προς τα εμπρός.
- 23 Επιλέγει την πηγή.
- 24 **FM/AM → DAB → CD*1 → CD-CH*1/IPOD*1**
(ή **EXT INPUT**) → **BLUETOOTH** → **AUX IN** →
(επιστροφή στη αρχή)
- 25 • Ρυθμίζει την κατάσταση λειτουργίας ήχου.
- 26 • Εισάγει τις ρυθμίσεις PSM [Κρατήστε πιεσμένο].
- 27 • Εισάγει την κατάσταση λειτουργιών.
- 28 Πιέστε το κουμπί **M MODE** και στη συνέχεια ένα από τα παρακάτω κουμπιά (εντός 5 δευτερολέπτων)...
EQ : Επιλέγει την κατάσταση λειτουργίας ήχου.
MO : Ενεργοποιεί/απενεργοποιεί τη μονοφωνική λήψη.
SSM : Αυτόματη προεπιλογή σταθμού [Κρατήστε πιεσμένο].
RPT : Επιλέγει την επαναλαμβανόμενη αναπαραγωγή.
RND : Επιλέγει την αναπαραγωγή με τυχαία σειρά.
▲/▼ : Παραλείπει 10 μουσικά κομμάτια.
- 29 • Ενεργοποιήστε τη φωνητική κλήση [Κρατήστε πιεσμένο].
- 30 • **FM/AM**: Επιλέξετε προεπιλεγμένο σταθμό.
- 31 • **DAB**: Επιλέγει προεπιλεγμένη υπηρεσία DAB.
- 32 • **CD/CD-CH**: Επιλέγει φάκελο/μουσικό κομμάτι/ δίσκο (για τη συσκευή αναπαραγωγής πολλαπλών δίσκων CD).
- 33 • **BLUETOOTH (PHONE)**: Καλεί τον προεπιλεγμένο αριθμό τηλεφώνου*2.
- 34 Υποδοχή εισόδου AUX (βοηθητική)

*1 Οι πηγές αυτές δεν μπορούν να επιλεγθούν αν δεν είναι έτοιμες ή συνδεδεμένες.

*2 Για την αποθήκευση προεπιλεγμένου αριθμού τηλεφώνου, δείτε τη σελίδα 14.

Συνεχίζεται στην επόμενη σελίδα

Παράθυρο οθόνης



- 1 Κατάσταση της συσκευής Bluetooth (Αριθμός συσκευής, [1 – 5] - ισχύς σήματος, [0 – 3]* - υπενθύμιση μπαταρίας, [0 – 3]*)
* Όσο αυξάνει ο αριθμός, τόσο μεγαλύτερη είναι η ισχύς του σήματος/μπαταρίας.
- 2 Ένδειξη Tr (μουσικό κομμάτι)
- 3 Οθόνη πηγής / Αριθμός μουσικού κομματιού / Αριθμός φακέλου / Ένδειξη αντίστροφης χρονομέτρησης
- 4 Ένδειξη Bluetooth
- 5 Ενδείξεις Radio Data System—AF, REG, TP, PTY
- 6 Ενδείξεις κατάστασης αναπαραγωγής / στοιχείου—RND (τυχαία σειρά), (δίσκος), (φάκελος), RPT (επανάληψη)
- 7 Δείκτες λήψης δέκτη—ST (στερεοφωνική), MO (monoφωνική)
- 8 Ένδειξη LOUD (ακουστότητα)
- 9 Ένδειξη EQ (ισοσταθμιστής)
- 10 Ενδείξεις πληροφοριών για το δίσκο—TAG (πληροφορίες σε μορφή Tag), (φάκελος), (μουσικό κομμάτι/αρχείο)
- 11 Ενδείξεις για την πηγή αναπαραγωγής—CH (συσκευή αναπαραγωγής πολλαπλών δίσκων CD), DISC
- 12 Ενδείξεις κατάστασης ήχου (iEQ: έξυπνος ισοσταθμιστής)—CLASSIC, HIP HOP, JAZZ, ROCK, POPS, USER
- 13 Κύρια οθόνη

Ακρόαση ραδιοφωνικών σταθμών

1		Επιλέξτε “FM/AM”.
2		Επιλέξτε τη ζώνη συχνотήτων. FM1 → FM2 → FM3 → AM
3		Αναζήτηση για σταθμό προς ακρόαση—Αυτόματη αναζήτηση. Μη αυτόματη αναζήτηση: Κρατήστε πιεσμένο οποιοδήποτε από τα δύο κουμπιά μέχρι να αρχίσει να αναβοσβήνει η ένδειξη “M” στην οθόνη και στη συνέχεια πιέστε το επανειλημμένα. Κατά τη λήψη στερεοφωνικής εκπομπής στα FM με επαρκώς ισχυρό σήμα, ανάβει η ένδειξη “ST” στην οθόνη.

Όταν είναι δύσκολη η λήψη μιας στερεοφωνικής εκπομπής στα FM



Η λήψη βελτιώνεται, αλλά χάνεται η στερεοφωνική απόδοση.

- Ανάβει η ένδειξη “MO” στην οθόνη.

Για να αποκατασταθεί η στερεοφωνική απόδοση, επαναλάβετε την ίδια διαδικασία. Εμφανίζεται η ένδειξη “MONO OFF” και η ένδειξη “MO” απενεργοποιείται.

Αυτόματη προεπιλογή σταθμού FM—SSM (Μνήμη ακολουθίας σταθμών με ισχυρό σήμα)

Μπορείτε να προεπιλέξετε έως έξι σταθμούς για κάθε ζώνη συχνοτήτων.

1 Ενώνετε ακρόαση ενός σταθμού FM....



2



[Κρατήστε πατημένο]

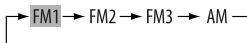


Γίνεται αναζήτηση και αυτόματη αποθήκευση των τοπικών ραδιοφωνικών σταθμών FM στην επιλεγμένη ζώνη συχνοτήτων FM.

Προεπιλογή με το χέρι

Π.χ.: Αποθήκευση ενός σταθμού FM των 92,50 MHz στον προεπιλεγμένο αριθμό 4 της ζώνης συχνοτήτων FM1.

1



2



92.50MHz

3



[Κρατήστε πατημένο]



Ο προεπιλεγμένος αριθμός αναβοσβήνει για λίγο.

Για ακρόαση ενός προεπιλεγμένου σταθμού



Οι παρακάτω δυνατότητες είναι διαθέσιμες μόνο για σταθμούς FM Radio Data System.

Αναζήτηση προγράμματος FM Radio Data System—Αναζήτηση PTY

Μπορείτε να συντονιστείτε στο σταθμό που εκπέμπει το αγαπημένο σας πρόγραμμα με αναζήτηση για κωδικό PTY.

- Για να αποθηκεύσετε τους αγαπημένους σας τύπους προγράμματος, βλ. σελίδα 8.

1



[Κρατήστε πατημένο]

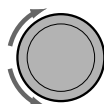
Εμφανίζεται ο πιο πρόσφατα επιλεγμένος κωδικός PTY.

2 Επιλέξτε έναν από τους αγαπημένους σας τύπους προγράμματος.



ή

Επιλέξτε έναν από τους κωδικούς PTY (βλ. σελίδα 9).



[Περιοτρέπει]

3 Έναρξη αναζήτησης του αγαπημένου σας προγράμματος.



Εάν υπάρχει σταθμός που εκπέμπει πρόγραμμα με τον κωδικό PTY που επιλέξατε, γίνεται συντονισμός στο σταθμό αυτό.

■ Αποθήκευση των αγαπημένων σας τύπων προγράμματος

Μπορείτε να αποθηκεύσετε έξι τύπους αγαπημένων προγραμμάτων.

Προεπιλέξτε τους τύπους του προγράμματος στα αριθμητικά κουμπιά (1 έως 6):

1	2	3	4	5	6
POP M	ROCK M	EASY M	CLASSICS	AFFAIRS	VARIED

1 Επιλέξτε έναν κωδικό PTY (βλ. σελίδα 7).

2 Επιλέξτε τον προεπιλεγμένο αριθμό (1 – 6) στον οποίο θέλετε να γίνει η αποθήκευση.



[Κρατήστε πατημένο]



Π.χ.: Όταν έχει επιλεγθεί "ROCK M"

3 Επαναλάβετε τα βήματα 1 και 2 για να αποθηκεύσετε και άλλους κωδικούς PTY σε άλλους προεπιλεγμένους αριθμούς.

4 Ολοκληρώστε τη διαδικασία.



■ Χρήση της αναμονής λήψης

Αναμονή λήψης TA

Η αναμονή λήψης TA επιτρέπει στο δέκτη να συντονίζεται προσωρινά σε λειτουργία λήψης ανακοινώσεων για την κίνηση στους δρόμους (TA) από οποιαδήποτε πηγή διαφορετική από AM.

Η ένταση του ήχου αλλάζει στην προεπιλεγμένη στάθμη έντασης ήχου TA αν η τρέχουσα στάθμη είναι μικρότερη από την προεπιλεγμένη (βλ. σελίδα 25).

Για να ενεργοποιηθεί η αναμονή λήψης TA



Η ένδειξη TP (πρόγραμμα για την κίνηση στους δρόμους) είτε ανάβει είτε αναβοσβήνει.

- Εάν η ένδειξη TP ανάψει, η αναμονή λήψης TA έχει ενεργοποιηθεί.
- Εάν η ένδειξη TP αναβοσβήνει, η αναμονή λήψης TA δεν έχει ακόμη ενεργοποιηθεί. (Αυτό συμβαίνει όταν κάνετε ακρόαση ενός σταθμού FM που δεν εκπέμπει τα σήματα Radio Data System που απαιτούνται για την αναμονή λήψης TA).

Για να απενεργοποιηθεί η αναμονή λήψης TA, συντονιστείτε σε έναν άλλο σταθμό που παρέχει τα σήματα αυτά. Η ένδειξη TP θα σταματήσει να αναβοσβήνει και παραμένει αναμμένη.

Για να απενεργοποιηθεί η αναμονή λήψης TA



Η ένδειξη TP σβήνει.

Αναμονή λήψης PTY

Η αναμονή λήψης PTY επιτρέπει στο δέκτη να συντονίζεται προσωρινά στο αγαπημένο σας πρόγραμμα PTY από οποιαδήποτε πηγή διαφορετική από AM.

Για να ενεργοποιήσετε και να επιλέξετε τον αγαπημένο σας κωδικό PTY για αναμονή λήψης PTY, δείτε τη σελίδα 25.

Η ένδειξη PTY είτε ανάβει είτε αναβοσβήνει.

- Εάν η ένδειξη PTY ανάψει, η αναμονή λήψης PTY έχει ενεργοποιηθεί.
- Εάν η ένδειξη PTY αναβοσβήνει, η αναμονή λήψης PTY δεν έχει ακόμη ενεργοποιηθεί.

Για να απενεργοποιηθεί η αναμονή λήψης PTY, συντονιστείτε σε έναν άλλο σταθμό που παρέχει τα σήματα αυτά. Η ένδειξη PTY θα σταματήσει να αναβοσβήνει και παραμένει αναμμένη.

Για να απενεργοποιήσετε την αναμονή λήψης PTY, επιλέξτε "OFF" για τον κωδικό PTY (βλ. σελίδα 25).

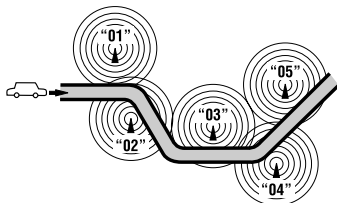
Η ένδειξη PTY σβήνει.

■ Εντοπισμός του ίδιου προγράμματος—Λήψη με εντοπισμό δικτύου

Όταν οδηγείτε σε περιοχή όπου η λήψη FM δεν είναι καλή, ο δέκτης συντονίζεται αυτόματα σε έναν άλλο σταθμό FM Radio Data System του ίδιου δικτύου, που εκπέμπει ενδεχομένως το ίδιο πρόγραμμα αλλά με δυνατότερο σήμα (δείτε την παρακάτω απεικόνιση). Κατά την αποστολή από το εργοστάσιο, η λειτουργία λήψης με εντοπισμό δικτύου έχει ενεργοποιηθεί.

Για να αλλάξετε τη ρύθμιση της λήψης με εντοπισμό δικτύου, βλ. “AF-REG” στη σελίδα 25.

Πρόγραμμα “A” που εκπέμπεται σε διαφορετικές περιοχές συχνότητας (01 – 05)



■ Αυτόματη επιλογή σταθμού—Αναζήτηση προγράμματος

Συνήθως, όταν πιάσετε κάποιο από τα αριθμητικά κουμπιά, διενεργείται συντονισμός στον προεπιλεγμένο σταθμό.

Εφόσον τα σήματα του προεπιλεγμένου σταθμού FM Radio Data System δεν είναι αρκετά ισχυρά για να υπάρξει καλή λήψη, η παρούσα μονάδα συντονίζεται, με χρήση των δεδομένων της λειτουργίας AF, σε μια άλλη συχνότητα που μεταδίδει πρόγραμμα ίδιο με αυτό του αρχικά προεπιλεγμένου σταθμού.

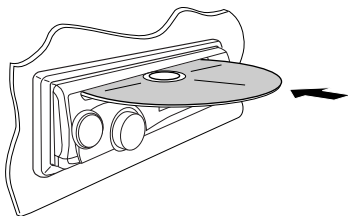
- Η μονάδα χρειάζεται κάποιο χρόνο για να συντονιστεί σε έναν άλλο σταθμό χρησιμοποιώντας την αναζήτηση προγράμματος.
- Δείτε επίσης τη σελίδα 25.

Κωδικοί PTY

NEWS, AFFAIRS, INFO, SPORT, EDUCATE, DRAMA, CULTURE, SCIENCE, VARIED, POP M (μουσική), ROCK M (μουσική), EASY M (μουσική), LIGHT M (μουσική), CLASSICS, OTHER M (μουσική), WEATHER, FINANCE, CHILDREN, SOCIAL, RELIGION, PHONE IN, TRAVEL, LEISURE, JAZZ, COUNTRY, NATION M (μουσική), OLDIES, FOLK M (μουσική), DOCUMENT

Λειτουργίες δίσκου

Όλα τα μουσικά κομμάτια θα αναπαράγονται επανειλημμένα έως ότου αλλάξετε την πηγή ή βγάλετε το δίσκο.



Για να σταματήσει η αναπαραγωγή και να γίνει εξαγωγή του δίσκου



- Πατήστε το κουμπί SRC (Πηγή) για ακρόαση μέσω μιας άλλης πηγής αναπαραγωγής.

Απαγόρευση εξαγωγής δίσκου



+ [Κρατήστε πατημένο]

Για να ακυρωθεί η απαγόρευση, επαναλάβετε την ίδια διαδικασία.

Συνεχίζεται στην επόμενη σελίδα

Αν πιέσετε (ή κρατήσετε πιεσμένα) τα παρακάτω κουμπιά, μπορείτε να κάνετε τα εξής...

	[Πιέστε] Επιλογή μουσικού κομματιού [Κρατήστε πατημένο] Επιστροφή/γρήγορη προώθηση εντός μουσικού κομματιού
	MP3: Επιλογή φακέλου
	Να εντοπίσετε απευθείας ένα συγκεκριμένο φάκελο* ² (για δίσκο MP3/WMA) ή μουσικό κομμάτι

*¹ Πιέστε για να επιλέξετε αριθμό 1 έως 6, κρατήστε πιεσμένο για να επιλέξετε αριθμό 7 έως 12.

*² Απαιτείται να δοθούν διψήφιοι αριθμοί στους φακέλους, στην αρχή του ονόματος του φακέλου τους—01, 02, 03 και ούτω καθεξής.

Αφού πιέσετε το πλήκτρο M MODE, πιέστε τα παρακάτω κουμπιά...

	Παράλειψη 10 μουσικών κομματιών MP3/WMA: Εντός του ίδιου φακέλου
	TRACK RPT: Επανάληψη του τρέχοντος μουσικού κομματιού FOLDER RPT: MP3: Επανάληψη του τρέχοντος φακέλου
	FOLDER RND: MP3: Αναπαραγωγή με τυχαία σειρά όλων των μουσικών κομματιών του τρέχοντος φακέλου και στη συνέχεια των επόμενων φακέλων ALL RND: Αναπαραγωγή με τυχαία σειρά όλων των μουσικών κομματιών

- Για να ακυρώσετε την επαναλαμβανόμενη αναπαραγωγή ή την αναπαραγωγή με τυχαία σειρά, επιλέξτε “RPT OFF” ή “RND OFF”.

Χρήση των συσκευών Bluetooth®



Το Bluetooth είναι μια μικρής εμβέλειας ασύρματη τεχνολογία ραδιοεπικοινωνίας για φορητές συσκευές όπως κινητά τηλέφωνα, φορητοί υπολογιστές και άλλες συσκευές. Οι συσκευές Bluetooth μπορούν να συνδεθούν χωρίς καλώδια και να επικοινωνούν μεταξύ τους.

- Ανατρέξτε στη λίστα (περιλαμβάνεται στη συσκευασία) για να δείτε σε ποιες χώρες μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία Bluetooth®.

Προφίλ Bluetooth

Ο δέκτης αυτός υποστηρίζει τα ακόλουθα προφίλ Bluetooth:

- HFP (Hands-Free Profile—Προφίλ Hands-Free) 1.5
- OPP (Object Push Profile—Προφίλ Object Push) 1.1
- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile—Προφίλ Advanced Audio Distribution) 1.2
- AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile—Προφίλ Audio/Video Remote Control) 1.3

Λειτουργίες

Μπορείτε να λειτουργήσετε συσκευές Bluetooth μέσω του δέκτη ως εξής:

- Λήψη κλήσης
- Πραγματοποίηση κλήσης—από τον τηλεφωνικό κατάλογο, από το ιστορικό κλήσης (αριθμός που κλήθηκε/εισερχόμενη κλήση), πληκτρολογώντας έναν αριθμό, με χρήση των προεπιλεγμένων αριθμών, με χρήση φωνητικής εντολής
- Σας πληροφορεί για την άφιξη μηνύματος κειμένου
- Αναπαραγωγή συσκευής ήχου Bluetooth

Ανατρέξτε επίσης στις οδηγίες που συνοδεύουν τη συσκευή Bluetooth.

■ Σύνδεση συσκευής Bluetooth για πρώτη φορά

Ζευγοποίηση και κωδικός PIN

Κατά τη σύνδεση μιας συσκευής Bluetooth με το δέκτη για πρώτη φορά, πραγματοποιήστε ζευγοποίηση μεταξύ του δέκτη και της συσκευής. Η ζευγοποίηση επιτρέπει στις συσκευές Bluetooth να επικοινωνούν μεταξύ τους. Για τη ζευγοποίηση, μπορεί να χρειαστεί να εισάγετε τον κωδικό PIN (Προσωπικός Αριθμός Αναγνώρισης) της συσκευής Bluetooth που θέλετε να συνδέσετε.

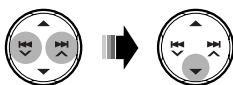
- Αφού δημιουργήσετε τη σύνδεση, αυτή καταχωρίζεται στο δέκτη ακόμη και εάν επαναφέρετε το δέκτη. Μπορείτε να καταχωρίσετε μέχρι πέντε συσκευές συνολικά.
- Μόνο μία συσκευή για το τηλέφωνο Bluetooth και μία συσκευή για το Bluetooth audio μπορούν να συνδεθούν κάθε φορά.
- Για να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία Bluetooth, χρειάζεται να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία Bluetooth της συσκευής.

Προετοιμασία: Λειτουργήστε τη συσκευή για να ενεργοποιηθεί η λειτουργία Bluetooth.

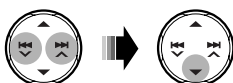
1 Κατά την ακρόαση μιας πηγής...



2 Επιλέξτε "DEVICE".



3 Επιλέξτε "NEW PAIRING".



4 Εισάγετε έναν κωδικό PIN (Προσωπικός Αριθμός Αναγνώρισης) στο δέκτη.

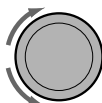
- Μπορείτε να εισάγετε οποιοδήποτε αριθμό θέλετε (μονοψήφιο έως δεκαεξαψήφιο). [Αρχική ρύθμιση: 0000]

* Ορισμένες συσκευές έχουν το δικό τους κωδικό PIN. Εισάγετε τον καθορισμένο κωδικό PIN στο δέκτη.

- 1 Μετακινηθείτε στην επόμενη (ή την προηγούμενη) θέση αριθμού.



- 2 Επιλέξτε έναν αριθμό.



[Περιοτρέπει]

- 3 Επαναλάβετε τα βήματα 1 και 2 μέχρι να ολοκληρωθεί η εισαγωγή του κωδικού PIN.
- 4 Επιβεβαιώστε την καταχώριση.



5 Λειτουργήστε τη στοχευόμενη συσκευή Bluetooth, (ενώ αναβοσβήνει στην οθόνη η ένδειξη ["WAIT PAIR" (Περιμένετε ζευγοποίηση)]).

Στη συσκευή που πρόκειται να συνδέσετε, εισάγετε τον ίδιο κωδικό PIN που μόλις εισαγάγατε για το δέκτη αυτό.

Αναβοσβήνει η ένδειξη "PAIRING" (Ζευγοποίηση) και στη συνέχεια εμφανίζεται στην οθόνη η ένδειξη "PAIRING OK" (Ζευγοποίηση OK) όταν πραγματοποιηθεί η σύνδεση. Τώρα μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή μέσω του δέκτη.

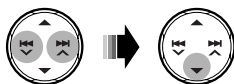
Η συσκευή παραμένει καταχωρισμένη ακόμη και αφού αποσυνδέσετε τη συσκευή. Χρησιμοποιήστε την επιλογή "CNNCT PHONE" (Σύνδεση τηλεφώνου) ή "CNNCT AUDIO" (Σύνδεση ήχου) (ή ενεργοποιήστε την επιλογή "AUTO CNNCT") για να συνδέσετε την ίδια συσκευή την επόμενη φορά. (Δείτε τις σελίδες 12 και 27).

Συνεχίζεται στην επόμενη σελίδα

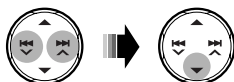
Διαγραφή καταχωρισμένης συσκευής

Εκτελέστε τα βήματα **1** και **2** στη σελίδα 11, και στη συνέχεια...

- 1** Επιλέξτε **"DELETE PAIR"**.

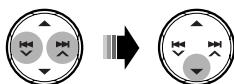


- 2** Επιλέξτε τη συσκευή που θέλετε να διαγράψετε και στη συνέχεια επιλέξτε **"YES"** (NAI).

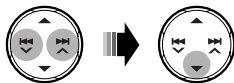
**Σύνδεση καταχωρισμένης συσκευής (PHONE/AUDIO)**

Εκτελέστε τα βήματα **1** και **2** στη σελίδα 11, και στη συνέχεια...

- 1** Επιλέξτε **"CNNCT PHONE"** ή **"CNNCT AUDIO"**.



- 2** Επιλέξτε τη συσκευή που θέλετε.



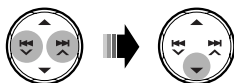
Αναβοσβήνει η ένδειξη **"CONNECTING"** (Γίνεται σύνδεση) και στη συνέχεια εμφανίζεται στην οθόνη η ένδειξη **"CONNECTED"** (Συνδεδεμένη) όταν η συσκευή είναι συνδεδεμένη.

Μπορείτε να ρυθμίσετε το δέκτη να συνδέει αυτόματα τη συσκευή Bluetooth, όταν είναι ενεργοποιημένος. (Βλ. **"AUTO CNNCT"**, στη σελίδα 27).

Αποσύνδεση συσκευής (PHONE/AUDIO)

Εκτελέστε τα βήματα **1** και **2** στη σελίδα 11, και στη συνέχεια...

- Επιλέξτε **"DISCN PHONE"** ή **"DISCN AUDIO"**.



Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη **"DISCONNECT"** (δεν υπάρχει ψηφιακή συσκευή αναπαραγωγής).

Χρήση του κινητού τηλεφώνου Bluetooth

1		Πραγματοποιήστε τη σύνδεση με μια συσκευή. (βλ. σελίδα 11).
2		Εισάγετε το μενού Bluetooth.
3		Επιλέξτε "CALL" (Κλήση) και στη συνέχεια πραγματοποιήστε μια κλήση ή κάντε ρυθμίσεις, χρησιμοποιώντας το μενού "SETTINGS" (Ρυθμίσεις). (βλ. παρακάτω και σελίδα 27).

Όταν υπάρχει εισερχόμενη κλήση....

Η πηγή αλλάζει αυτόματα σε “BLUETOOTH” και στη συνέχεια εμφανίζονται εναλλάξ η ένδειξη “RCV CALL” (Εισερχ. κλήση) και ο αριθμός τηλεφώνου.

Όταν είναι ενεργοποιημένη η επιλογή “AUTO ANSWER” (Απάντηση)....

Ο δέκτης απαντά αυτόματα τις εισερχόμενες κλήσεις, βλ. σελίδα 27.

- Όταν είναι απενεργοποιημένη η επιλογή “AUTO ANSWER” (Αυτόματη απάντηση), πιάστε οποιοδήποτε κουμπί (εκτός από το **Φ/Ι** ΑΤΤ και το **▲**) για να απαντήσετε την εισερχόμενη κλήση.
- Μπορείτε να ρυθμίσετε την ένταση του μικρόφωνου (βλ. σελίδα 27).

Για να τερματίσετε την κλήση

Κρατήστε πιεσμένο οποιοδήποτε κουμπί (εκτός από το **Φ/Ι** ΑΤΤ και το **▲**).

Απάντηση αναμένουσας κλήσης

Αν το κινητό τηλέφωνο διαθέτει τη δυνατότητα αναμονής κλήσης, μπορείτε να θέσετε την υπάρχουσα κλήση σε αναμονή και να απαντήσετε την αναμένουσα κλήση.

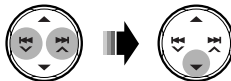
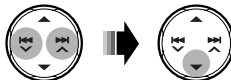
Πιάστε οποιοδήποτε κουμπί (εκτός από το **Φ/Ι** ΑΤΤ και το **▲**).

- Για να επαναφέρετε την κλήση που θέσατε σε αναμονή, πιάστε πάλι οποιοδήποτε κουμπί (εκτός από το **Φ/Ι** ΑΤΤ και το **▲**).
- Όταν τερματίσετε την μία κλήση, μπορείτε να συνδέσετε την άλλη.

Όταν υπάρχει εισερχόμενο μήνυμα κειμένου....

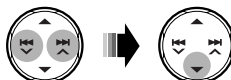
Αν το κινητό τηλέφωνο είναι συμβατό με ειδοποίηση για μήνυμα κείμενου μέσω Bluetooth και η επιλογή “MSG NOTICE” (Ειδοποίηση για μήνυμα) είναι ρυθμισμένη στο “ON” (βλ. σελίδα 27), ο δέκτης κουνδουνίζει και εμφανίζεται στην οθόνη η ένδειξη “RCV MESSAGE” (γίνεται λήψη μηνύματος) για να σας πληροφορήσει για την άφιξη του μηνύματος.

- Δεν είναι δυνατή η ανάγνωση, η επεξεργασία ή η αποστολή μηνύματος κειμένου μέσω του δέκτη.

Πραγματοποίηση κλήσης**1 Κατά την ακρόαση μιας πηγής...****2 Επιλέξτε “CALL”.****3 Επιλέγite τη μέθοδο για να κάνετε μια κλήση.**

- **DIALED***: Δείχνει τους αριθμούς τηλεφώνου που καλέσατε → πηγαίνετε στο παρακάτω βήμα.
- **RECEIVED***: Δείχνει τις εισερχόμενες κλήσεις → πηγαίνετε στο παρακάτω βήμα.
- **PHONEBOOK**: Δείχνει το 1ο όνομα/αριθμό τηλεφώνου που αναφέρεται στον τηλεφωνικό κατάλογο του δέκτη → πηγαίνετε στο παρακάτω βήμα. Για να μεταφέρετε τη μνήμη τηλεφωνικού καταλόγου, δείτε τη σελίδα 27.
- **PRESET**: Εμφανίζει τον κατάλογο των προεπιλεγμένων αριθμών. → πηγαίνετε στο παρακάτω βήμα.
- **DIAL NUMBER**: Δείχνει την οθόνη εισαγωγής αριθμού τηλεφώνου → “Πώς να εισάγετε έναν αριθμό τηλεφώνου” (βλ. σελίδα 14).
- **VOICE DIAL** [Κλήση με φωνητική εντολή (μόνο όταν το συνδεδεμένο κινητό τηλέφωνο διαθέτει σύστημα αναγνώρισης φωνής)]: Πείτε το όνομα (καταχωρημένες λέξεις) που θέλετε να καλέσετε.

* Εμφανίζεται μόνο όταν η κλήση του αριθμού ή η εισερχόμενη κλήση έγινε μέσω του δέκτη.

4 Επιλέξτε το όνομα/αριθμό τηλεφώνου που θέλετε να καλέσετε.

Συνεχίζεται στην επόμενη σελίδα

Πώς να εισάγετε έναν αριθμό τηλεφώνου

- 1 Επιλέξτε έναν αριθμό.



- 2 Μετακινήστε τη θέση εισαγωγής.



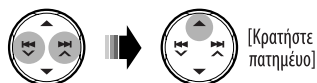
- 3 Επαναλάβετε τα βήματα 1 και 2 μέχρι να ολοκληρωθεί η εισαγωγή του αριθμού.

**Για να διαγράψετε τους αριθμούς τηλεφώνου**

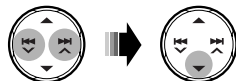
- Βεβαιωθείτε ότι είναι συνδεδεμένο το τηλέφωνο Bluetooth.

- 1 Εμφανίστε τον αριθμό τηλεφώνου που θέλετε να διαγράψετε, χρησιμοποιώντας ένα από τα στοιχεία του μενού "CALL" (Κλήση).

- 2 Επιλέξτε τον αριθμό τηλεφώνου (ή όνομα).



- 3 Επιλέξτε "DELETE" ή "DELETE ALL".



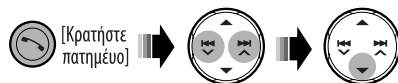
DELETE: Διαγράφει τον επιλεγμένο αριθμό τηλεφώνου.

DELETE ALL: Διαγράφει τον αριθμό τηλεφώνου που αναφέρεται στο βήμα 1.

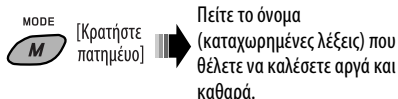
- Για ακύρωση, πατήστε ▲.

Άμεσος χειρισμός για επανάκληση/φωνητική κλήση

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τις παρακάτω λειτουργίες, ανεξάρτητα από την τρέχουσα πηγή.

Για επανάκληση**Για να ενεργοποιήσετε τη φωνητική κλήση**

Μπορείτε να πραγματοποιήσετε μια κλήση φωνητικά.

**Προεπιλογή του αριθμού τηλεφώνου**

Μπορείτε να προεπιλέξετε μέχρι έξι αριθμούς τηλεφώνου.

- 1 Εμφανίστε τον αριθμό τηλεφώνου που θέλετε να προεπιλέξετε, χρησιμοποιώντας ένα από τα στοιχεία του μενού "CALL" (Κλήση).

- 2 Επιλέξτε έναν αριθμό τηλεφώνου.



- 3 Επιλέξτε έναν προεπιλεγμένο αριθμό προς αποθήκευση.

**Για να καλέσετε έναν προεπιλεγμένο αριθμό**

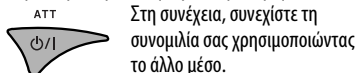
Ενώ έχετε επιλέξει ως πηγή "Bluetooth"...



- Μπορείτε επίσης να καλέσετε έναν προεπιλεγμένο αριθμό χρησιμοποιώντας "PRESET" από τα στοιχεία του μενού "CALL" (Κλήση) (βλ. Σελίδα 13).

Εναλλαγή μέσων συνομιλίας (δέκτης/κινητό τηλέφωνο)

Κατά τη συνομιλία μέσω τηλεφωνικής κλήσης...



Στη συνέχεια, συνεχίστε τη συνομιλία σας χρησιμοποιώντας το άλλο μέσο.

Χρήση της συσκευής αναπαραγωγής ήχου Bluetooth

- Οι λειτουργίες και ενδείξεις οθόνης διαφέρουν αναλόγα με τη διαθεσιμότητά τους στο συνδεδεμένο audio player.

1		Επιλέξτε "BLUETOOTH". • Πιέζοντας  μπορείτε να εισαγάγετε απευθείας το μενού Bluetooth.
2		Πραγματοποιήστε τη σύνδεση με μια συσκευή αναπαραγωγής ήχου Bluetooth. Αν η αναπαραγωγή δεν ξεκινήσει αυτόματα, λειτουργήστε τη συσκευή αναπαραγωγής ήχου Bluetooth για να ξεκινήσει η αναπαραγωγή.

	[Πιέστε] Παράλειψη προς τα πίσω/ παράλειψη προς τα εμπρός [Κρατήστε πατημένο] Πίσω αναζήτηση/Εμπρός αναζήτηση
	Επιλέγει ομάδα/φάκελο
	Ξεκινήστε/διακόψετε προσωρινά την αναπαραγωγή

- Ανατρέξτε επίσης στη σελίδα 12 για την καταχώριση/σύνδεση/αποσύνδεση/διαγραφή μιας καταχωρισμένης συσκευής.

Αφού πιέσετε το πλήκτρο M Mode, πιέστε τα παρακάτω κουμπιά...

	Επιλέγει την επαναλαμβανόμενη αναπαραγωγή
	Επιλέγει την αναπαραγωγή με τυχαία σειρά

Πληροφορίες σχετικά με το Bluetooth:

Αν επιθυμείτε να λάβετε περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το Bluetooth, επισκεφτείτε την ακόλουθη τοποθεσία Web της JVC: <<http://www.jvc-victor.co.jp/english/car/>>.

Ακρόαση συσκευής αναπαραγωγής πολλαπλών δίσκων CD

Συνιστάται να χρησιμοποιήσετε με το δέκτη σας, μια συσκευή αναπαραγωγής πολλαπλών δίσκων CD της JVC που είναι συμβατή με MP3 (πωλείται ξεχωριστά). Μπορείτε να συνδέσετε μια συσκευή αναπαραγωγής πολλαπλών δίσκων CD με την υποδοχή συσκευής αναπαραγωγής πολλαπλών δίσκων CD στο πίσω μέρος του δέκτη.

- Μπορείτε να κάνετε αναπαραγωγή μόνο συμβατικών CD (συμπεριλαμβανομένων των CD κειμένου) και δίσκων MP3.

Προετοιμασία: Βεβαιωθείτε ότι έχετε επιλέξει “CHANGER” (συσκευή αναπαραγωγής πολλαπλών δίσκων CD) ως τη ρύθμιση της εισόδου για εξωτερική συσκευή, βλ. σελίδα 26.

1		Επιλέξτε “CD-CH”.
2		Επιλέξτε ένα δίσκο για να ξεκινήσει η αναπαραγωγή. [Πιέστε] Για την επιλογή δίσκου με αριθμό 1 – 6. [Κρατήστε πατημένο] Για την επιλογή δίσκου με αριθμό 7 – 12.

	[Πιέστε] Επιλογή μουσικού κομματιού [Κρατήστε πατημένο] Επιστροφή/ γρήγορη προώθηση εντός μουσικού κομματιού
	MP3: Επιλέγει φακέλου

Αφού πιέσετε το πλήκτρο M MODE, πιέστε τα παρακάτω κουμπιά...

	Παράλειψη 10 μουσικών κομματιών MP3: Εντός του ίδιου φακέλου
	TRACK RPT: Επανάληψη του τρέχοντος μουσικού κομματιού FOLDER RPT: MP3: Επανάληψη όλων των μουσικών κομματιών του τρέχοντος φακέλου DISC RPT: Επανάληψη όλων των μουσικών κομματιών του τρέχοντος δίσκου

FOLDER RND:

MP3: Αναπαραγωγή με τυχαία σειρά όλων των μουσικών κομματιών του τρέχοντος φακέλου και στη συνέχεια των μουσικών κομματιών του επόμενου φακέλου

DISC RND:

Αναπαραγωγή με τυχαία σειρά όλων των μουσικών κομματιών του τρέχοντος δίσκου

ALL RND:

Αναπαραγωγή με τυχαία σειρά όλων των μουσικών κομματιών των δίσκων που εισαγάγατε στην θήκη

- Για να ακυρώσετε την επαναλαμβανόμενη αναπαραγωγή ή την αναπαραγωγή με τυχαία σειρά, επιλέξτε “RPT OFF” ή “RND OFF”.

Ακρόαση iPod

Πριν τη λειτουργία, συνδέστε τον **προσαρμογέα διασύνδεσης για iPod, KS-PD100** (πωλείται ξεχωριστά) με την υποδοχή συσκευής αναπαραγωγής πολλαπλών δίσκων CD, στο πίσω μέρος αυτού του δέκτη.

Προετοιμασία: Βεβαιωθείτε ότι έχετε επιλέξει “CHANGER” (συσκευή αναπαραγωγής πολλαπλών δίσκων CD) ως τη ρύθμιση της εισόδου για εξωτερική συσκευή, βλ. σελίδα 26.

1		Επιλέξτε “IPOD”.
2		Επιλέξτε ένα τραγούδι για να ξεκινήσει η αναπαραγωγή.

■ Επιλογή ενός μουσικού κομματιού από το μενού

1 Εισάγετε το κύριο μενού.



Αυτή η κατάσταση λειτουργίας θα ακυρωθεί αν δεν διενεργηθεί καμία λειτουργία για περίπου 5 δευτερόλεπτα.

2 Επιλέξτε το επιθυμητό μενού.



PLAYLISTS ↔ ARTISTS ↔ ALBUMS ↔
SONGS ↔ GENRES ↔ COMPOSERS ↔
(επιστροφή στη αρχή)

3 Επιβεβαιώστε την επιλογή.



- Για να επιστρέψετε στο προηγούμενο μενού, πιέστε το ▲.
- Αν είναι επιλεγμένο ένα μουσικό κομμάτι, η αναπαραγωγή ξεκινά αυτόματα.
- Αν πιέσετε και κρατήσετε πιεσμένο το κουμπί ◀◀◀/▶▶▶ ▲ μπορείτε να παραλείψετε 10 στοιχεία τη φορά.

	Προσωρινή παύση/διακοπή αναπαραγωγής • Για να συνεχίσετε την αναπαραγωγή, πιέστε πάλι το κουμπί.
	[Πιέστε] Επιλέγει μουσικά κομμάτια [Κρατήστε πατημένο] Επιστροφή/γρήγορη προώθηση εντός μουσικού κομματιού

Αφού πιέσετε το πλήκτρο M MODE, πιέστε τα παρακάτω κουμπιά...

	ONE RPT: Λειτουργεί όπως και η ρύθμιση “Repeat One” του iPod. ALL RPT: Λειτουργεί όπως και η ρύθμιση “Repeat All” του iPod.
	ALBUM RND*: Λειτουργεί όπως και η ρύθμιση “Shuffle Albums” του iPod. SONG RND: Λειτουργεί όπως και η ρύθμιση “Shuffle Songs” του iPod.

- Για να ακυρώσετε την επαναλαμβανόμενη αναπαραγωγή ή την αναπαραγωγή με τυχαία σειρά, επιλέξτε “RPT OFF” ή “RND OFF”.

* Λειτουργεί μόνο αν επιλέξετε τη ρύθμιση “ALL ALBUMS” στο στοιχείο “ALBUMS” του κύριου “MENU”.

Ακρόαση του δέκτη DAB

Πριν τη λειτουργία, συνδέστε το **δέκτη JVC DAB**, KT-DB1000 (πωλείται ξεχωριστά) με την υποδοχή συσκευής αναπαραγωγής πολλαπλών δίσκων CD, στο πίσω μέρος του δέκτη.

Προετοιμασία: Βεβαιωθείτε ότι έχετε επιλέξει “CHANGER” (συσκευή αναπαραγωγής πολλαπλών δίσκων CD) ως τη ρύθμιση της εισόδου για εξωτερική συσκευή, βλ. σελίδα 26.

1		Επιλέξτε “DAB”.
2		Επιλέξτε τη ζώνη συχνότητων. → DAB1 → DAB2 → DAB3
3		Αναζήτηση για σύνολο. Μη αυτόματη αναζήτηση: Κρατήστε πιεσμένο οποιοδήποτε από τα δύο κουμπιά μέχρι να αρχίσει να αναβοσβήνει η ένδειξη “MANUAL” στην οθόνη και στη συνέχεια πιάστε το επανειλημμένα.
4		Επιλέξτε μια υπηρεσία (πρωτεύουσα ή δευτερεύουσα) για ακρόαση.

Τι είναι το σύστημα DAB;

Το σύστημα ψηφιακής εκπομπής ήχου (Digital Audio Broadcasting – DAB) έχει τη δυνατότητα μετάδοσης ήχου ψηφιακής ποιότητας χωρίς ενοχλητικές παρεμβολές και παραμορφώσεις σήματος. Κατά τη μετάδοση, το σύστημα DAB συνδυάζει περισσότερα από ένα προγράμματα (που ονομάζονται “υπηρεσίες”) που σχηματίζουν ένα “σύνολο”. Επιπλέον, κάθε “υπηρεσία”—ονομάζεται “πρωτεύουσα υπηρεσία”—μπορεί να διαιρεθεί στα μέρη που την αποτελούν (ονομάζονται “δευτερεύουσες υπηρεσίες”). Ένα τυπικό σύνολο περιλαμβάνει έξι ή περισσότερα προγράμματα (υπηρεσίες) που εκπέμπονται ταυτόχρονα.

Συνδέοντας το δέκτη DAB, ο δέκτης αυτός μπορεί να κάνει τα εξής:

Συνιστάται να χρησιμοποιείτε το δέκτη DAB (Ψηφιακή Εκπομπή Ήχου) KT-DB1000 με αυτό το δέκτη. Εάν έχετε άλλο δέκτη DAB, συμβουλευθείτε τον αντιπρόσωπο συστημάτων ψυχαγωγίας οχημάτων της JVC.

- Ανατρέξτε επίσης στις οδηγίες που συνοδεύουν το δέκτη DAB.
- Βλ. επίσης “DAB AF”, στη σελίδα 25.

Για να συντονιστείτε σε ένα σύνολο με το χέρι

Έναρξη αναζήτησης για ένα σύνολο, όπως στο βήμα 3 παραπάνω.

1



[Κρατήστε πατημένο]

2

Επιλέξτε τη συχνότητα του επιθυμητού συνόλου.



■ Αποθήκευση των υπηρεσιών DAB στη μνήμη

Μπορείτε να προεπιλέξετε 6 υπηρεσίες DAB (πρωτεύουσες) για κάθε ζώνη συχνότητας.

1 Επιλέξτε την υπηρεσία που θέλετε (βλ. βήματα 1 έως 4 στη σελίδα 18).

2 Επιλέξτε τον προεπιλεγμένο αριθμό (1 – 6) στον οποίο θέλετε να γίνει η αποθήκευση.



[Κρατήστε πατημένο]



Ο προεπιλεγμένος αριθμός αναβοσβήνει για λίγο.

■ Συντονισμός σε προεπιλεγμένη υπηρεσία DAB

1 BAND → DAB1 → DAB2 → DAB3



2 Επιλέξτε τον αριθμό (1 – 6) της προεπιλεγμένης υπηρεσίας DAB (πρωταρχική) που θέλετε.



Εάν η προεπιλεγμένη πρωτεύουσα υπηρεσία έχει κάποιες δευτερεύουσες υπηρεσίες, πατήστε πάλι το ίδιο κουμπί για να συντονιστείτε στις δευτερεύουσες υπηρεσίες.

■ Ανίχνευση ίδιου προγράμματος—Εναλλακτική λήψη συχνότητας

Μπορείτε να συνεχίσετε την ακρόαση του ίδιου προγράμματος ενεργοποιώντας την εναλλακτική λήψη συχνότητας.

• Κατά τη λήψη υπηρεσίας DAB:

Όταν οδηγείτε σε περιοχή όπου δεν είναι δυνατή η λήψη υπηρεσίας, ο δέκτης αυτός συντονίζεται αυτόματα σε ένα άλλο “σύνολο” ή σταθμό FM Radio Data System που εκπέμπει το ίδιο πρόγραμμα.

• Κατά τη λήψη σταθμού FM Radio Data System:

Όταν οδηγείτε σε περιοχή όπου μια υπηρεσία DAB εκπέμπει πρόγραμμα ίδιο με αυτό που εκπέμπει ο σταθμός FM Radio Data System, ο δέκτης αυτός συντονίζεται αυτόματα στην υπηρεσία DAB.

Κατά την αποστολή από το εργοστάσιο, η εναλλακτική λήψη συχνότητας έχει ενεργοποιηθεί.

Για να απενεργοποιήσετε την εναλλακτική λήψη συχνότητας, βλ. σελίδα 25.

Ακρόαση άλλων εξωτερικών συσκευών

Μπορείτε να συνδέσετε ένα εξωτερικό εξάρτημα με:

- Υποδοχή συσκευής αναπαραγωγής πολλαπλών CD στο πίσω μέρος αυτού του δέκτη, χρησιμοποιώντας τους παρακάτω προσαρμογείς (πωλούνται ξεχωριστά):

- Προσαρμογέας εισόδου **Line**, KS-U57

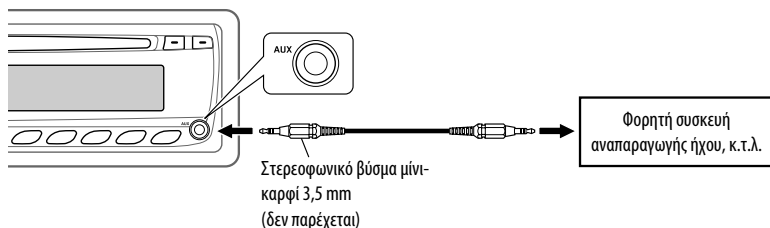
- Προσαρμογέας εισόδου **AUX**, KS-U58

Προειδοποίηση: Βεβαιωθείτε ότι έχετε επιλέξει “EXT INPUT” ως τη ρύθμιση της εισόδου για εξωτερική συσκευή, βλ. σελίδα 26.

- Υποδοχή εισόδου **AUX** (βοθητική) στην πρόσοψη.

1		Επιλέξτε “EXT INPUT” ή “AUX IN”.
2	—	Ενεργοποιήστε το συνδεδεμένο εξάρτημα και αρχίστε την αναπαραγωγή της πηγής.
3		Ρυθμίστε την ένταση του ήχου.
4	—	Ρυθμίστε τον ήχο όπως θέλετε (βλ. σελίδες 22 – 24).

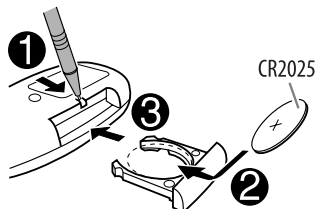
Σύνδεση εξωτερικού εξαρτήματος με την υποδοχή εισόδου AUX



Χρήση του τηλεχειριστηρίου — RM-RK50

Μπορείτε να χειριστείτε από απόσταση τον παρόντα δέκτη σύμφωνα με τις οδηγίες που ακολουθούν (με τηλεχειριστήριο το οποίο μπορείτε να αγοράσετε προαιρετικά). Σας συνιστούμε να χρησιμοποιήσετε με το δέκτη σας το τηλεχειριστήριο RM-RK50.

Τοποθέτηση της μπαταρίας λιθίου (CR2025)



Προσοχή:

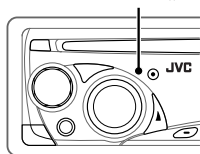
- Κίνδυνος έκρηξης αν γίνει λανθασμένη αντικατάσταση της μπαταρίας. Αντικαθιστάτε μόνο με μπαταρία ίδιου ή αντίστοιχου τύπου.
- Η μπαταρία δεν πρέπει να εκτίθεται σε υπερβολική θερμότητα όπως ηλιακό φως, πυρκαγιά, κ.λπ.

Αν η αποτελεσματικότητα του τηλεχειριστηρίου μειωθεί, αντικαταστήστε την μπαταρία.

Πριν χρησιμοποιήσετε το τηλεχειριστήριο:

- Στοχεύστε το τηλεχειριστήριο απευθείας στον απομακρυσμένο αισθητήρα της συσκευής.
- ΜΗΝ εκθέτετε τον αισθητήρα τηλεχειρισμού σε ισχυρό φως (άμεσο φως του ήλιου ή τεχνητό φωτισμό).

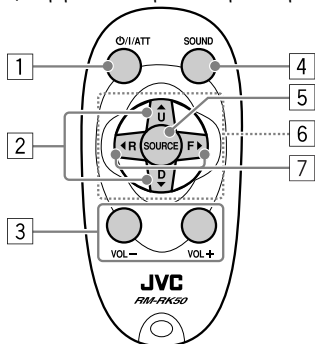
Αισθητήρας τηλεχειρισμού



Προειδοποίηση (προς αποφυγή ατυχημάτων και ζημιών):

- Μην τοποθετείτε καμία μπαταρία διαφορετική από την CR2025 ή το ισοδύναμό της.
- Μην αφήνετε το τηλεχειριστήριο σε χώρο (όπως το ταμπλό) που είναι εκτεθειμένος στο άμεσο φως του ήλιου για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Αποθηκεύστε τη μπαταρία σε χώρο στον οποίο δεν έχουν πρόσβαση τα παιδιά.

- Μην επαναφορτίζετε, βραχυκυκλώνετε, αποσυναρμολογείτε την μπαταρία ούτε να τη θερμαίνετε ή να την απορρίπτετε σε φωτιά.
- Μην αφήνετε την μπαταρία μαζί με άλλα μεταλλικά υλικά.
- Μην περάζετε την μπαταρία με τσιμπιδάκια ή παρόμοια εργαλεία.
- Όταν απορρίπτετε ή αποθηκεύετε την μπαταρία, τυλίξτε την με ταινία και μονώστε την ένταση του ήχου.



1. Ενεργοποιεί την παροχή ρεύματος αν το πιάσετε σύντομα ή μειώνει την ένταση του ήχου όταν η παροχή ρεύματος είναι ενεργοποιημένη.
 2. Απενεργοποιεί την παροχή ρεύματος εάν το πιάσετε και το κρατήσετε πιεσμένο.
 3. Το κουμπί ▲ U αλλάζει τις ζώνες συχνότητας FM/AM/DAB.
 4. Το κουμπί D ▼ αλλάζει τους προεπιλεγμένους σταθμούς (ή υπηρεσίες DAB).
 5. Αλλάζει το φάκελο του δίσκου MP3/WMA.
 6. Κατά την αναπαραγωγή ενός δίσκου MP3 σε συσκευή αναπαραγωγής πολλών CD συμβατή με MP3:
 - Αλλάζει το δίσκο, εάν πατηθεί στιγμιαία.
 - Αλλάζει το φάκελο, εάν πατηθεί και κρατηθεί πατημένο.
 7. Κατά την ακρόαση μέσω Apple iPod:
 - Το κουμπί D ▼ σταματά προσωρινά ή συνεχίζει την αναπαραγωγή.
 - Το κουμπί ▲ U εισάγει το κύριο "MENU" (Μενού). (Τώρα τα κουμπιά ▲ U/D ▼/◀ R/F ▶ λειτουργούν ως κουμπιά επιλογής μενού.)*
- * ▲ U : Επιστροφή στο προηγούμενο μενού.
D ▼ : Επιβεβαιώνει την επιλογή.

Συνεχίζεται στην επόμενη σελίδα

- 3 Ρυθμίζει την ένταση του ήχου.
- 4 Επιλέγει την κατάσταση του ήχου (iEQ: έξυπνος ισοσταθμιστής).
- 5 Επιλέγει την πηγή.
- 6 Για κινητό τηλέφωνο Bluetooth:
 - Απαντά στις κλήσεις αν το πιάσετε σύντομα.
 - Απορρίπτει τις κλήσεις αν το πιάσετε και το κρατήσετε πιεσμένο
- 7
 - Αναζητεί σταθμούς (ή υπηρεσίες DAB), εάν πατηθεί στιγμιαία.
 - Αναζητεί σύνολα DAB, εάν πατηθεί και κρατηθεί πατημένο.

- Προχωρά γρήγορα το μουσικό κομμάτι προς τα εμπρός ή προς τα πίσω εάν πατηθεί και κρατηθεί πατημένο.
- Αλλάζει το μουσικό κομμάτι αν το πιάσετε σύντομα.
- Κατά την ακρόαση μέσω iPod (σε κατάσταση λειτουργίας επιλογής μενού):
 - Επιλέγει ένα στοιχείο αν το πιάσετε σύντομα. (Στη συνέχεια, πιάστε το D ▼ για να επιβεβαιώσετε την επιλογή).
 - Παράλείπει 10 στοιχεία τη φορά, αν το πιάσετε και το κρατήσετε πιεσμένο.
- Παράλειψη προς τα πίσω/παράλειψη προς τα εμπρός για Bluetooth ήχου.

Επιλογή προεπιλεγμένης κατάστασης ήχου

Μπορείτε να επιλέξετε μια κατάσταση ήχου κατάλληλη για το συγκεκριμένο είδος μουσικής (iEQ: έξυπνος ισοσταθμιστής).

1	MODE 	Εισάγει την κατάσταση λειτουργιών.
2	7 EQ 	Επιλογή προεπιλεγμένης κατάστασης λειτουργίας ήχου.



1 Αποθήκευση της δικής σας κατάστασης λειτουργίας ήχου

Μπορείτε να ρυθμίσετε τις καταστάσεις ήχου και να αποθηκεύσετε τις δικές σας ρυθμίσεις στη μνήμη.

- Η ρύθμιση που κάνετε, αποθηκεύεται για την τρέχουσα επιλεγμένη κατάσταση ήχου (iEQ), συμπεριλαμβανομένης της κατάστασης "USER".

1 Επιλέξτε μία κατάσταση λειτουργίας ήχου.

2 Εισαγάγετε την κατάσταση ρύθμισης.



Αυτή η κατάσταση λειτουργίας θα ακυρωθεί αν δεν διενεργηθεί καμία λειτουργία για περίπου 5 δευτερόλεπτα.

3 Επιλέξτε τόνο.



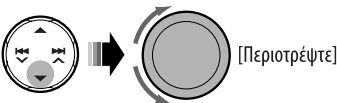
BASS ↔ MID ↔ TRE

4 Ρυθμίστε τα στοιχεία ήχου του επιλεγμένου τόνου.

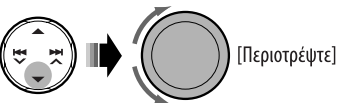
1 Ρυθμίστε τη συχνότητα.



2 Ρυθμίστε την ένταση του ήχου.



3 Ρυθμίστε την κλίση ποιότητας (Q).



Στοιχεία ήχου	Εύρος/επιλέξιμα στοιχεία		
	BASS	MID	TRE
Συχνότητα	60 Hz 80 Hz 100 Hz 200 Hz	500 Hz 1.0 kHz 1.5 kHz 2.5 kHz	10.0 kHz 12.5 kHz 15.0 kHz 17.5 kHz
Στάθμη (LVL)	-06 έως +06	-06 έως +06	-06 έως +06
Q	Q1.0 Q1.25 Q1.5 Q2.0	Q0.5 Q0.75 Q1.0 Q1.25	Fix (Σταθερή τιμή)

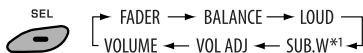
BASS: Μπάσα MID: Μεσαίες περιοχές TRE: Πρίμα

- 5 Επαναλάβετε τα βήματα 3 και 4 για να ρυθμίσετε τους άλλους τόνους ήχου.**
Η ρύθμιση που κάνατε, θα αποθηκευτεί αυτόματα.

■ Ρύθμιση του ήχου

Μπορείτε να ρυθμίσετε τα χαρακτηριστικά του ήχου σύμφωνα με την προτίμησή σας.

1



2



FADER *2 Εξισορροπήστε την ισχύ εξόδου των μπροστών και πίσω ηχείων.	R06 έως F06
BALANCE *3 Εξισορροπήστε την ισχύ εξόδου των δεξιών και αριστερών ηχείων.	L06 έως R06
LOUD *4 (ακουστότητα) Ενισχύστε τις χαμηλές και τις υψηλές συχνότητες για να κατανεμηθεί καλά ο ήχος σε χαμηλή στάθμη έντασης.	LOUD ON ή LOUD OFF
SUB.W *1 (υπογούφερ) Ρυθμίστε το επίπεδο της ισχύος εξόδου του υπογούφερ.	00 έως 08, αρχική ρύθμιση: 04
VOL ADJ (ρύθμιση έντασης ήχου) Ρυθμίστε τη στάθμη της έντασης του ήχου κάθε πηγής (εκτός των FM), σε σύγκριση με τη στάθμη της έντασης του ήχου των FM. Η στάθμη της έντασης του ήχου αυξάνεται ή μειώνεται αυτόματα κατά την αλλαγή της πηγής. • Πριν κάνετε κάποια ρύθμιση, επιλέξτε την πηγή που θέλετε να ρυθμίσετε.	-05 έως +05, Αρχική ρύθμιση: 00
VOLUME Ρυθμίστε την ένταση του ήχου.	00 έως 50 ή 00 έως 30*5

*1 Εμφανίζεται μόνο όταν το "L/O MODE" (Κατάσταση λειτουργίας εξόδου Line) είναι ρυθμισμένο στο "SUB.W" (Γούφερ) (βλ. σελίδα 26).

*2 Εάν χρησιμοποιείτε σύστημα δύο ηχείων, ρυθμίστε τη στάθμη του fader στο "00".

*3 Αυτή η ρύθμιση δεν μπορεί να επηρεάσει την έξοδο του υπογούφερ.

*4 Η ρύθμιση ακουστότητας θα ισχύει σε όλες τις καταστάσεις ήχου.

*5 Ανάλογα με τη ρύθμιση ελέγχου απολαβής του ενισχυτή. (βλ. σελίδα 26 για πληροφορίες).

Προεπιλεγμένη τιμή για κάθε κατάσταση λειτουργίας ήχου

Ενδείξεις κατάστασης ήχου	Προεπιλεγμένη τιμή								
	BASS (μπάσα)			MID (μεσαίο εύρος)			TRE (πρίμα)		
	Συχν.	Στάθμη	Q	Συχν.	Στάθμη	Q	Συχν.	Στάθμη	Q
USER	60 Hz	00	Q1.25	1.0 kHz	00	Q1.25	10.0 kHz	00	Fix (Σταθερή τιμή)
ROCK	100 Hz	+03	Q1.0	1.0 kHz	00	Q1.25	10.0 kHz	+02	
CLASSIC	80 Hz	+01	Q1.25	1.0 kHz	00	Q1.25	10.0 kHz	+03	
POPS	100 Hz	+02	Q1.25	1.0 kHz	+01	Q1.25	10.0 kHz	+02	
HIP HOP	60 Hz	+04	Q1.0	1.0 kHz	-02	Q1.0	10.0 kHz	+01	
JAZZ	80 Hz	+03	Q1.25	1.0 kHz	00	Q1.25	10.0 kHz	+03	
									LOUD (ακουστότητα)

Συχν.: Συχνότητα Q: Κλίση ποιότητας

Γενικές ρυθμίσεις—PSM

Μπορείτε να αλλάξετε τα στοιχεία PSM (Προτιμώμενη κατάσταση ρύθμισης) που αναφέρονται στον παρακάτω πίνακα και στις σελίδες 25 και 26.

1 Εισάγετε τις ρυθμίσεις PSM.



2 Επιλέξτε ένα στοιχείο PSM.



3 Ρυθμίστε το επιλεγμένο στοιχείο PSM.



4 Επανάλαβετε τα βήματα 2 και 3 για να ρυθμίσετε και τα άλλα στοιχεία PSM εάν χρειαστεί.

5 Ολοκληρώστε τη διαδικασία.



Ενδείξεις	Στοιχείο (_: Αρχική ρύθμιση)	Ρύθμιση, [σελίδα αναφοράς]
DEMO Επίδειξη λειτουργίας στη οθόνη	DEMO ON DEMO OFF	- Εάν δεν εκτελεστεί κανένας χειρισμός για περίπου 20 δευτερόλεπτα, η επίδειξη λειτουργίας στην οθόνη θα ενεργοποιηθεί αυτόματα, [4]. - Ακύρωση.
CLOCK DISP *1 Ένδειξη ρολογιού	CLOCK ON CLOCK OFF	- Η ώρα εμφανίζεται στην οθόνη πάντοτε, όταν η παροχή ρεύματος είναι απενεργοποιημένη. - Ακύρωση. Αν πιέσετε το πλήκτρο DISP, θα εμφανιστεί η ώρα για περίπου 5 δευτερόλεπτα όταν η παροχή ρεύματος είναι απενεργοποιημένη, [4].
CLOCK HOUR Ρύθμιση ώρας	0 – 23 (1 – 12)	[Αρχική ρύθμιση: 0 (0:00)], [4].
CLOCK MIN Ρύθμιση λεπτών	00 – 59	[Αρχική ρύθμιση: 00 (0:00)], [4].

Ενδείξεις	Στοιχείο (_: Αρχική ρύθμιση)	Ρύθμιση, [σελίδα αναφοράς]
24H/12H Κατάσταση εμφάνισης ώρας	• 12 HOUR • 24 HOUR	: Βλ. επίσης σελίδα 4 για τη ρύθμιση.
CLOCK ADJ *2 Ρύθμιση ρολογιού	• AUTO • OFF	: Το ενσωματωμένο ρολόι ρυθμίζεται αυτόματα, χρησιμοποιώντας τα δεδομένα ώρας που παρέχονται μέσω του δορυφορικού ραδιοφωνικού καναλιού. : Ακύρωση.
AF-REG *2 Εναλλασσόμενη συχνότητα/λήψη με περιφερειακή διαίρεση	• AF • AF-REG • AF OFF	: Όταν τα τρέχοντα σήματα που λαμβάνονται γίνουν αδύνατα, η μονάδα συντονίζεται σε κάποιο άλλο σταθμό (το πρόγραμμα του οποίου μπορεί να διαφέρει από το τρέχον πρόγραμμα που λαμβάνεται), [9]. • Ανάβει η ένδειξη AF. : Όταν τα τρέχοντα σήματα που λαμβάνονται γίνουν αδύνατα, η μονάδα συντονίζεται σε κάποιο άλλο σταθμό που μεταδίδει το ίδιο πρόγραμμα. • Ανάβουν οι ενδείξεις AF και REG. : Ακύρωση (δεν μπορεί να επιλεγθεί όταν το "DAB AF" είναι ρυθμισμένο στο "AF ON").
PTY-STANDBY *2 Αναμονή PTY	OFF, Κωδικοί PTY	Ενεργοποιεί την αναμονή λήψης PTY με έναν από του κωδικούς PTY, [8].
TA VOLUME *2 Ένταση ήχου των ανακοινώσεων για την κίνηση στους δρόμους	VOLUME 00 – VOLUME 50 (ή VOLUME 00 – VOLUME 30)*3	[Αρχική ρύθμιση: VOLUME 15]
P-SEARCH *2 Αναζήτηση προγράμματος	• ON • OFF	: Ενεργοποιεί την αναζήτηση προγράμματος, [9]. : Ακύρωση.
DAB AF *4 Εναλλακτική λήψη συχνότητας	• AF ON • AF OFF	: Εντοπίζει το πρόγραμμα ανάμεσα στις υπηρεσίες DAB και τους σταθμούς FM Radio Data System, [19]. : Ακύρωση.
DIMMER Ρύθμιση μείωσης φωτισμού	• AUTO • ON • OFF	: Μειώνει το φωτισμό της οθόνης και των κουμπιών όταν ανάβετε τους προβολείς. : Ενεργοποιεί τη λειτουργία μείωσης του φωτισμού. : Ακύρωση.

*1 Εάν η παροχή ρεύματος δεν διακοπεί γυρίζοντας το διακόπτη της μίζας στη θέση off (απενεργοποιημένο), συνιστάται να επιλέξετε τη ρύθμιση "CLOCK OFF" για να μην έχετε άσκοπη κατανάλωση της μπαταρίας του αυτοκινήτου.

*2 Μόνο για σταθμούς FM Radio Data System.

*3 Ανάλογα με τον έλεγχο απολαβής του ενισχυτή.

*4 Εμφανίζεται μόνο όταν είναι συνδεδεμένος ο δέκτης DAB.

Ενδείξεις	Στοιχείο (_: Αρχική ρύθμιση)	Ρύθμιση, [σελίδα αναφοράς]
SCROLL *5 Κύλιση	• ONCE • AUTO • OFF	: Διενεργεί κύλιση των εμφανιζόμενων πληροφοριών μια φορά. : Η κύλιση επαναλαμβάνεται (ανά διάστημα των 5 δευτερολέπτων). : Ακύρωση. • Εάν πατήσετε DISP για περισσότερο από ένα δευτερόλεπτο, διενεργείται κύλιση της οθόνης ανεξάρτητα από τη ρύθμιση.
L/O MODE Κατάσταση λειτουργίας εξόδου Line	• REAR • SUB.W	: Επιλέξτε αν οι ακροδέκτες REAR LINE OUT χρησιμοποιούνται για τη σύνδεση των πίσω ηχείων (μέσω εξωτερικού ενισχυτή). : Επιλέξτε αν οι ακροδέκτες REAR LINE OUT χρησιμοποιούνται για τη σύνδεση υπογούφερ (μέσω εξωτερικού ενισχυτή).
SUB.W FREQ *6 Συχνότητα διακοπής για το υπογούφερ	• LOW • MID • HIGH	: Οι συχνότητες που είναι χαμηλότερες από 90 Hz αποστέλλονται στο υπογούφερ. : Οι συχνότητες που είναι χαμηλότερες από 135 Hz αποστέλλονται στο υπογούφερ. : Οι συχνότητες που είναι χαμηλότερες από 180 Hz αποστέλλονται στο υπογούφερ.
SUB.W PHASE *6 Φάση υπογούφερ	• 180 DEG • 0 DEG	: Επιλέξτε είτε "0 DEG" (0 μοίρες) ή "180 DEG" (180 μοίρες), που αναπαράγει καλύτερο ήχο.
EXT INPUT *7 Είσοδος εξωτερικού εξαρτήματος	• CHANGER • EXT INPUT	: Για να συνδέσετε συσκευή αναπαραγωγής πολλαπλών δίσκων CD της JVC [16] ή Apple iPod, [17]. : Για να συνδέσετε φορητή συσκευή αναπαραγωγής με την υποδοχή συσκευής αναπαραγωγής πολλαπλών δίσκων CD, [20].
TAG DISPLAY Ένδειξη Tag	• TAG ON • TAG OFF	: Εμφανίζει τις πληροφορίες σε μορφή Tag κατά την ακρόαση μουσικών κομματιών MP3/WMA. : Ακύρωση.
AMP GAIN Έλεγχος απολαβής ενισχυτή	• LOW POWER • HIGH POWER	: VOLUME 00 – VOLUME 30 (Επιλέξτε αυτή τη ρύθμιση αν η μέγιστη ισχύς του ηχείου είναι μικρότερη από 50 W, για να αποφευχθεί η πρόκληση ζημιάς στο ηχείο.) : VOLUME 00 – VOLUME 50
IF BAND Ενδιάμεση ζώνη συχνοτήτων	• AUTO • WIDE	: Αυξάνει την επιλεκτικότητα του δέκτη προκειμένου να μειωθούν οι παρεμβολές μεταξύ των παρακείμενων σταθμών. (Ενδέχεται να χαθεί η στερεοφωνική απόδοση). : Ο δέκτης συνεχίζει να δέχεται παρεμβολές από σταθμούς σε γειτονικές συχνότητες, αλλά η ποιότητα του ήχου δεν υποβαθμίζεται και η στερεοφωνική απόδοση διατηρείται.

*5 Ορισμένοι χαρακτήρες ή σύμβολα δεν θα εμφανίζονται σωστά (ή καθόλου) στην οθόνη.

*6 Εμφανίζεται μόνο όταν το "L/O MODE" (Κατάσταση λειτουργίας εξόδου Line) είναι ρυθμισμένο στο "SUB.W." (Γούφερ).

*7 Εμφανίζεται μόνο όταν έχει επιλεγθεί μία από τις παρακάτω πηγές—FM, AM, DAB, CD, BLUETOOTH, AUX IN.

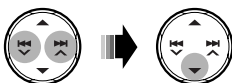
Ρυθμίσεις Bluetooth

Μπορείτε να αλλάξετε τις ρυθμίσεις που αναφέρονται στη δεξιά στήλη, ανάλογα με τις προτιμήσεις σας.

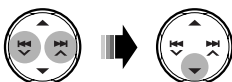
1 Εισάγετε το μενού Bluetooth.



2 Επιλέξτε "SETTINGS".

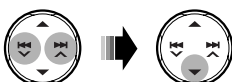


3 Επιλέξτε ένα στοιχείο ρύθμισης.



AUTO CNCT → **AUTO ANSWER** →
MSG NOTICE*1 → **MIC SETTING** →
PHONEBOOK → **INITIALIZE** → **INFORMATION**
 → (επιστροφή στη αρχή)

4 Αλλάξτε τη ρύθμιση ανάλογα.



- Αν επιλέξετε "PHONEBOOK" (Τηλεφωνικός κατάλογος) στο βήμα 3, εισαγάγετε τον κωδικό PIN τόσο για αυτόν το δέκτη όσο και για το τηλέφωνο Bluetooth (βλ. σελίδα 11: βήματα 4 και 5) και στη συνέχεια πιέστε ▲ για να βγείτε.

Μενού ρύθμισης (__ : Αρχική ρύθμιση)

AUTO CNCT (σύνδεση)

Όταν ο δέκτης είναι απενεργοποιημένος, δημιουργείται αυτόματα η σύνδεση με...

OFF: Δεν υπάρχει συσκευή Bluetooth.

LAST: Η συσκευή Bluetooth που συνδέθηκε τελευταία.

AUTO ANSWER

ON: Ο δέκτης απαντά αυτόματα στις εισερχόμενες κλήσεις.

OFF: Η μονάδα δεν απαντά αυτόματα στις εισερχόμενες κλήσεις. Απαντήστε με το χέρι.

REJECT: Ο δέκτης απορρίπτει όλες τις εισερχόμενες κλήσεις.

MSG NOTICE (Ειδοποίηση για μήνυμα)

ON*1: Ο δέκτης σας πληροφορεί για την άφιξη του μηνύματος, κουδουνίζοντας και εμφανίζοντας την ένδειξη "RCV MESSAGE" (λήψη μηνύματος).

OFF: Ο δέκτης δεν σας πληροφορεί για την άφιξη μηνύματος.

MIC SETTING (ρύθμιση μικρόφωνου)

Ρυθμίζει την ένταση του ενσωματωμένου μικρόφωνου, [LEVEL 01/02/03].

PHONEBOOK

Φορτώστε τον τηλεφωνικό κατάλογο του τηλεφώνου Bluetooth στο δέκτη. (Μπορείτε να φορτώσετε έως και 50 τηλεφωνικούς αριθμούς).

- Πριν χρησιμοποιήσετε αυτή τη λειτουργία, βεβαιωθείτε ότι είναι συνδεδεμένο το τηλέφωνο Bluetooth.

INITIALIZE

YES: Κάντε προετοιμασία όλων των ρυθμίσεων που έχετε κάνει στο μενού Bluetooth.

NO: Επιστρέψτε στην προηγούμενη οθόνη.

INFORMATION

NAME: Ονομασία του δέκτη (όπως φαίνεται στις συσκευές Bluetooth).

ADDRESS: Διεύθυνση του δέκτη.

VERSION: Εκδόσεις λογισμικού και υλικού της μονάδας Bluetooth.

PHONE NAME*2: Ονομασία του συνδεδεμένου τηλεφώνου Bluetooth.

AUDIO NAME*2: Ονομασία του συνδεδεμένου audio player Bluetooth.

*1 Αν το συνδεδεμένο τηλέφωνο Bluetooth δεν υποστηρίζει ειδοποίηση για μήνυμα κείμενου (μέσω Bluetooth), ο δέκτης δεν θα λαμβάνει καμία ειδοποίηση κατά την άφιξη μηνύματος κειμένου.

*2 Εμφανίζεται μόνο όταν είναι συνδεδεμένο ένα τηλέφωνο/audio player Bluetooth.

Περισσότερα σχετικά με το δέκτη αυτό

■ Βασικές λειτουργίες

Ενεργοποίηση της παροχής ρεύματος

- Πατώντας SRC στο δέκτη, μπορείτε επίσης να ενεργοποιήσετε την παροχή ρεύματος. Εάν η πηγή είναι έτοιμη, αρχίζει και η αναπαραγωγή.

Απενεργοποίηση της παροχής ρεύματος

- Αν απενεργοποιήσετε την παροχή ρεύματος κατά την ακρόαση ενός μουσικού κομματιού, την επόμενη φορά που θα ενεργοποιήσετε την παροχή ρεύματος, η αναπαραγωγή θα αρχίσει από το σημείο όπου διακόπηκε προηγουμένως.

■ FM/AM/Radio Data System

Αποθήκευση των σταθμών στη μνήμη

- Κατά την αναζήτηση SSM...
 - Όλοι οι σταθμοί που αποθηκεύτηκαν προηγουμένως διαγράφονται και οι σταθμοί αποθηκεύονται εκ νέου.
 - Οι σταθμοί που λήφθηκαν προεπιλέγονται στα αριθμητικά κουμπιά 1 (η πιο χαμηλή συχνότητα) έως 6 (η πιο υψηλή συχνότητα).
 - Αφού ολοκληρωθεί η αναζήτηση SSM, ο δέκτης θα συντονιστεί αυτόματα στο σταθμό που αποθηκεύτηκε στον αριθμό 1.
- Κατά την αποθήκευση ενός σταθμού με το χέρι, ο σταθμός που είχε προεπιλεχτεί προηγουμένως διαγράφεται όταν αποθηκευτεί νέος σταθμός στον ίδιο προεπιλεγμένο αριθμό.

Λειτουργίες FM Radio Data System

- Η λήψη με εντοπισμό δικτύου απαιτεί δύο τύπους σημάτων Radio Data System—PI (Αναγνώριση προγράμματος) και AF (Εναλλακτική συχνότητα) για να λειτουργεί σωστά. Εάν αυτά τα δεδομένα δεν λαμβάνονται σωστά, η λήψη με εντοπισμό δικτύου δεν λειτουργεί σωστά.
- Εάν ληφθεί ανακοίνωση για την κίνηση στους δρόμους μέσω της αναμονής λήψης TA, η στάθμη της έντασης του ήχου αλλάζει αυτόματα στην προεπιλεγμένη στάθμη (TA VOLUME) αν η τρέχουσα στάθμη είναι μικρότερη από την προεπιλεγμένη.
- Εάν είναι ενεργοποιημένη η εναλλακτική λήψη συχνότητας (με επιλεγμένη τη λειτουργία AF), ενεργοποιείται αυτόματα και η λήψη με εντοπισμό δικτύου. Από την άλλη πλευρά, η λήψη με εντοπισμό δικτύου δεν μπορεί να απενεργοποιηθεί εάν δεν απενεργοποιηθεί η εναλλακτική λήψη συχνότητας. (βλ. σελίδα 25).

■ Λειτουργίες δίσκου

Προσοχή κατά την αναπαραγωγή “διπλού δίσκου” (DualDisc)

- Η μη DVD πλευρά ενός “διπλού δίσκου” (DualDisc) δεν συμφωνεί με το πρότυπο “Compact Disc Digital Audio”. Για το λόγο αυτό, δεν συνιστάται η χρήση της μη DVD πλευράς ενός “διπλού δίσκου” (DualDisc) σε αυτό το προϊόν.

Γενικά

- Αυτός ο δέκτης έχει σχεδιαστεί να αναπαραγάγει CD/CD Text και CD-R (εγγράψιμο)/CD-RW (επανεγγράψιμο) σε μορφή CD ήχου (CD-DA), MP3 και WMA.
- Όταν ένας δίσκος εισαχθεί ανάποδα, οι ενδείξεις “PLEASE” (παρακαλώ) και “EJECT” (εξαγωγή) εμφανίζονται εναλλάξ στην οθόνη. Πιέστε  για να βγάλετε το δίσκο.
- Στο εγχειρίδιο αυτό, η λέξη “μουσικό κομμάτι” και η λέξη “αρχείο” χρησιμοποιούνται κατ’ εναλλαγή.
- Κατά τη γρήγορη μετάβαση προς τα εμπρός ή πίσω σε ένα δίσκο MP3 ή WMA, μπορείτε να ακούσετε μόνο διακεκομμένους ήχους.
- Αν αλλάξετε την πηγή κατά την ακρόαση δίσκου, η αναπαραγωγή διακόπτεται. Την επόμενη φορά που θα επιλέξετε “CD” ως πηγή αναπαραγωγής, η αναπαραγωγή αρχίζει από το σημείο όπου σταμάτησε προηγουμένως.
- Μετά την εξαγωγή του δίσκου, εμφανίζεται η ένδειξη “NO DISC” (Δεν υπάρχει δίσκος) και δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε ορισμένα από τα κουμπιά. Εισαγάγετε έναν άλλο δίσκο ή πατήστε το κουμπί SRC (Πηγή) για να επιλέξετε μια άλλη πηγή αναπαραγωγής.
- Εάν ο δίσκος δεν αφαιρεθεί εντός 15 δευτερολέπτων μετά την εξαγωγή, τότε επανεισάγεται αυτόματα στην υποδοχή τοποθέτησης για να μη σκονιστεί. Η αναπαραγωγή ξεκινά αυτόματα.

Κατά την αναπαραγωγή CD-R ή CD-RW

- Χρησιμοποιήστε μόνο οριστικοποιημένους (finalized) δίσκους CD-R ή CD-RW.
- Αν ο δίσκος περιλαμβάνει τόσο αρχεία ήχου CD (CD-DA) όσο και αρχεία MP3/WMA, ο δέκτης αυτός μπορεί να αναπαραγάγει μόνο τα αρχεία που ανήκουν στον τύπο αρχείου που ανιχνεύτηκε πρώτα.
- Ο δέκτης αυτός μπορεί να αναπαραγάγει δίσκους πολλαπλής εγγραφής (multi-session). Ωστόσο, τα μη κλειστά “sessions” θα παραλειφθούν κατά την αναπαραγωγή.

- Ορισμένα CD-R ή CD-RW μπορεί να μην αναπαράγονται στη μονάδα αυτή λόγω των χαρακτηριστικών του δίσκου, καθώς και λόγω των ακόλουθων περιπτώσεων:
 - Οι δίσκοι είναι βρόμικοι ή γρατσουνισμένοι.
 - Έχει παρουσιαστεί συμπίκνωση υγρασίας στο φακό του παρότερου στο εσωτερικό της μονάδας.
 - Ο φακός συλλογής στο εσωτερικό του δέκτη είναι βρόμικος.
 - Τα αρχεία στους δίσκους CD-R/CD-RW είναι εγγεγραμμένα με τη μέθοδο «Packet Write».
 - Ακατάλληλες συνθήκες εγγραφής (δεδομένα που λείπουν, κ.λ.π.) ή υλικών (λεκέδες, γρατσουνιές, παραμόρφωση, κ.λ.π.).
- Για τα CD-RW ενδέχεται να απαιτηθεί μεγαλύτερος χρόνος ανάγνωσης λόγω του ότι η ανακλαστικότητα ενός CD-RW είναι χαμηλότερη από την ανακλαστικότητα ενός κανονικού CD.
- Μη χρησιμοποιείτε τους παρακάτω δίσκους CD-R ή CD-RW:
 - Δίσκους με αυτοκόλλητα, ετικέτες ή προστατευτικό σφράγισμα κολλημένα στην επιφάνειά τους.
 - Δίσκοι των οποίων οι ετικέτες μπορούν να εκτυπωθούν απευθείας σε εκτυπωτή τύπου inkjet.

Η χρήση αυτών των δίσκων σε συνθήκες υψηλής θερμοκρασίας ή υψηλής υγρασίας μπορεί να προκαλέσει δυσλειτουργία ή ζημιά στη μονάδα.

Αναπαραγωγή δίσκου MP3/WMA

- Ο δέκτης αυτός μπορεί να αναπαραγάγει αρχεία MP3/WMA με τον κωδικό επέκτασης <.mp3> ή <.wma> (ανεξάρτητα εάν τα γράμματα είναι πεζά/κεφαλαία).
- Ο δέκτης αυτός έχει τη δυνατότητα να εμφανίζει τα ονόματα των άλμπουμ, των καλλιτεχνών, και το Tag (Έκδοση 1,0, 1,1, 2,2, 2,3, ή 2,4) για αρχεία MP3 και αρχεία WMA.
- Η μονάδα αυτή μπορεί να εμφανίσει μόνο χαρακτήρες ενός byte. Κανένας άλλος χαρακτήρας δεν εμφανίζεται σωστά.
- Ο δέκτης αυτός μπορεί να αναπαραγάγει αρχεία MP3/WMA που πληρούν τις παρακάτω συνθήκες:
 - Ρυθμός Bit του MP3: 32 kbps — 320 kbps
 - Συχνότητα δειγματοληψίας του MP3: 48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz (για MPEG-1) 24 kHz, 22,05 kHz, 16 kHz (για MPEG-2)
 - Ρυθμός Bit του WMA: 32 kbps — 192 kbps
 - Μορφή δίσκου: ISO 9660 Level 1/ Level 2, Romeo, Joliet, μεγάλο όνομα αρχείου Windows

- Ο μέγιστος αριθμός χαρακτήρων για ονόματα αρχείου/φακέλου ποικίλλει ανάλογα με τη μορφή του δίσκου που χρησιμοποιείται (περιλαμβάνει 4 χαρακτήρες επέκτασης — <.mp3> ή <.wma>).
 - ISO 9660 Level 1: Έως 12 χαρακτήρες
 - ISO 9660 Level 2: Έως 31 χαρακτήρες
 - Romeo*: Έως 128 χαρακτήρες
 - Joliet*: Έως 64 χαρακτήρες
 - Μεγάλο όνομα αρχείου Windows*: Έως 128 χαρακτήρες

* Ο αριθμός στην παρένθεση είναι ο μέγιστος αριθμός χαρακτήρων για ονόματα αρχείου/φακέλου σε περίπτωση που ο συνολικός αριθμός αρχείων και φακέλων είναι 271 ή περισσότερα.

- Αυτή η μονάδα μπορεί να αναγνωρίσει συνολικά 512 αρχεία, 200 φακέλους και 8 επίπεδα ιεραρχίας.
- Αυτός ο δέκτης μπορεί να αναπαραγάγει αρχεία εγγεγραμμένα σε VBR (μεταβλητό ρυθμό bit). Τα αρχεία που είναι εγγεγραμμένα σε VBR παρουσιάζουν μια ασυμφωνία στην εμφάνιση του χρόνου αναπαραγωγής που πέρασε και δεν εμφανίζουν τον πραγματικό χρόνο αναπαραγωγής που πέρασε. Ειδικότερα, η διαφορά αυτή γίνεται αντιληπτή μετά τη διενέργεια της λειτουργίας αναζήτησης.
- Αυτός ο δέκτης δεν μπορεί να αναπαραγάγει τα παρακάτω αρχεία:
 - Αρχεία MP3 κωδικοποιημένα στη μορφή MP3i και MP3 PRO.
 - Αρχεία MP3 κωδικοποιημένα σε ακατάλληλη μορφή.
 - Αρχεία MP3 κωδικοποιημένα με Layer 1/2.
 - Αρχεία WMA κωδικοποιημένα με τις μορφές lossless, professional και ήχου.
 - Αρχεία WMA που δεν είναι βασισμένα σε Windows Media® Audio.
 - Αρχεία WMA με προστασία από αντιγραφή με DRM.
 - Αρχεία τα οποία περιέχουν δεδομένα όπως AIFF, ATRAC3, κ.λ.π.
- Η λειτουργία αναζήτησης λειτουργεί αλλά η ταχύτητα αναζήτησης δεν είναι σταθερή.

■ Λειτουργίες Bluetooth

Γενικά

- Ενώ οδηγείτε, μην εκτελείτε πολύπλοκες λειτουργίες όπως πληκτρολόγηση των αριθμών, χρήση του τηλεφωνικού καταλόγου, κλπ.
- Όταν εκτελείτε τέτοιες λειτουργίες, σταματήστε το αυτοκίνητο σε ασφαλή μέρος.
- Ορισμένες συσκευές Bluetooth μπορεί να μην είναι δυνατό να συνδεθούν με το δέκτη αυτό, ανάλογα με την έκδοση Bluetooth της συσκευής.

Συνεχίζεται στην επόμενη σελίδα

- Ορισμένες λειτουργίες και πληροφορίες στην οθόνη μπορεί να διαφέρουν ανάλογα με το συνδεδεμένο τηλέφωνο.
- Ο δέκτης αυτός ενδέχεται να μη λειτουργεί με κάποιες συσκευές Bluetooth.
- Η κατάσταση της σύνδεσης μπορεί ποικίλλει, ανάλογα με τις συνθήκες γύρω σας.
- Όταν ο δέκτης είναι απενεργοποιημένος, η συσκευή είναι αποσυνδεδεμένη.

Προειδοποιητικά μηνύματα για τις λειτουργίες Bluetooth

- **ERROR CNNCT** (Σφάλμα σύνδεσης): Η συσκευή είναι καταχωρισμένη αλλά η σύνδεση απέτυχε. Συνδέστε πάλι τη συσκευή. (βλ. σελίδα 12).
- **ERROR**
Επιχειρήστε πάλι το χειρισμό. Εάν εμφανιστεί ξανά η ένδειξη "ERROR" (Σφάλμα), ελέγξτε αν η συσκευή υποστηρίζει τη λειτουργία που προσπαθήσατε να εκτελέσετε.
- **PLEASE WAIT**
Ο δέκτης εκτελεί προετοιμασία για τη χρήση της λειτουργίας Bluetooth. Αν το μήνυμα παραμένει, απενεργοποιήστε και ενεργοποιήστε εκ νέου το δέκτη και στη συνέχεια συνδέστε ξανά την συσκευή (ή κάντε επαναφορά της μονάδας).
- **PLS RESET**
Επαναφέρετε το δέκτη και επιχειρήστε πάλι τη λειτουργία. Αν εμφανιστεί πάλι η ένδειξη "PLS RESET", συμβουλευτείτε τον πλησιέστερο αντιπρόσωπο ηχοσυστημάτων αυτοκινήτου της JVC.

DAB

- Μπορείτε να προεπιλέξετε μόνο την πρωτεύουσα υπηρεσία DAB ακόμη και όταν αποθηκεύετε μια δευτερεύουσα υπηρεσία.
- Η ήδη προεπιλεγμένη υπηρεσία DAB διαγράφεται όταν αποθηκευτεί μια νέα υπηρεσία DAB στον ίδιο προεπιλεγμένο αριθμό.

iPod

- Μπορείτε να χειριστείτε τους παρακάτω τύπους iPod μέσω του προσαρμογέα διασύνδεσης.
 - iPod με θύρα σύνδεσης (dock connector) (3η Γενιά)
 - iPod με περιστροφικό διακόπτη (Click Wheel) (4η Γενιά)
 - iPod mini
 - iPod photo
 - iPod nano*1
 - iPod video (5η Γενιά)*2

*1 Κατά τη σύνδεση του iPod nano με αυτόν τον προσαρμογέα διασύνδεσης, φροντίστε να αποσυνδέσετε τα ακουστικά. Διαφορετικά, δεν ακούγεται ήχος.

*2 Δεν είναι δυνατό να κάνετε αναζήτηση αρχείων βίντεο στο μενού "Videos" ενώ το iPod είναι συνδεδεμένο με τον προσαρμογέα διασύνδεσης.

- Αν το iPod δεν κάνει σωστή αναπαραγωγή, κάντε ενημέρωση του λογισμικού του iPod σας με την πιο πρόσφατη έκδοση. Για λεπτομέρειες σχετικά με την ενημέρωση του iPod σας, επισκεφτείτε την τοποθεσία Web <<http://www.apple.com>>.
- Όταν ενεργοποιήσετε την παρούσα συσκευή, το iPod φορτίζεται μέσω αυτής της συσκευής.
- Όταν είναι συνδεδεμένο το iPod, όλες οι λειτουργίες που διενεργούνται μέσω του iPod είναι απενεργοποιημένες. Εκτελέστε όλες τις λειτουργίες από αυτή τη μονάδα.
- Οι πληροφορίες κειμένου ενδέχεται να μην εμφανίζονται σωστά.
- Αν οι πληροφορίες κειμένου περιλαμβάνουν περισσότερους από 11 χαρακτήρες, διενεργείται κύλιση των πληροφοριών στην οθόνη. Αυτή η μονάδα μπορεί να εμφανίσει μέχρι 40 χαρακτήρες.

Σημείωση:

Κατά τη λειτουργία ενός iPod, ορισμένες λειτουργίες ενδέχεται να μην εκτελούνται σωστά ή όπως προβλέπεται. Στην περίπτωση αυτή, επισκεφτείτε την παρακάτω τοποθεσία Web της JVC: <<http://www.jvc.co.jp/english/car/support/ks-pd100/index.html>>

Γενικές ρυθμίσεις—PSM

- Η ρύθμιση "AUTO" (αυτόματο) για τη μείωση του φωτισμού ("DIMMER") μπορεί να μη λειτουργεί σωστά σε ορισμένα οχήματα, ιδιαίτερα σε εκείνα που διαθέτουν περιστροφικό διακόπτη για τη μείωση του φωτισμού. Στην περίπτωση αυτή, αλλάξτε τη ρύθμιση της μείωσης του φωτισμού ("DIMMER") σε οποιαδήποτε άλλη θέση εκτός από το "AUTO".
- Εάν αλλάξετε τη ρύθμιση "AMP GAIN" από "HIGH POWER" σε "LOW POWER" ενώ η στάθμη έντασης του ήχου έχει ρυθμιστεί υψηλότερα από "VOLUME 30", η στάθμη έντασης ήχου του δέκτη αλλάζει αυτόματα στο "VOLUME 30".

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Μερικές φορές το πρόβλημα που παρουσιάζεται δεν είναι τόσο σοβαρό όσο φαίνεται εκ πρώτης όψεως. Προτού απευθυνθείτε σε κέντρο σέρβις, ελέγξτε τα ακόλουθα σημεία.

	Συμπτώματα	Επανορθωτικές ενέργειες/Αιτίες
Γενικά	• Δεν ακούγεται ήχος από τα ηχεία.	• Ρυθμίστε την ένταση του ήχου στη βέλτιστη στάθμη. • Ελέγξτε τα καλώδια και τις συνδέσεις.
	• Ο δέκτης αυτός δεν λειτουργεί καθόλου.	Επαναρυθμίστε το δέκτη (βλ. σελίδα 3).
FM/AM	• Η αυτόματη προεπιλογή SSM δε λειτουργεί.	Αποθηκεύστε τους σταθμούς με το χέρι.
	• Κατά την ακρόαση του ραδιοφώνου παράγεται στατικός θόρυβος.	Συνδέστε σταθερά την κεραία.
Αναπαραγωγή δίσκου	• Δεν είναι δυνατή η αναπαραγωγή του δίσκου.	Εισαγάγετε σωστά το δίσκο.
	• Δεν είναι δυνατή η αναπαραγωγή του δίσκου CD-R/CD-RW. • Δεν είναι δυνατή η μεταπήδηση σε άλλα μουσικά κομμάτια του CD-R/CD-RW.	• Εισαγάγετε οριστικοποιημένο (finalized) CD-R ή CD-RW. • Διενεργήστε οριστικοποίηση (finalization) του CD-R/CD-RW με τη συσκευή που χρησιμοποιήσατε για την εγγραφή.
	• Δεν είναι δυνατή η αναπαραγωγή του δίσκου ούτε και η εξαγωγή του.	• Ξεκλειδώστε το δίσκο (βλ. σελίδα 9). • Εξαγάγετε το δίσκο με εξαναγκασμό (βλ. σελίδα 3).
	• Ορισμένες φορές ο ήχος του δίσκου διακόπτεται.	• Κατά την οδήγηση σε ανώμαλο οδόστρωμα, σταματήστε την αναπαραγωγή. • Αλλάξτε το δίσκο. • Ελέγξτε τα καλώδια και τις συνδέσεις.
	• Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη "NO DISC".	Εισαγάγετε ένα δίσκο που μπορεί να αναπαραχθεί στην υποδοχή τοποθέτησης.
	• Οι ενδείξεις "PLEASE" (ΠΑΡΑΚΑΛΩ) και "EJECT" (ΕΞΑΓΓΕΤΕ) μενού εμφανίζονται εναλλάξ στην οθόνη.	Αυτό συμβαίνει μερικές φορές λόγω υπερθέρμανσης. Βγάλτε το δίσκο ή αλλάξτε σε άλλη πηγή αναπαραγωγής.
	• Οι ενδείξεις "PLEASE" (ΠΑΡΑΚΑΛΩ) και "EJECT" (ΕΞΑΓΓΕΤΕ) μενού εμφανίζονται εναλλάξ στην οθόνη.	Αυτό συμβαίνει μερικές φορές λόγω υπερθέρμανσης. Βγάλτε το δίσκο ή αλλάξτε σε άλλη πηγή αναπαραγωγής.
Αναπαραγωγή MP3/WMA	• Δεν είναι δυνατή η αναπαραγωγή του δίσκου.	• Χρησιμοποιήστε δίσκο με μουσικά κομμάτια MP3/WMA εγγεγραμμένα σε μορφή συμβατή με τα πρότυπα ISO 9660 Level 1, Level 2, Romeo ή Joliet. • Προσθέστε τον κωδικό επέκτασης <.mp3> ή <.wma> στα ονόματα των αρχείων τους.
	• Παράγεται θόρυβος.	Μεταπηδήστε σε άλλο μουσικό κομμάτι ή αλλάξτε το δίσκο. (Μην προσθέτετε τον κωδικό επέκτασης <.mp3> ή <.wma> σε μουσικά κομμάτια που δεν είναι MP3 ή WMA).
	• Απαιτείται μεγαλύτερος χρόνος ανάγνωσης (η ένδειξη "READING" συνεχίζει να αναβοσβήνει στην οθόνη).	Μη χρησιμοποιείτε υπερβολικά πολλά ιεραρχικά επίπεδα και φακέλους.

	Συμπτώματα	Επανορθωτικές ενέργειες/Αιτίες
Αναπαραγωγή MP3/WMA	Δεν είναι δυνατή η αναπαραγωγή των μουσικών κομματιών με τη σειρά που θέλατε.	Η σειρά αναπαραγωγής έχει καθοριστεί κατά την εγγραφή των αρχείων.
	Ο χρόνος αναπαραγωγής που πέρασε δεν είναι σωστός.	Αυτό συμβαίνει μερικές φορές κατά την αναπαραγωγή. Αυτό οφείλεται στον τρόπο με τον οποίο εγγράφηκαν τα μουσικά κομμάτια στο δίσκο.
Bluetooth	Δεν εμφανίζονται στην οθόνη οι σωστοί χαρακτήρες (π.χ. όνομα άλμπουμ).	Η μονάδα αυτή μπορεί να εμφανίσει μόνο γράμματα (κεφαλαία), αριθμούς και έναν περιορισμένο αριθμό συμβόλων.
	Ο δέκτης δεν μπορεί να εντοπιστεί από τη συσκευή Bluetooth.	- Κάντε πάλι αναζήτηση από τη συσκευή Bluetooth. - Επαναφέρετε το δέκτη. Όταν εμφανιστεί στην οθόνη η ένδειξη "WAIT PAIR" (Περιμένετε ζευγοποίηση), κάντε πάλι αναζήτηση από τη συσκευή Bluetooth.
	Ο δέκτης δεν κάνει ζευγοποίηση με τη συσκευή Bluetooth.	Εισάγετε τον ίδιο κωδικό PIN τόσο για το δέκτη όσο και για τη στοχευόμενη συσκευή.
	Η ποιότητα του ήχου τηλεφώνου είναι κακή.	- Μειώστε την απόσταση ανάμεσα στο δέκτη και το κινητό τηλέφωνο Bluetooth. - Μετακινήστε το αυτοκίνητο σε περιοχή με καλύτερη λήψη σήματος.
	Διακοπή ή παράλειψη ήχου κατά την αναπαραγωγή από συσκευή αναπαραγωγής ήχου Bluetooth.	- Μειώστε την απόσταση ανάμεσα στο δέκτη και τη συσκευή αναπαραγωγής ήχου Bluetooth. - Αποσυνδέστε τη συσκευή που είναι συνδεδεμένη για "PHONE". - Απενεργοποιήστε το δέκτη και στη συνέχεια ενεργοποιήστε τον ξανά. - Αν ο ήχος δεν έχει αποκατασταθεί ακόμη: Συνδέστε πάλι τη συσκευή αναπαραγωγής.
	Δεν είναι δυνατός ο χειρισμός της συνδεδεμένης συσκευής αναπαραγωγής ήχου.	- Ελέγξτε αν η συνδεδεμένη συσκευή αναπαραγωγής ήχου υποστηρίζει το προφίλ AVRCP (Audio Video Remote Control Profile). (Οι λειτουργίες εξαρτώνται από το συνδεδεμένο audio player) - Αποσυνδέστε και συνδέστε πάλι τη συσκευή αναπαραγωγής Bluetooth.
	Ο δέκτης δεν ανταποκρίνεται όταν προσπαθείτε να αντιγράψετε τον τηλεφωνικό κατάλογο στο δέκτη.	Προσπαθήσατε να αντιγράψετε τις ίδιες καταχωρήσεις (όπως αποθηκεύτηκαν) στο δέκτη. Πατήστε ▲ για να βγείτε.
Συσκευή αναπαραγωγής πολλοπλών CD	Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη "NO DISC".	Εισαγάγετε ένα δίσκο στη θήκη.
	Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη "NO MAGAZINE".	Εισαγάγετε τη θήκη.
	Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη "RESET 8".	Συνδέστε αυτή τη μονάδα και τη συσκευή αναπαραγωγής πολλοπλών δίσκων CD σωστά και πιέστε το κουμπί επαναφοράς της συσκευής αναπαραγωγής πολλοπλών δίσκων CD.
	Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη "RESET 1" – "RESET 7".	Πιέστε το κουμπί επαναφοράς της συσκευής αναπαραγωγής πολλοπλών δίσκων CD.
	Η συσκευή αναπαραγωγής πολλοπλών CD δεν λειτουργεί καθόλου.	Επαναρυθμίστε το δέκτη (βλ. σελίδα 3).

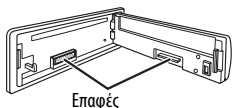
	Συμπτώματα	Επανορθωτικές ενέργειες/Αιτίες
DAB	• Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη “noSIGNAL”.	Μετακινηθείτε σε μια περιοχή με ισχυρότερο σήμα.
	• Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη “RESET 8”.	Συνδέστε σωστά την παρούσα μονάδα και το δέκτη DAB και επαναρυθμίστε τη μονάδα (βλ. σελίδα 3).
	• Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη “ANTENNA NG”.	Ελέγξτε τα καλώδια και τις συνδέσεις.
	• Ο δέκτης DAB δεν λειτουργεί καθόλου.	Επανασυνδέστε σωστά την παρούσα μονάδα και το δέκτη DAB και επαναρυθμίστε τη μονάδα (βλ. σελίδα 3).
iPod	• Το iPod δεν ενεργοποιείται ή δεν λειτουργεί.	• Ελέγξτε το καλώδιο σύνδεσης και τη σύνδεση του. • Ενημερώστε την έκδοση του υλικολογισμικού. • Φορτίστε την μπαταρία.
	• Παραμόρφωση του ήχου.	Απενεργοποιήστε τον ισοσταθμιστή είτε στη συσκευή είτε στο iPod.
	• Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη “NO IPOD”.	• Ελέγξτε το καλώδιο σύνδεσης και τη σύνδεση του. • Φορτίστε την μπαταρία.
	• Διακοπή της αναπαραγωγής.	Τα ακουστικά είναι αποσυνδεδεμένα κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής. Ξεκινήστε πάλι την αναπαραγωγή (βλ. σελίδα 17).
	• Δεν ακούγεται ήχος κατά τη σύνδεση ενός iPod nano.	• Αποσυνδέστε τα ακουστικά από το iPod nano. • Ενημερώστε την έκδοση υλικολογισμικού του iPod nano.
	• Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη “NO FILES”.	Δεν έχουν αποθηκευτεί μουσικά κομμάτια. Εισαγάγετε μουσικά κομμάτια στο iPod.
	• Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη “RESET 1” – “RESET 7”.	Αποσυνδέστε τον προσαρμογέα τόσο από το δέκτη όσο και το iPod. Στη συνέχεια, συνδέστε τον ξανά.
	• Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη “RESET 8”.	Ελέγξτε τη σύνδεση μεταξύ του προσαρμογέα και αυτής της μονάδας.
	• Τα χειριστήρια του iPod δεν λειτουργούν μετά την αποσύνδεση από αυτή τη συσκευή.	Επαναφέρετε το iPod.

- Το Microsoft και το Windows Media είναι είτε σήματα κατατεθέντα είτε εμπορικά σήματα της Microsoft Corporation, στις Ηνωμένες Πολιτείες και/ή σε άλλες χώρες.
- Η λέξη και το λογότυπο Bluetooth είναι ιδιοκτησία της Bluetooth SIG, Inc. και κάθε χρήση των εν λόγω σημάτων από την Victor Company of Japan, Limited (JVC) γίνεται κατόπιν αδείας. Άλλα εμπορικά σήματα και εμπορικές ονομασίες είναι ιδιοκτησία των αντίστοιχων ιδιοκτητών τους.
- Το iPod είναι εμπορικό σήμα της Apple Inc., το οποίο είναι καταχωρημένο στις Η.Π.Α. και σε άλλες χώρες.

■ Τρόπος καθαρισμού των επαφών

Η συχνή απόσπαση φθείρει τις επαφές.

Για να ελαχιστοποιηθεί αυτό το ενδεχόμενο, σκουπίζετε περιοδικά τις επαφές με μπατονέτα ή πανάκι υγραμένο με οινόπνευμα, φροντίζοντας να μην υποστούν ζημιά οι επαφές.



■ Συμπύκνωση υγρασίας

Υπάρχει το ενδεχόμενο συμπύκνωσης υγρασίας στο φακό που βρίσκεται στο εσωτερικό της μονάδας, στις ακόλουθες περιπτώσεις:

- Αφού θέσετε σε λειτουργία το καλοριφέρ του αυτοκινήτου.
- Εάν η ατμόσφαιρα στο εσωτερικό του αυτοκινήτου γίνει πολύ υγρή.

Αν συμβεί κάτι τέτοιο, η μονάδα ενδέχεται να παρουσιάσει δυσλειτουργία. Στην περίπτωση αυτή, εξαγάγετε το δίσκο και αφήστε τη μονάδα σε λειτουργία για μερικές ώρες έως ότου εξατμιστεί η υγρασία.

■ Χειρισμός των δίσκων

Όταν βγάξετε ένα δίσκο από τη θήκη του, πατήστε την κεντρική διάταξη συγκράτησης στη θήκη και στη συνέχεια ανασηκώστε και αφαιρέστε το δίσκο, πιάνοντάς τον από την περιφέρειά του.

Κεντρική διάταξη συγκράτησης



- Να κρατάτε πάντα τους δίσκους από την περιφέρειά τους. Μην αγγίζετε την επιφάνεια εγγραφής τους.

Κατά την αποθήκευση του δίσκου στη θήκη του, εισάγετε το δίσκο απαλά έτσι ώστε να κουμπώσει στην κεντρική διάταξη συγκράτησης (με την τυπωμένη επιφάνεια προς τα πάνω).

- Φροντίστε να τοποθετείτε τους δίσκους στη θήκη τους μετά τη χρήση.

■ Για να διατηρείτε τους δίσκους καθαρούς

Οι ακάθαρτοι δίσκοι μπορεί να μην αναπαράγονται σωστά.

Εάν ένας δίσκος λερωθεί, καθαρίστε τον με μαλακό πανί με ευθύγραμμες κινήσεις από το κέντρο προς την περιφέρεια.

- Μη χρησιμοποιείτε τυχόν διαλυτικά (για παράδειγμα, συμβατικό καθαριστικό δίσκων βινιλίου, σπρέι, διαλυτικό χρωμάτων, βενζίνη, κ.τ.λ.) για να καθαρίσετε τους δίσκους.



■ Αναπαραγωγή νέων δίσκων

Οι καινούριοι δίσκοι μπορεί να έχουν κάποιες μικροανωμαλίες κατά μήκος του κέντρου και της περιφέρειας τους. Εάν χρησιμοποιήσετε ένα τέτοιο δίσκο, ο δέκτης ενδέχεται να μην τον δεχθεί.

Για να εξομαλυνθούν αυτές οι ανωμαλίες, τρίψτε την περιφέρεια με ένα μολύβι, στυλό διαρκείας, κ.λ.π.



Μη χρησιμοποιείτε τους ακόλουθους δίσκους:

“Σινγκλ” CD (δίσκος 8 cm)



Παραμορφωμένος δίσκος



Αυτοκόλλητο και υπόλειμμα αυτοκόλλητου



Αυτοκόλλητη ετικέτα



Ασυνήθιστο σχήμα



Προδιαγραφές

ΤΜΗΜΑ ΕΝΙΣΧΥΤΗ

Μέγιστη ισχύς εξόδου:	
Εμπρος/Πίσω:	50 W ανά κανάλι
Συνεχής ισχύς εξόδου (RMS):	
Εμπρος/Πίσω:	19 W ανά κανάλι σε 4 Ω, 40 Hz έως 20 000 Hz σε όλη περισσότερη από 0,8% συνολική αρμονική παραμόρφωση.
Σύνθετη αντίσταση φορτίου:	4 Ω (4 Ω έως 8 Ω ανοχή)
Εύρος ελέγχου τόνου:	
Μπάσα:	±12 dB (60 Hz, 80 Hz, 100 Hz, 200 Hz)
Μεσαίας περιοχής:	±12 dB (500 Hz, 1,0 kHz, 1,5 kHz, 2,5 kHz)
Πρίμα:	±12 dB (10,0 kHz, 12,5 kHz, 15,0 kHz, 17,5 kHz)
Q:	Μπάσα: Q1.0, Q1.25, Q1.5, Q2.0 Μεσαίας περιοχής: Q0.5, Q0.75, Q1.0, Q1.25
Απόκριση συχνότητας:	40 Hz έως 20 000 Hz
Λόγος σήματος προς θόρυβο:	80 dB
Line-Out/Στάθμη/Σύνθετη αντίσταση εξόδου υποουφερ:	2,5 V/20 kΩ φορτίο (πλήρης κλίμακα)
Σύνθετη αντίσταση εξόδου:	1 kΩ
Άλλος ακροδέκτης:	Υποδοχή συσκευής αναπαραγωγής πολλαπλών CD, Είσοδος για τον τηλεχειρισμό από το τιμόνι, Υποδοχή εισόδου AUX (βοηθητική), Υποδοχή κεραίας

ΤΜΗΜΑ ΔΕΚΤΗ

Εύρος συχνοτήτων:	
FM:	87,5 MHz έως 108,0 MHz
AM:	MW: 522 kHz έως 1 620 kHz LW: 144 kHz έως 279 kHz
Δέκτης FM	
Ωφέλιμη ευαισθησία:	11,3 dBf (1,0 μV/75 Ω)
50 dB Ευαισθησία μείωσης θορύβου:	16,3 dBf (1,8 μV/75 Ω)
Επιλεκτικότητα εναλλακτικών καναλιών (400 kHz):	65 dB
Απόκριση συχνότητας:	40 Hz έως 15 000 Hz
Στερεοφωνικός διαχωρισμός:	30 dB
Δέκτης MW	
Ευαισθησία/Επιλεκτικότητα:	20 μV/35 dB

Δέκτης LW

Ευαισθησία:	50 μV
-------------	-------

ΤΜΗΜΑ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΑΝΑΠΑΡΑΓΩΓΗΣ CD

Τύπος:	Συσκευή αναπαραγωγής δίσκων CD
Σύστημα ανίχνευσης σήματος:	Οπτική λήψη χωρίς επαφή (λείζερ ημιαγωγού)
Αριθμός καναλιών:	2 κανάλια
Απόκριση συχνότητας:	5 Hz έως 20 000 Hz
Δυναμικό εύρος:	96 dB
Λόγος σήματος προς θόρυβο:	98 dB
Τρέμουλο και κυμάνσεις ταχύτητας:	Κάτω από το μετρήσιμο όριο
Μορφή αποκωδικοποίησης MP3:	(MPEG1/2 Audio Layer 3)
Μέγ. ρυθμός Bit:	320 kbps
Μορφή αποκωδικοποίησης WMA (Windows Media® Audio):	
Μέγ. ρυθμός Bit:	192 kbps

BLUETOOTH

Version (Έκδοση):	Bluetooth 1.2 certified
Κατηγορία ρεύματος:	Κατηγορία 2, ραδιοφωνική (δυνατή απόσταση 10 m)
Περιοχή λειτουργίας:	10 m
Προφίλ:	HFP 1.5, OPP 1.1, A2DP 1.2, AVRCP 1.3

ΓΕΝΙΚΑ

Απαιτήσεις ρεύματος:	
Τάση λειτουργίας:	DC 14,4 V (ανοχή 11 V έως 16 V)
Σύστημα γείωσης:	Αρνητική γείωση
Επιτρεπτό εύρος θερμοκρασίας λειτουργίας:	0°C έως +40°C
Διαστάσεις (Π × Υ × Β): (περίπου)	
Διαστάσεις εγκατάστασης:	182 mm × 52 mm × 160 mm
Διαστάσεις πρόσδεσης:	188 mm × 58 mm × 13 mm
Μάζα:	1,3 kg (χωρίς παρελκόμενα)

Ο σχεδιασμός και οι προδιαγραφές μπορεί να αλλάξουν χωρίς προειδοποίηση

Obrigado por ter adquirido um produto JVC.

Por favor, antes de utilizar o equipamento leia todas as instruções para adquirir o total conhecimento e o melhor desempenho possível do equipamento.

PARA PRODUTOS LASER, IMPORTANTE

1. PRODUTO LASER DE CLASSE 1
2. PRECAUÇÃO: Não abrir a cobertura superior. Dentro da unidade não existem partes cuja manutenção tenha de ser feita pelo usuário; deixe qualquer manutenção a cargo do pessoal de serviço qualificado.
3. PRECAUÇÃO: Radiação laser de classe 1M visível e/ou invisível quando aberto. Não olhe directamente com instrumentos ópticos.
4. REPRODUÇÃO DE ETIQUETA: ETIQUETA DE AVISO SITUADA NO EXTERIOR DA UNIDADE.

CAUTION VISIBLE AND/OR INVISIBLE CLASS 1M LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS. IEC00026-1:2001 (ENG)	ATTENTION RAYONNEMENT LASER VISIBLE ET/OU INVISIBLE DE CLASSE 1M UNE FOIS OUVERT. NE PAS REGARDER DIRECTEMENT AVEC DES INSTRUMENTS OPTIQUES. (FRA)	AVISO RADIACIÓN LASER DE CLASE 1M VISIBLE Y/O INVISIBLE CUANDO ESTA ABIERTO. NO MIRAR DIRECTAMENTE CON INSTRUMENTAL ÓPTICO. (ESP)	WARNING SYNLIG OCH/ELLER ÖRNLIG LASERSTRÅLNING, KLASS 1M, NÄR DENNA DECK ÅR ÖPPNAD. BETRÄKTA EJ STRÅLEN MED OPTISKA INSTRUMENT. (SWE)	注意 ここを開くと可視 及び/または不可視 のクラス1M レーザー放射が 発生します。 光学器械で直接 見ないでください。 (JPN)	CAUTION VISIBLE AND/OR INVISIBLE CLASS II LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT STARE INTO BEAM. FDA 21 CFR (ENG)
---	--	---	--	---	---



Produtos

Pilha

Informação para utilizadores que pretendem descartar equipamento antigo e pilhas.

[Apenas para a União Europeia]

Estes símbolos indicam que o produto e a pilha que tiverem este símbolo não devem ser descartados da mesma forma que outros aparelhos domésticos, no fim da sua vida de utilização.

Se pretender descartar-se deste produto e da pilha, por favor faça-o de acordo com a legislação nacional aplicável ou outras regras em vigor no seu país ou município.

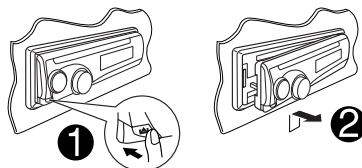
Descartando-se deste produto correctamente, estará a ajudar a conservar recursos naturais e a evitar possíveis efeitos negativos no ambiente e na saúde humana.

Aviso:

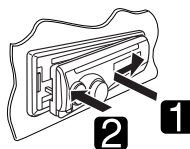
O símbolo Pb abaixo do símbolo de pilhas indica que esta pilha contém chumbo.

Por uma questão de segurança, é fornecido um cartão com um ID numérico, que é também gravado na parte inferior do aparelho. Guarde esse cartão num local seguro para, se necessário, ajudar as autoridades a identificar o aparelho em caso de roubo.

Desencaixar o painel de controlo



Encaixar o painel de controlo



Aviso:

Se tiver de manipular o aparelho durante a condução, não deixe de olhar atentamente à sua volta para evitar a ocorrência de um acidente de viação.

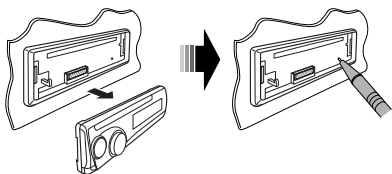
Para a sua segurança...

- Não aumente demasiado o volume do som; obstruirá a audição de sons externos, tornando a condução perigosa.
- Pare o carro antes de efectuar qualquer operação mais complexa.

A temperatura dentro do carro...

Se deixar o carro estacionado durante muito tempo, com temperaturas bastante altas ou bastante baixas, espere até que a temperatura dentro do carro volte ao normal antes de operar o aparelho.

■ Como reiniciar o aparelho



- As suas predefinições também serão apagadas (excepto o dispositivo Bluetooth registado; ver págs. 10 e 11).

■ Como forçar a ejeção de um disco



- Tenha o cuidado para evitar que o disco caia no momento em que é ejetado.
- Se isto não funcionar, reinicie o aparelho.

■ Como utilizar o botão M MODE

Se premir M MODE, a unidade entra no modo de funções e, os botões numéricos e os botões ▲ / ▼, terão funções diferentes.

Ex.: Quando o número do botão é 2 funciona como o botão MO (monaural).



Para executar as funções originais destes botões, prima novamente M MODE.

- Se nenhum destes botões for premido durante cerca de 5 segundos, o modo de funções será automaticamente cancelado.

Aviso sobre o volume do som:

Comparados com as outras origens de som, os discos produzem muito pouco ruído. Reduza o volume antes de reproduzir um disco para não danificar os altifalantes com um súbito aumento do nível de saída do som.

As ilustrações do painel de controlo utilizadas nas explicações deste manual são KD-BT11.

ÍNDICE

INTRODUÇÕES

Preparação	4
------------------	---

OPERAÇÕES

Operações básicas	5
• Utilizar o painel de controlo	5
Ouvir rádio	6
Operações com discos	9
Utilizar os dispositivos Bluetooth®	10
• Utilizar um telefone móvel Bluetooth	12
• Utilizar o leitor Bluetooth Áudio	15

DISPOSITIVOS EXTERNOS

Cambiador de CD's	16
Ouvir o iPod	17
Sintonizador DAB	18
Outros componentes externos	20
Utilizar o controlo remoto—RM-RK50	21

DEFINIÇÕES

Selecionar um modo de som predefinido	22
Definições gerais—PSM	24
Definições Bluetooth	27

REFERÊNCIAS

Mais informações acerca deste aparelho	28
Resolução de problemas	31
Manutenção	34
Especificações	35

O aparelho possui uma função de controlo remoto a partir do volante.

- Ver Manual de Instalação/Ligação (volume separado) como estabelecer a ligação.

Preparação

■ Cancele a demonstração do mostrador e acerte o relógio

- Ver também págs. 24 e 25.

1		Ligue a corrente.
2	 [Manter premido]	Introduza as definições PSM.
3	 →  [Rodar]	Cancele as demonstrações no mostrador Seleccione “DEMO” e, em seguida, “DEMO OFF”. Acertar o relógio Seleccione “CLOCK HOUR”, e acerte a hora. Seleccione “CLOCK MIN” (minutos), e acerte os minutos. Seleccione “24H/12H” e, em seguida, “24 HOUR” ou “12 HOUR”.
4		Termine a operação.



DISP

Quando a corrente estiver desligada: Verifique a hora do relógio

Quando a corrente estiver ligada: Alterar a informação sobre a origem de reprodução actual no ecrã

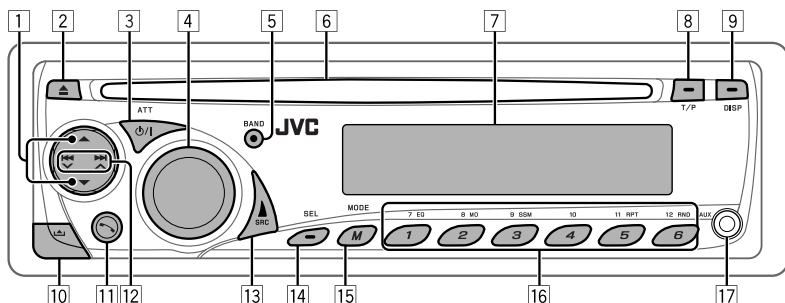
FM/AM	Frequência → Relógio → (voltar ao início)
FM Radio Data System	Nome da estação (PS) → Frequência da estação → Tipo de programa (PTY) → Relógio → (voltar ao início)
CD/CD-CH	Audio CD/CD Text: Número da faixa actual com o tempo de reprodução decorrido → Número da faixa actual com relógio → Título do disco/Executante*1 → Título da faixa*1 → (voltar ao início) MP3/WMA: Número da faixa actual com o tempo de reprodução decorrido → Número da faixa actual com relógio → Nome do álbum/Artista (nome da pasta)*2 → Título da faixa (nome do ficheiro)*2 → (voltar ao início)
BLUETOOTH	Número da faixa actual com o tempo de reprodução decorrido → Número da faixa actual com relógio → Nome do álbum/Artista → Título da faixa → (voltar ao início)
IPOD	Nome da pasta → Nome da faixa → Número da faixa actual com o tempo de reprodução decorrido → Número da faixa actual com relógio → (voltar ao início)
DAB	Serviço nome → Nome do conjunto → Número do canal → Frequência → Relógio → (voltar ao início)

*1 Se o disco actual for um CD de áudio, aparece “NO NAME”.

*2 Se um ficheiro MP3/WMA não tiver Tag de informação ou se “TAG DISPLAY” tiver sido definido como “TAG OFF” (ver pág. 26), aparecem os nomes da pasta e do ficheiro.

Operações básicas

Utilizar o painel de controlo



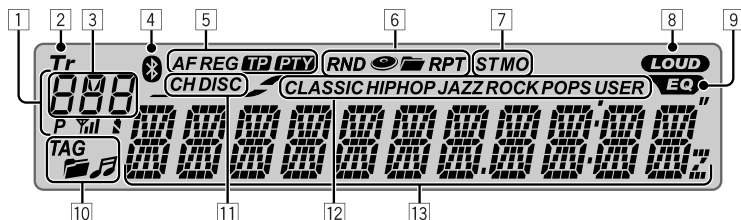
- 1 • **DAB**: Seleccionar serviço DAB.
- **CD/CD-CH**: Seleccionar pasta.
- **IPOD**: Abrir menu principal/Parar reprodução/
Confirmar selecção.
- 2 Ejectar disco.
- 3 • Ligue a corrente.
- Desligar a corrente [Manter premido].
- Atenuar o som (se a corrente estiver ligada).
- 4 Controlar o volume do som [Rodar].
- 5 • **FM/AM**: Seleccionar frequências.
- **BLUETOOTH (AUDIO)**: Iniciar reprodução
- 6 Porta de carregamento
- 7 Mostrador
- 8 • Activar/desactivar Pronto para Recepção TA
(Notícias sobre o Tráfego)
- Entrar no modo de procura por tipo de programa
[Manter premido].
- 9 Alterar a informação do mostrador.
- 10 Desencaixar o painel.
- 11 • Abra o menu Bluetooth
- Ver o último número para onde ligou [Manter
premiado].
- 12 • **FM/AM**: Procurar estação.
- **DAB**: Procurar grupo DAB.
- **CD/CD-CH/IPOD**: Seleccionar faixa.
- **BLUETOOTH (AUDIO)**: Saltar para trás/Saltar
para a frente.
- 13 Seccione a origem do som.
FM/AM → DAB → CD*1 → CD-CH*1/IPOD*1
(ou **EXT INPUT**) → **BLUETOOTH → AUX IN →**
(voltar ao início)
- 14 • Ajustar o modo de som.
- Introduza as definições PSM [Manter premido].
- 15 • Entrar no modo de funções.
Prima **M MODE** e, em seguida, prima um dos
seguintes botões (durante 5 segundos)...
EQ : Seleccionar o modo de som.
MO : Ligar/desligar recepção monoaural.
SSM : Predefinição automática de estação
[Manter premido].
RPT : Seleccionar Repetir reprodução.
RND : Seleccionar Reprodução aleatória.
▲/▼ : Saltar 10 faixas.
- Activação de marcação por voz [Manter premido]
- 16 • **FM/AM**: Seleccionar estação predefinida.
- **DAB**: Seleccionar serviço DAB memorizado.
- **CD/CD-CH**: Seleccionar pasta/faixa/disco (para o
cambiador de discos CD).
- **BLUETOOTH (PHONE)**: Marcar número de
telefone memorizado*2.
- 17 Jack de input AUX (auxiliar)

*1 Não é possível seleccionar estas fontes se as mesmas
não estiverem prontas ou ligadas.

*2 Para memorizar um número de telefone, ver pág. 14.

Continua na página seguinte

Mostrador



- 1 Estado do dispositivo Bluetooth (Número de dispositivo, [1 – 5]; intensidade do sinal, [0 – 3]*; aviso da pilha, [0 – 3]*)
* À medida que o número aumenta, o sinal/a bateria fica mais forte.
- 2 Indicador Tr (faixa)
- 3 Indicação da Origem / Número de Faixa / Número de Pasta / Indicador de contagem horária decrescente
- 4 Indicador Bluetooth
- 5 Indicadores Radio Data System—AF, REG, TP, PTY
- 6 Modo de reprodução / Indicadores sobre itens—RND (aleatório), disco, pasta, RPT (repetir)
- 7 Indicadores de recepção do Rádio—ST (estéreo), MO (monaural)
- 8 Indicador LOUD (loudness)
- 9 Indicador EQ (equalizador)
- 10 Indicadores sobre discos—TAG (Informações Tag), pasta, faixa/ficheiro
- 11 Indicadores da fonte da leitura—CH (Leitor de CDs), DISC
- 12 Indicadores do modo de som (iEQ: equalizador inteligente)—CLASSIC, HIP HOP, JAZZ, ROCK, POPS, USER
- 13 Mostrador principal

Ouvir rádio

1		Seleccionar "FM/AM".
2		Seleccionar frequências. → FM1 → FM2 → FM3 → AM
3		Procurar uma estação para ouvir—Procura Automática. Procura Manual: Mantenha premido um dos botões até que "M" comece a piscar no mostrador e, em seguida, prima-o repetidamente. • Quando sintonizar uma emissão FM estéreo com força de sinal suficiente, a indicação "ST" surge no ecrã.

Quando é difícil receber uma estação FM estéreo



A recepção melhora, mas o estéreo perde-se.

- A indicação "MO" surge no ecrã.

Para repor o efeito de estéreo, repita o mesmo processo. Aparece "MONO OFF" e "MO" apaga-se.

Predefinição automática de estação FM—SSM (Strong-station Sequential Memory)

Pode predefinir até seis estações por frequência.

1 Ao ouvir uma estação FM...



2 [Manter premido]

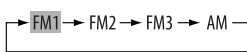


Estações FM locais com os sinais mais fortes são detectadas e armazenadas automaticamente na banda FM seleccionada.

Predefinição manual

Ex.: Memorizar uma estação FM 92.50MHz na posição predefinida número 4 da frequência FM1.

1



3



[Manter premido]



O número predefinido pisca durante uns instantes.

Para ouvir uma estação memorizada



As seguintes funcionalidades estão disponíveis apenas para estações FM Radio Data System.

Procurar programa FM Radio Data System—Procura PTY

Pode sintonizar o seu programa preferido, de uma determinada estação, procurando um código PTY.

- Para armazenar o seu programa favorito, ver pág. 8.

1



[Manter premido]

Aparece o último código PTY seleccionado.

2 Seccione um dos seus tipos de programa favoritos.



OU

Seccione um dos códigos PTY (ver pág. 9).



[Rodar]

3 Comece a procurar o seu programa favorito.



Se uma estação estiver a transmitir um programa correspondente ao código PTY seleccionado, essa estação é sintonizada.

■ Memorizar os seus tipos de programa favoritos

Pode memorizar seis tipos de programa favoritos.

Utilize os botões numéricos (de 1 a 6) para predefinir códigos PTY:

1	2	3	4	5	6
POP M	ROCK M	EASY M	CLASSICS	AFFAIRS	VARIED

1 Seleccionar um código PTY (ver pág. 7).

2 Seccione o número predefinido (de 1 a 6) onde deseja memorizar.



Ex.: Quando "ROCK M" está seleccionado

3 Repita os passos 1 e 2 para memorizar outros códigos PTY noutros números predefinidos.

4 Termine a operação.



[Manter premido]

T/P

■ Utilizar recepção de informações

Pronto para Recepção TA (Informações sobre o tráfego)

O modo de recepção Pronto para Recepção TA permite ao aparelho mudar temporariamente para notícias sobre o tráfego (TA) se a origem seleccionada não for AM.

O volume altera-se para o nível de volume TA predefinido se o nível actual for inferior que o nível predefinido (ver pág. 25).

Para activar o modo Pronto para Recepção TA



T/P

O indicador TP (Programa de Tráfego) acende-se ou fica a piscar.

- Se o indicador TP se acender, o modo Pronto para Recepção TA (notícias sobre tráfego) é activado.
 - Se o indicador TP piscar, o modo de recepção TA (notícias sobre tráfego) não está activado. (Isto acontece quando está a ouvir uma estação FM sem o sinal Radio Data System necessário para a recepção Pronto para Recepção TA.)
- Para activar o modo Pronto para Recepção TA, sintonize outra estação que emita esse tipo de sinal. O indicador TP pára de piscar e mantém-se aceso.

Para desactivar o modo Pronto para Recepção TA



T/P

O indicador TP apaga-se.

Pronto para Recepção PTY

O modo Pronto para Recepção PTY permite ao aparelho mudar temporariamente para o seu programa PTY preferido, se a origem não for AM.

Para activar e seleccionar o seu código PTY preferido para a recepção Pronto para Recepção PTY, ver pág. 25.

O indicador PTY acende-se ou fica a piscar.

- Se o indicador PTY se acender, o modo Pronto para Recepção PTY é activado.
 - Se o indicador PTY piscar, o modo Pronto para Recepção PTY não está activado.
- Para activar o modo Pronto para Recepção PTY, sintonize outra estação que emita esse tipo de sinal. O indicador PTY pára de piscar e mantém-se aceso.

Para desactivar o modo Pronto para Recepção PTY, seleccione "OFF" para o código PTY (ver pág. 25). O indicador PTY apaga-se.

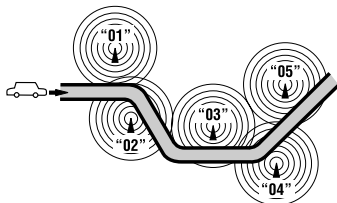
■ Procurar melhor recepção do mesmo programa—Recepção com Procura de Rede

Quando entra numa área onde a recepção FM não é boa, este aparelho sintoniza automaticamente outra estação FM Radio Data System da mesma rede, provavelmente a emitir o mesmo programa com um sinal mais forte (ver ilustração à direita).

A Recepção com Procura de Rede vem activada de fábrica.

Para alterar a definição Recepção com Procura de Rede, veja "AF-REG", na pág. 25.

Programa A, a emitir em áreas com frequências diferentes (01 – 05)



■ Seleção automática de estações—Procura de Programas

Normalmente, quando prime os botões dos números, toca a estação predefinida.

Se os sinais da estação predefinida FM Radio Data System não são suficientes para se obter uma boa recepção, esta unidade utiliza outra frequência de rádio com os mesmos programas da estação predefinida original, usando dados AF.

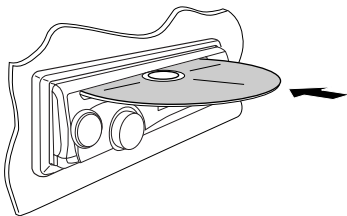
- A unidade demora algum tempo a sintonizar outra estação usando a procura de programas.
- Ver pág. 25.

Códigos PTY

NEWS, AFFAIRS, INFO, SPORT, EDUCATE, DRAMA, CULTURE, SCIENCE, VARIED, POP M (música), ROCK M (música), EASY M (música), LIGHT M (música), CLASSICS, OTHER M (música), WEATHER, FINANCE, CHILDREN, SOCIAL, RELIGION, PHONE IN, TRAVEL, LEISURE, JAZZ, COUNTRY, NATION M (música), OLDIES, FOLK M (música), DOCUMENT

Operações com discos

Todas as faixas serão repetidamente reproduzidas, até que seja mudada a origem ou ejetado o disco.



Para parar a reprodução e ejetar o disco



- Prima SRC para ouvir outra origem de reprodução.

Proibição de ejeção de disco



+ [Manter premido]



Para cancelar a proibição, repita o mesmo processo.

Continua na página seguinte

Premir (ou manter premido) os seguintes botões, permite-lhe...

	[Prima] Seleccionar faixa [Manter premido] Uma faixa para trás/rápido para a frente
	MP3: Seleccionar pasta
 7 EQ  12 RND	Localizar directamente uma pasta específica*2 (para discos MP3/WMA) ou faixa (Botões numéricos) *1

*1 Prima para seleccionar de 1 a 6 e mantenha premido para seleccionar de 7 a 12.

*2 É necessário que os nomes das pastas tenham números de 2 dígitos no início—01, 02, 03, por exemplo.

Depois de premir M MODE, prima os seguintes botões...

	Saltar 10 faixas MP3/WMA: Na mesma pasta
	TRACK RPT: Repetir faixa actual FOLDER RPT: MP3: Repetir pasta actual
	FOLDER RND: MP3: Reproduzir aleatoriamente todas as faixas na pasta actual e, em seguida, as faixas das pastas seguintes ALL RND: Reproduzir as faixas aleatoriamente

- Para cancelar Repetir reprodução ou Reproduzir aleatoriamente, seleccione "RPT OFF" ou "RND OFF".

Utilizar os dispositivos Bluetooth®



Bluetooth é uma tecnologia de comunicação rádio sem fios de curto alcance para dispositivos móveis como telemóveis, computadores portáteis e outros. Os dispositivos Bluetooth podem ser ligados sem cabos e comunicar entre si.

- Consulte a lista (incluída na caixa) para ver os países onde pode utilizar a função Bluetooth®.

Perfil Bluetooth

Esta unidade suporta os seguintes perfis Bluetooth:

HFP (Hands-Free Profile—Perfil Mãos livres) 1.5

OPP (Object Push Profile—Perfil Transferência de Informação) 1.1

A2DP (Advanced Audio Distribution Profile—Perfil Distribuição Áudio Avançada) 1.2

AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile—Perfil Controlo Remoto Áudio/Visual) 1.3

Funcionalidades

Pode operar dispositivos Bluetooth através da unidade da seguinte forma:

- Recepção de uma chamada
- Fazer uma chamada—a partir da lista telefónica, do histórico de chamadas (número marcado/chamada recebida), marcando o número, a partir de números memorizados ou por comando de voz
- Aviso de chegada de uma mensagem de texto
- Realizar a leitura de um leitor de áudio Bluetooth

Deve consultar as instruções fornecidas com o dispositivo Bluetooth.

Ligar um dispositivo Bluetooth pela primeira vez

Pairing e o Código PIN

Quando ligar um dispositivo Bluetooth à unidade pela primeira vez, faça Pairing entre a unidade e o dispositivo. O Pairing permite a comunicação entre si dos dispositivos Bluetooth.

Para fazer Pairing pode ter de introduzir o código PIN (Personal Identification Number) do dispositivo Bluetooth que pretende ligar.

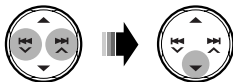
- Uma vez estabelecida, a ligação fica registada na unidade, mesmo que a unidade seja reiniciada. Podem ser registados até cinco dispositivos.
- Só um dispositivo para o telefone Bluetooth e um para o áudio Bluetooth podem estar ligados ao mesmo tempo.
- Para utilizar a função Bluetooth tem de ligar a função Bluetooth do dispositivo.

Preparação: Ligue a função Bluetooth no dispositivo.

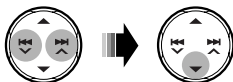
1 Durante a audição de uma origem...



2 Seleccione "DEVICE".



3 Seleccione "NEW PAIRING".



4 Introduza um código PIN (Personal Identification Number) na unidade.

- Pode introduzir um número (de 1 a 16 dígitos). [Inicial: 0000]

* Alguns dispositivos têm um PIN exclusivo.

Introduza o PIN especificado para a unidade.

- 1 Mova o cursor para a posição seguinte (ou anterior).



- 2 Seleccione um número.



- 3 Repita os passos 1 e 2 até ter inserido um código PIN completo.

- 4 Confirme a introdução.



5 Ligue o dispositivo Bluetooth de destino, (quando "WAIT PAIR" estiver a piscar no ecrã).

No dispositivo, introduza o mesmo código PIN que introduziu nesta unidade.

Começa a piscar "PAIRING" e, em seguida, aparece "PAIRING OK" no ecrã, quando a ligação é estabelecida. Poderá, então, utilizar o dispositivo a partir da unidade.

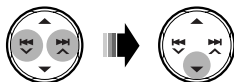
O dispositivo mantém-se registado, mesmo depois de ter desligado o dispositivo. Utilize "CNNCT PHONE" ou "CNNCT AUDIO" (ou active "AUTO CNNCT") para ligar o mesmo dispositivo daí em diante. (Ver págs. 12 e 27.)

Continua na página seguinte

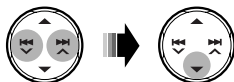
Eliminar um dispositivo registado

Execute os passos 1 e 2, na página 11 e, em seguida...

- 1 **Selecione "DELETE PAIR".**

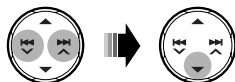


- 2 **Selecione um dispositivo que deseje eliminar e selecione "YES".**

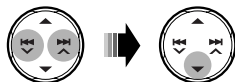
**Ligar um dispositivo registado (PHONE/AUDIO)**

Execute os passos 1 e 2, na página 11 e, em seguida...

- 1 **Selecione "CNNCT PHONE" ou "CNNCT AUDIO".**



- 2 **Selecione o dispositivo que pretende.**



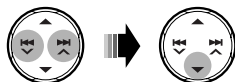
Começa a piscar "CONNECTING" e, quando o dispositivo está ligado, aparece "CONNECTED".

Pode configurar a unidade de modo que o dispositivo Bluetooth seja automaticamente ligado, quando a unidade for ligada. (Consulte "AUTO CNNCT", na pág. 27.)

Desligar um dispositivo (PHONE/AUDIO)

Execute os passos 1 e 2, na página 11 e, em seguida...

Selecione "DISCN PHONE" ou "DISCN AUDIO".



Aparece no mostrador "DISCONNECT".

Utilizar um telefone móvel Bluetooth

1		Estabelecer a ligação ao dispositivo. (ver pág. 11).
2		Abra o menu Bluetooth.
3		Selecione "CALL" e faça uma chamada, ou altere as definições no menu "SETTINGS". (ver a informação seguinte e a pág. 27.)

Quando chega uma chamada...

A fonte muda automaticamente para "BLUETOOTH", depois "RCV CALL" (receber chamada) e o número de telefone aparece alternadamente.

Quando a função "AUTO ANSWER" está activada....

A unidade atende as chamadas recebidas automaticamente. Ver pág. 27.

- Se "AUTO ANSWER" estiver desactivado, prima um botão qualquer (excepto ATT e para atender uma chamada.
- Pode ajustar o nível do volume do microfone (ver pág. 27).

Para terminar a chamada

Mantenha premido um botão qualquer (excepto ATT e .

Atender uma chamada em espera

Se o seu telemóvel tiver a função de chamadas em espera, pode pôr uma chamada em espera e responder a outra chamada.

Prima um botão qualquer (excepto ATT e .

- Para retomar a chama em espera, prima outra vez um botão (excepto ATT e .
- Quando terminar uma chamada pode ligar a outra.

Se receber uma mensagem de texto...

Se o telemóvel for compatível com mensagens de texto através de Bluetooth e "MSG NOTICE" (aviso de mensagem) tiver sido definido como "ON" (ver pág. 27), a unidade toca e aparece no ecrã "RCV MESSAGE" (receber mensagem), para o informar de que chegou uma mensagem.

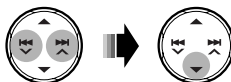
- Pode ler, editar ou enviar uma mensagem de texto através da unidade.

Fazer uma chamada

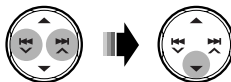
1 Durante a audição de uma origem...



2 Selecciona "CALL".



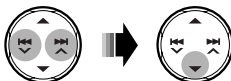
3 Selecciona o método para fazer chamadas.



- **DIALED***: Mostra os números de telefone que marcou → vá para o seguinte passo.
- **RECEIVED***: Mostra as chamadas recebidas → vá para o seguinte passo.
- **PHONEBOOK**: Mostra o primeiro número de telefone/nome da lista telefónica da unidade → vá para o seguinte passo. Para transferir a memória da lista telefónica, ver página 27.
- **PRESET**: Mostra a lista dos números predefinidos. → vá para o seguinte passo.
- **DIAL NUMBER**: Abre o ecrã de introdução de número de telefone → "Como introduzir um número de telefone" (Ver pág. 14).
- **VOICE DIAL** (apenas quando o telefone móvel ligado tiver um sistema de reconhecimento de voz): Diga o nome da pessoa (palavras registadas) para quem deseja ligar.

* Só aparece quando o número marcado ou recebido passa pela unidade.

4 Selecciona o nome/número da pessoa para quem deseja ligar.



Continua na página seguinte

Como introduzir um número de telefone

- 1 **Selecione um número.**



- 2 **Mover a posição de introdução.**



- 3 **Repita os passos 1 e 2 até ter concluído a inserção do número.**

- 4 **Confirme a introdução.**



Para apagar os números de telefone

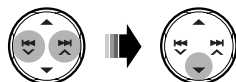
- Certifique-se de que o telefone Bluetooth está ligado.

- 1 **Apresenta o número de telefone que quer apagar, usando um dos itens "CALL".**

- 2 **Selecione o número de telefone (ou nome).**



- 3 **Selecione "DELETE" ou "DELETE ALL."**



DELETE: Apaga o número de telefone seleccionado.

DELETE ALL: Apaga os números de telefone listados no passo 1.

- Para cancelar, pressione ▲.

Operações directas para voltar a marcar /

Marcação por Voz

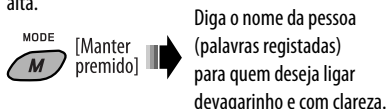
Pode utilizar as seguintes funções, independentemente da origem actual.

Para voltar a marcar



Para activar Marcação por Voz

Pode fazer uma chamada fazendo a marcação em voz alta.



Predefinir número de telefone

Pode predefinir até seis números de telefone.

- 1 **Apresenta o número de telefone que quer predefinir, usando um dos itens "CALL".**
- 2 **Selecione um número de telefone.**



- 3 **Selecione um número predefinido para armazenar.**



Para seleccionar um número predefinido

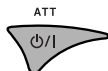
Com Bluetooth como origem...



- Também pode ligar para um número predefinido, usando "PRESET" dos itens "CALL" (ver página 13).

Mudar de meio de comunicação (a unidade/o telemóvel)

Durante uma conversa telefónica...



Em seguida, pode continuar a conversa através do outro meio.

Utilizar o leitor Bluetooth Áudio

- As operações e as indicações no visor diferem, dependendo da sua disponibilidade no leitor de áudio ligado.

1		Selecione “BLUETOOTH”. Premindo  pode aceder directamente ao menu Bluetooth.
2	—	Estabelecer a ligação a um leitor de áudio Bluetooth. Se a reprodução não iniciar automaticamente, utilize o reproduutor áudio Bluetooth para iniciar a reprodução.

	[Prima] Saltar para trás/ saltar para a frente [Manter premido] Busca para trás/ Busca para a frente
	Seleccionar grupo/pasta
BAND 	Iniciar/Parar reprodução

- Ver também na pág. 12 como registar/ligar/desligar/eliminar um dispositivo registado.

Depois de pressionar M MODE, pressione nos seguintes botões...

11 RPT 	Seleccionar reprodução repetida
12 RND 	Seleccionar reprodução aleatória

Informação Bluetooth:

Se desejar mais informações acerca de Bluetooth, visite o nosso Website JVC: <<http://www.jvc-victor.co.jp/english/car/>>

Cambiador de CD's

É recomendada a utilização de um cambiador de discos CD da JVC compatível com MP3 (que deve ser comprado à parte). Pode ligar um cambiador de discos CD à ficha do cambiador na face posterior da unidade.

- Só pode reproduzir CD's convencionais (incluindo CD Texto) e discos MP3.

Preparação: Certifique-se de que a opção "CHANGER" está seleccionada para a selecção da entrada externa, consulte a página 26.

1		Selecione "CD-CH."
2		Selecione um disco para iniciar a reprodução. [Prima] Para seleccionar o número de disco, de 1 a 6. [Manter premido] Para seleccionar o número de disco, de 7 a 12.

	[Prima] Seleccionar faixa [Manter premido] Uma faixa para trás/rápido para a frente
	MP3: Seleccionar pastas

Depois de premir M MODE, prima os seguintes botões...

	Saltar 10 faixas MP3: Na mesma pasta
	TRACK RPT: Repetir faixa actual FOLDER RPT: MP3: Repetir todas as faixas na pasta actual DISC RPT: Repetir todas as faixas no disco actual
	FOLDER RND: MP3: Reproduzir aleatoriamente todas as faixas na pasta actual e, em seguida, as faixas da pasta seguinte DISC RND: Reproduzir aleatoriamente todas as faixas no disco actual ALL RND: Reproduzir aleatoriamente todas as faixas dos discos no cartucho.

- Para cancelar Repetir reprodução ou Reproduzir aleatoriamente, seleccione "RPT OFF" ou "RND OFF".

Ouvir o iPod

Mas deve primeiro ligar o **adaptador de interface para iPod KS-PD100** (comprado à parte) à ficha do cambiador de discos CD, na face posterior da unidade.

Preparação: Certifique-se de que a opção "CHANGER" está seleccionada para a selecção da entrada externa, consulte a página 26.

1		Selecione "IPOD".
2		Selecione uma música para iniciar a reprodução.

■ Seleccionar uma faixa a partir do menu

1 Aceda ao menu principal.



Este modo será cancelado se não for efectuada nenhuma operação durante 5 segundos.

2 Selecione o menu desejado.



**PLAYLISTS ↔ ARTISTS ↔ ALBUMS ↔
SONGS ↔ GENRES ↔ COMPOSERS ↔** (voltar
ao início)

3 Confirme a selecção.



- Para regressar ao menu anterior, pressione ▲.
- Se seleccionar uma faixa, a leitura começa automaticamente.
- Se pressionar ininterruptamente ◀◀◀◀ / ▶▶▶▶ irá saltar 10 itens de cada vez.

	Pausa/Parar reprodução • Para retomar a reprodução, carregue novamente no botão.
	[Prima] Seleccionar faixas [Manter premido] Uma faixa para trás/rápido para a frente

Depois de premir M MODE, prima os seguintes botões...

	ONE RPT: Funciona da mesma forma que "Repeat One" no iPod.
	ALL RPT: Funciona da mesma forma que "Repeat All" no iPod.
	ALBUM RND*: Funciona da mesma forma que "Shuffle Albums" no iPod.
	SONG RND: Funciona da mesma forma que "Shuffle Songs" no iPod.

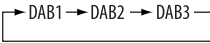
- Para cancelar Repetir reprodução ou Reproduzir aleatoriamente, selecione "RPT OFF" ou "RND OFF".

* Só funciona se seleccionar "ALL ALBUMS" em "ALBUMS", no menu "MENU".

Sintonizador DAB

Mas deve primeiro ligar o **DAB JVC KT-DB1000** (comprado à parte) à ficha do cambiador de discos CD, na face posterior da unidade.

Preparação: Certifique-se de que a opção “CHANGER” está seleccionada para a selecção da entrada externa, consulte a página 26.

1		Selecione “DAB”.
2		Selecionar frequências. 
3		Procurar uma frequência. Procura Manual: Mantenha premido um dos botões até que “MANUAL” comece a piscar no mostrador e, em seguida, prima-o repetidamente.
4		Selecionar um serviço (primário ou secundário) para ouvir.

O que é um sistema DAB?

O sistema DAB (Digital Audio Broadcasting) oferece um som com qualidade digital sem quaisquer interferências e distorções de sinal inconvenientes. Numa transmissão, o sistema DAB combina vários programas (chamados “serviços”) num mesmo “pacote”. E ainda, cada “serviço”—chamado “serviço primário”—pode ser dividido nos seus componentes (chamados “serviços secundários”). Um pacote normal pode emitir seis ou mais programas (serviços) simultaneamente. Ao ligar o DAB tuner, esta unidade pode fazer o seguinte:

Recomenda-se o uso do DAB tuner KT-DB1000 com a sua unidade. Se possuir outro rádio DAB, deve consultar o revendedor IN-CAR ENTERTAINMENT (sistemas de entretenimento automóvel) da JVC que lhe forneceu este aparelho.

- Deve consultar as instruções fornecidas com o seu rádio DAB.
- Ver também “DAB AF”, na página 25.

Para sintonizar um pacote manualmente

Inicie a pesquisa de um conjunto, tal como é exibido no passo 3 anterior cima.



2 Seleccione uma frequência do conjunto pretendida.



■ Armazenar serviços DAB na memória

Pode predefinir seis serviços DAB (primários) por frequência.

1 Seleccione um serviço que deseje (ver etapas 1 a 4 na página 18).

2 Seleccione o número predefinido (de 1 a 6) onde deseje memorizar.



[Manter premido]



O número predefinido pisca durante uns instantes.

■ Sintonizar um serviço DAB predefinido

1 BAND → DAB1 → DAB2 → DAB3

2 Seleccione o número de serviço DAB (primário) predeterminado (1 – 6) que deseja.



Se o serviço primário seleccionado tiver alguns serviços secundários, ao carregar novamente no botão, passará para os serviços secundários.

■ Procurar melhor recepção do mesmo programa—Recepção com Procura de Frequência Alternativa

Pode continuar a ouvir o mesmo programa activando o modo de Procura de Frequência Alternativa.

• Durante a recepção de um serviço DAB:

Quando entra numa área onde não é possível a recepção de um serviço, este aparelho sintoniza automaticamente outra frequência da estação FM Radio Data System, emitindo o mesmo programa.

• Durante a recepção de uma estação FM Radio Data System:

Quando conduzir numa área em que o serviço DAB esteja a emitir o mesmo programa emitido pela estação de FM Radio Data System, esta unidade sintoniza automaticamente o serviço DAB.

A Recepção com Procura de Frequência Alternativa vem activada de fábrica.

Para desactivar a Recepção com Procura de Frequência Alternativa, ver pág. 25.

Outros componentes externos

Poderá ligar um componente externo a:

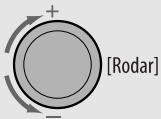
- ficha do cambiador de discos CD na face posterior desta unidade com os seguintes adaptadores (comprados à parte):

- **Adaptador de entrada de linha**, KS-U57

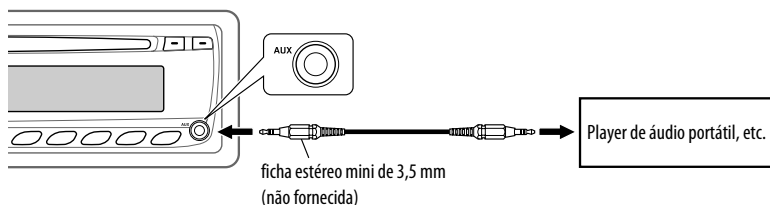
- **Adaptador de entrada AUX**, KS-U58

Preparação: Certifique-se de que a opção “EXT INPUT” está seleccionada para a selecção da entrada externa, consulte a página 26.

- Tomada de entrada AUX (auxiliar) no painel de controlo.

1		Selecione “EXT INPUT” ou “AUX IN”.
2	—	Ligue o componente ligado e inicie a reprodução da origem do som.
3		Ajuste o volume.
4	—	Ajuste o som como desejar (ver págs. de 22 a 24).

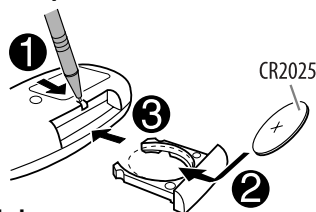
Para ligar um componente externo à tomada de entrada AUX



Utilizar o controlo remoto — RM-RK50

Esta unidade pode ser controlada remotamente, como aqui indicado (com um controlador remoto opcional). Recomendamos que use o controlador remoto RM-RK50 com a sua unidade.

Instalar a pilha de lítio (CR2025)



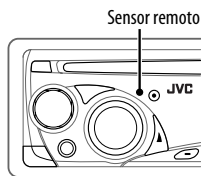
Cuidado:

- Existe o perigo de explosão se a pilha for substituída incorrectamente. Substitua somente com o mesmo tipo ou equivalente.
- A pilha não deve ser exposta a calor excessivo como, o exemplo, o do Sol ou de fogo.

Se a eficácia do controlo remoto diminuir, substitua a pilha.

Antes de utilizar o controlo remoto:

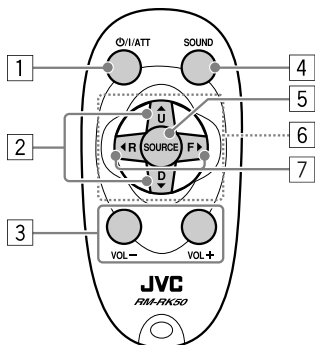
- Aponte o controlo remoto directamente na direcção do sensor remoto da unidade.
- NÃO exponha o sensor remoto a uma luz intensa (solar ou artificial).



Aviso (para evitar acidentes e danos):

- Não instale uma bateria diferente da CR2025 (ou equivalente).
- Não deixe o controlo remoto num local (como o tablier) directamente exposto à luz solar, durante um longo período de tempo.

- Guarde a pilha num local inacessível a crianças.
- Não recarregue, não provoque um curto-circuito, não desmonte, não aqueça a pilha nem a deite para o fogo.
- Não deixe a pilha juntamente com outros objectos metálicos.
- Não perfure a pilha com ferramentas aguçadas.
- Envolve a pilha em fita isoladora quando a deitar fora ou para guardar.



1. Liga o rádio leitor de CD se premido momentaneamente ou atenua o som quando o aparelho está ligado.
Se premido e mantido na posição, desliga o rádio leitor de CD.
2. Muda as bandas de FM/AM/DAB com ▲ U.
Muda as estações predefinidas (ou serviços DAB) com D ▼.
Altera a pasta MP3/WMA.
Durante a reprodução de um disco MP3 num CD changer compatível com MP3:
– Muda o disco, se o botão for premido durante breves instantes.
– Muda a pasta, se o botão for premido e assim mantido.
Quando ouvir um iPod Apple:
– Pausa ou retoma a reprodução com D ▼.
– Abre o menu principal com ▲ U.
(Agora ▲ U/D ▼/◀ R/F ▶ funcionam como os botões de selecção do menu.)*
* ▲ U : Volta ao menu anterior.
D ▼ : Confirma a selecção.

Continua na página seguinte

- 3 Ajusta o nível do volume.
- 4 Selecciona o modo de som (iEQ: equalizador inteligente).
- 5 Selecciona a origem do som.
- 6 Para o telefone Bluetooth:
 - Atende chamadas, se premido brevemente.
 - Rejeita chamadas, se mantido premido.
- 7
 - Procura as estações (ou serviços DAB), se o botão for premido durante breves instantes.
 - Procura grupos DAB, se premido e mantido premido.
- Avança rapidamente ou retrocede a faixa, se o botão for premido e mantido.
- Muda as faixas se for pressionado ligeiramente.
- Ao ouvir um iPod (no modo de selecção do menu):
 - Selecciona um item se for pressionado ligeiramente. (Em seguida, prima D ▼ para confirmar a selecção.)
 - Salta 10 itens de uma só vez se for pressionado ininterruptamente.
- Saltar para a frente e para trás para Bluetooth áudio.

Seleccionar um modo de som predefinido

Pode seleccionar um modo de som predeterminado adequado ao género musical (iEQ: equalizador inteligente).

1	MODE 	Entrar no modo de funções.
2	7 EQ 	Seleccionar um modo de som predefinido. USER → ROCK → CLASSIC JAZZ ← HIP HOP ← POPS ←

Memorizar o seu próprio modo de som

Pode ajustar os modos de som e memorizar os seus próprios ajustes na memória.

- O ajuste que efectuar será memorizado para o modo de som actualmente seleccionado (iEQ), incluindo "USER".

1 Seleccionar um modo de som.

2 Entre em modo de ajuste.



Este modo será cancelado se não for efectuada nenhuma operação durante 5 segundos.

3 Seleccionar um tom.



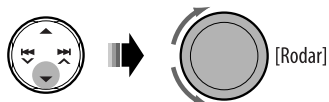
BASS ↔ MID ↔ TRE

4 Ajuste os elementos de som do tom seleccionado.

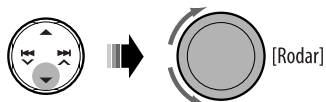
1 Ajuste a frequência.



2 Ajuste o nível.



3 Ajuste a curva de qualidade (Q).



Elementos de som	Itens da gama/ seleccionáveis		
	BASS	MID	TRE
Frequência	60 Hz 80 Hz 100 Hz 200 Hz	500 Hz 1.0 kHz 1.5 kHz 2.5 kHz	10.0 kHz 12.5 kHz 15.0 kHz 17.5 kHz
Nível (LVL)	de -06 a +06	de -06 a +06	de -06 a +06
Q	Q1.0 Q1.25 Q1.5 Q2.0	Q0.5 Q0.75 Q1.0 Q1.25	Fix (Arranjar)

BASS: Graves MID: Frequências médias TRE: Agudos

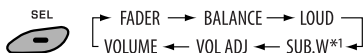
5 Repita os passos 3 e 4 para ajustar outros tons de som.

O ajuste efectuado será armazenado automaticamente.

Ajustar o som

Pode ajustar as características do som a seu gosto.

1



2



FADER *2 Ajustar "Balance" (equilíbrio) dos altifalantes da frente e de trás.	R06 a F06
BALANCE *3 Ajustar o "Balance" (equilíbrio) dos altifalantes esquerdo e direito.	L06 a R06
LOUD *4 (loudness) Um "Boost" baixo e frequências altas, para produzir um som equilibrado com um nível de volume baixo.	LOUD ON ou LOUD OFF
SUB.W *1 (subwoofer) Ajustar o nível de saída do "subwoofer".	De 00 a 08, inicial: 04
VOL ADJ (ajuste do volume) Ajuste o volume para cada fonte (excepto FM), comparado com o volume definido para FM. O nível de volume é automaticamente aumentado quando é mudada a origem. • Selecione a fonte que deseja ajustar, antes de efectuar este procedimento.	-05 a +05, inicial: 00
VOLUME Ajuste o volume.	00 a 50 ou 00 a 30 *5

*1 Aparece apenas quando "L/O MODE" se encontra definido como "SUB.W" (ver pág. 26).

*2 Se estiver a utilizar um sistema com dois altifalantes, defina o nível do "fader" (atenuador) com "00".

*3 O ajuste não pode afectar a saída do subwoofer.

*4 A definição de intensidade sonora (Loudness) será aplicada a todos os modos.

*5 Depende do valor definido para "gain" (ganho) no amplificador. (Ver detalhes na pág. 26.)

Continua na página seguinte

Predefinição de valor para cada modo de som

Modo de som	Valor predefinido									LOUD (loudness)
	BASS (graves)			MID (frequências médias)			TRE (agudos)			
	Freq.	Nível	Q	Freq.	Nível	Q	Freq.	Nível	Q	
USER	60 Hz	00	Q1.25	1.0 kHz	00	Q1.25	10.0 kHz	00	Fix (Arranjar)	OFF
ROCK	100 Hz	+03	Q1.0	1.0 kHz	00	Q1.25	10.0 kHz	+02		
CLASSIC	80 Hz	+01	Q1.25	1.0 kHz	00	Q1.25	10.0 kHz	+03		
POPS	100 Hz	+02	Q1.25	1.0 kHz	+01	Q1.25	10.0 kHz	+02		
HIP HOP	60 Hz	+04	Q1.0	1.0 kHz	−02	Q1.0	10.0 kHz	+01		
JAZZ	80 Hz	+03	Q1.25	1.0 kHz	00	Q1.25	10.0 kHz	+03		

Freq.: Frequência Q: Curva de qualidade

Definições gerais—PSM

Pode alterar os itens do PSM (Preferred Setting Mode) listados na tabela em baixo e nas páginas 25 e 26.

1 Introduza as definições PSM.



2 Selecione um item PSM.



3 Ajuste o item PSM seleccionado.



4 Repita os passos 2 e 3 para ajustar outros itens PSM, se necessário.

5 Termine a operação.



Indicações	Item (_: Inicial)	Definição, [página de referência]
DEMO Demonstração no mostrador	DEMO ON DEMO OFF	: A demonstração do mostrador é automaticamente activada, se não for efectuada nenhuma operação durante aproximadamente 20 segundos, [4]. : Cancela.
CLOCK DISP *1 Relógio	CLOCK ON CLOCK OFF	: O relógio aparece sempre no ecrã, quando a corrente está desligada. : Cancela; premindo DISP aparece o relógio durante 5 segundos, quando a corrente está desligada, [4].
CLOCK HOUR Acertar hora	0 – 23 (1 – 12)	[Inicial: 0 (0:00)], [4].
CLOCK MIN Acertar minutos	00 – 59	[Inicial: 00 (0:00)], [4].

Indicações	Item (__: Inicial)	Definição, [página de referência]
24H/12H Modo de exibição do tempo	• 12 HOUR • 24 HOUR	: Consulte também a página 4 para obter o ajuste.
CLOCK ADJ *2 Acertar relógio	• AUTO • OFF	: O relógio incorporado é automaticamente ajustado através do canal de rádio por satélite. : Cancela.
AF-REG *2 Recepção de frequência/ regionalização alternativa	• AF • AF-REG • AF OFF	: Quando os sinais recebidos se tornam fracos, o aparelho muda para outra estação (o novo programa pode ser diferente do anterior), [9]. • O indicador AF acende-se. : Quando os sinais recebidos actualmente ficarem fracos, a unidade mudar para outra estação a transmitir o mesmo programa. • Os indicadores AF e REG acendem-se. : Cancela (não seleccionável quando “DAB AF” está definido como “AF ON”).
PTY-STANDBY *2 Pronto para Recepção PTY	OFF, códigos PTY	Activa Pronto para Recepção PTY, com um dos códigos PTY, [8].
TA VOLUME *2 Volume para as informações sobre o tráfego	VOLUME 00 – VOLUME 50 (ou VOLUME 00 – VOLUME 30)*3	[Inicial: VOLUME 15]
P-SEARCH *2 Procura de programa	• ON • OFF	: Activa a Procura de Programas, [9]. : Cancela.
DAB AF *4 Recepção com Procura de Frequência Alternativa	• AF ON • AF OFF	: Rastreia um programa em serviços DAB e estações FM Radio Data System, [19]. : Cancela.
DIMMER Mais escuro	• AUTO • ON • OFF	: Escurece o ecrã e a iluminação dos botões, quando acende os faróis. : Activa escurecimento do monitor. : Cancela.

*1 Se a alimentação eléctrica não é interrompida quando desliga a ignição do carro, recomendamos que seleccione “CLOCK OFF” para poupar a bateria do carro.

*2 Apenas para estações FM Radio Data System.

*3 Depende do controlo de ganho do amplificador.

*4 Aparece apenas quando o rádio DAB está conectado.

Continua na página seguinte

Indicações	Item (__: Inicial)	Definição, [página de referência]
SCROLL *5 Lettreiro rolante	• ONCE • AUTO • OFF	: Desloca a informação uma página. : Repete o deslocamento (5 segundos de intervalo). : Cancela. • Premindo DISP durante mais do que um segundo pode deslocar o conteúdo do mostrador, independentemente da definição actual.
L/O MODE Modo de saída de sinal	• REAR • SUB.W	: Selecciona, se forem utilizadas as fichas REAR LINE OUT para ligar os altifalantes traseiros (através do amplificador externo). : Seleccionar se os terminais REAR LINE OUT estiverem a ser utilizados para ligar um subwoofer (através de um amplificador externo)
SUB.W FREQ *6 Frequência de corte do "subwoofer"	• LOW • MID • HIGH	: São enviadas para o "subwoofer" frequências inferiores a 90 Hz. : São enviadas para o "subwoofer" frequências inferiores a 135 Hz. : São enviadas para o "subwoofer" frequências inferiores a 180 Hz.
SUB.W PHASE *6 Subwoofer phase	• 180 DEG • 0 DEG	: Seleccionar "0 DEG" ou "180 DEG"; o que produzir o melhor som.
EXT INPUT *7 Entrada externa	• CHANGER • EXT INPUT	: Para ligar um cambiador de discos CD da JVC, [16] ou um iPod Apple, [17]. : Para ligar um leitor de áudio portátil à ficha traseira de cambiador de discos CD, [20].
TAG DISPLAY Visualização da Tag	• TAG ON • TAG OFF	: Mostra as informações Tag durante a reprodução de faixas MP3/WMA. : Cancela.
AMP GAIN Controlo de "gain" (ganho) do amplificador	• LOW POWER • HIGH POWER	: VOLUME 00 – VOLUME 30 (Seleccionar, se a potência máxima dos altifalantes for inferior a 50 W para evitar danificá-los). : VOLUME 00 – VOLUME 50
IF BAND Banda de frequência intermediária	• AUTO • WIDE	: Aumenta a selectividade do sintonizador para reduzir os ruídos de interferência entre estações próximas. (O efeito estéreo poderá perder-se.) : Sujeito a ruídos de interferência de estações adjacentes, mas a qualidade de som não é degradada, e o estéreo mantém-se.

*5 Alguns caracteres ou símbolos incorrectamente representados (ou apagados) no mostrador.

*6 Aparece apenas quando "L/O MODE" se encontra definido como "SUB.W".

*7 Aparece apenas quando uma das seguintes origens é seleccionada—FM, AM, DAB, CD, BLUETOOTH, AUX IN.

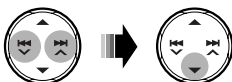
Definições Bluetooth

Pode alterar as definições listadas na coluna direita, de acordo com as suas preferências.

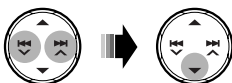
1 Abra o menu Bluetooth.



2 Seleccionar "SETTINGS".

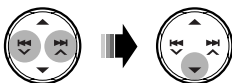


3 Seccione uma opção do menu.



AUTO CNCT → **AUTO ANSWER** →
MSG NOTICE*1 → **MIC SETTING** →
PHONEBOOK → **INITIALIZE** → **INFORMATION**
 → (voltar ao início)

4 Altere as definições, de acordo com o pretendido.



- Se "PHONEBOOK" for seleccionada no passo 3, introduza o código PIN tanto para esta unidade, como para o telefone Bluetooth (ver página 11: passos 4 e 5), e, depois, pressione ▲ para sair.

Menu de configuração (_ : Inicial)

AUTO CNCT (ligar)

Quando a unidade está ligada, a ligação é automaticamente estabelecida com...

OFF: Não existe nenhum dispositivo Bluetooth.

LAST: O último dispositivo Bluetooth ligado.

AUTO ANSWER

ON: A unidade atende chamadas automaticamente.

OFF: A unidade não responde às chamadas automaticamente. Atender chamadas manualmente.

REJECT: A unidade rejeita todas as chamadas recebidas.

MSG NOTICE (aviso de mensagem)

ON*1: A unidade informa-o da chegada de uma mensagem emitindo um sinal sonoro e mostrando a indicação "RCV MESSAGE" (mensagem recebida).

OFF: A unidade não o informa da chegada de mensagens.

MIC SETTING (configuração do microfone)

Ajusta o volume do microfone incorporado, [LEVEL 01/02/03].

PHONEBOOK

Carregue a lista telefónica do telefone Bluetooth para a unidade. (Pode carregar até 50 números de telefone.)

- Antes de usar esta função, certifique-se de que o telefone Bluetooth está ligado.

INITIALIZE

YES: Inicialize todas as definições que tiver efectuado no menu Bluetooth.

NO: Voltar ao ecrã anterior.

INFORMATION

NAME: Nome da unidade (tal como mostrado em dispositivos Bluetooth).

ADDRESS: Endereço da unidade.

VERSION: Versões do hardware e do software do módulo Bluetooth.

PHONE NAME*2: Nome do telefone Bluetooth ligado.

AUDIO NAME*2: Nome do leitor de áudio Bluetooth ligado.

*1 Se o telefone Bluetooth ligado não suportar o aviso de mensagens de texto (via Bluetooth), a unidade não receberá qualquer aviso de chegada de mensagem de texto.

*2 Só aparece quando um telefone Bluetooth/leitor de áudio está ligado.

Mais informações acerca deste aparelho

■ Operações básicas

Ligar a corrente

- Também pode ligar a corrente premindo SRC no aparelho. Se a origem estiver pronta, a reprodução também é iniciada.

Desligar a corrente

- Se desligar a corrente quando estiver a ouvir uma faixa, a reprodução será retomada a partir do ponto em que for interrompida, quando a corrente for retomada.

■ FM/AM/Radio Data System

Memorizar estações

- Durante a procura SSM...
 - Todas as estações previamente guardadas são apagadas e novamente guardadas.
 - As estações captadas são predefinidas do N.º 1 (frequência mais baixa) ao N.º 6 (frequência mais alta).
 - Quando a procura SSM termina, a estação memorizada no N.º 1 é automaticamente sintonizada.
- Quando armazenar uma estação manualmente, a estação predefinida anterior será apagada quando uma nova estação for guardada com o mesmo número predefinido.

Operações FM Radio Data System

- A Recepção com Procura de Rede requer dois tipos de sinal Radio Data System—PI (Programme Identification) e AF (Frequência Alternativa) para funcionar correctamente. Se não receber estes dados em condições, a Recepção com Procura de Rede não funciona correctamente.
- Se for recebida uma Notícia de Trânsito por Pausa para Recepção de TA, o nível de volume altera-se automaticamente para o nível predefinido (TA VOLUME) se o nível actual for inferior ao nível predefinido.
- Quando o modo de Recepção de Frequência Alternativa estiver activado (com o modo AF seleccionado) o modo Recepção de Pesquisa de Rede é também activado automaticamente. Por outro lado, a Recepção com Procura de Rede não pode ser desactivada se não for desactivada a Recepção com Procura de Frequência Alternativa. (Ver pág. 25.)

■ Operações com discos

Cuidados a ter durante a reprodução de DualDisc (DVD/CD)

- O lado não-DVD de um “DualDisc” não é compatível com os “Discos Compactos de Áudio Digital” normais. Por este motivo, não recomendamos a utilização do lado não-DVD de um DualDisc com este produto.

Geral

- Este aparelho foi concebido para reproduzir CD's/Textos em CD e CD-R's (Graváveis)/CD-RW's (Regraváveis) em CD (CD-DA) de áudio e, formatos MP3 e WMA.
- Quando um disco é inserido com a face gravada virada para cima, aparecem no mostrador “PLEASE” e “EJECT”, alternadamente. Prima ▲ para ejectar o disco.
- Neste manual, as palavras “faixa” e “ficheiro” são utilizadas de formas diferentes.
- Se avançar ou recuar rápido num disco MP3 ou WMA, só conseguirá ouvir sons intermitentes.
- Se mudar a origem quando estiver a ouvir um disco, a reprodução pára. Na próxima vez que seleccionar “CD” como origem de reprodução, a reprodução começará a partir do ponto em que tiver parado.
- Depois de ejectar o disco, aparece “NO DISC” e deixará de poder utilizar alguns botões. Insira outro disco ou prima SRC para seleccionar outra origem de reprodução.
- Se o disco ejectado não for removido da ranhura dentro de 15 segundos, é automaticamente reinserido para que fique protegido de poeiras. A reprodução é iniciada automaticamente.

Reproduzir um CD-R ou um CD-RW

- Utilize apenas CD-R's ou CD-RW's “finalizados”.
- Esta unidade só reproduzirá ficheiros do tipo que for detectado em primeiro lugar, se um disco tiver ficheiros CD (CD-DA) e MP3/WMA.
- Este aparelho pode reproduzir discos multi-sessão, mas as sessões não fechadas serão ignoradas.

- Este rádio leitor de CD poderá não ser capaz de reproduzir nesta unidade alguns tipos de CD-Rs ou CD-RWs devido às suas características particulares mas também pelas seguintes razões:
 - Estão sujos ou arranhados.
 - Condensação de humidade na lente dentro da unidade.
 - As lentes dentro do receptor estão sujas.
 - Os ficheiros no CD-R/CD-RW foram gravados com o método “Packet Write”.
 - A gravação dos dados foi feita incorrectamente (ex.: dados em falta, etc.) ou o CD possui danos físicos (ex.: nós, riscos, deformações, etc.).
- Os CD-RW's podem demorar mais tempo a ser lidos porque o rácio de reflectância de CD-RW é inferior ao de CD's normais.
- Não utilize os seguintes CD-R's ou CD-RW's:
 - Discos com autocolantes, etiquetas ou selos de protecção na superfície de leitura.
 - O disco permite impressões a jacto de tinta. Utilizar estes discos sob altas temperaturas e altos níveis de humidades pode causar um mau funcionamento ou avaria na unidade.
- O número máximo de caracteres para nomes de ficheiros/pastas variam consoante o formato de disco utilizado (inclui 4 caracteres—<.mp3> ou <.wma>).
 - ISO 9660 Level 1: até 12 caracteres
 - ISO 9660 Level 2: até 31 caracteres
 - Romeo*: até 128 caracteres
 - Joliet*: até 64 caracteres
 - Windows de ficheiros de nomes compridos*: até 128 caracteres

* A figura parentética é o número máximo de caracteres para nomes de ficheiros/pastas, no caso de o número total de ficheiros e pastas ser de 271 ou mais.

- Esta unidade pode reconhecer até 512 ficheiros, 200 pastas e 8 níveis hierárquicos.
- Este aparelho pode reproduzir ficheiros gravados em VBR (variable bit rate). Os ficheiros gravados no formato VBR apresentam uma discrepância na exibição do tempo decorrido, não exibindo o tempo decorrido real. Em particular, esta diferença torna-se evidentes depois de efectuada uma procura.
- Este aparelho não pode reproduzir os seguintes ficheiros:
 - Os ficheiros MP3 codificados nos formatos MP3i e MP3 PRO.
 - Ficheiros MP3 codificados num formato não apropriado.
 - MP3 codificados com Layer 1/2.
 - Os ficheiros WMA codificados nos formatos lossless, profissional e voz.
 - Ficheiros WMA não compatíveis com Windows Media® Audio.
 - Ficheiros WMA protegidos contra cópia com DRM.
 - Ficheiros com dados AIFF, ATRAC3, etc.
- A função de procura funciona, mas a velocidade de procura não é constante.

Reproduzir um disco MP3/WMA

- Este aparelho pode reproduzir ficheiros MP3/WMA com as extensões <.mp3> ou <.wma> (independentemente de ser em maiúsculas/minúsculas).
- Esta unidade pode exibir os nomes de álbuns, artistas (músicos) e o indicador Tag (Versão 1,0, 1,1, 2,2, 2,3 ou 2,4) para ficheiros MP3 e ficheiros WMA.
- Este aparelho só pode mostrar caracteres de um byte. Outros caracteres não podem ser representados correctamente.
- Esta unidade pode reproduzir ficheiros MP3/WMA nas seguintes condições:
 - Bit Rate do MP3: 32 kbps — 320 kbps
 - Frequência de amostra do MP3: 48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz (para MPEG-1) 24 kHz, 22,05 kHz, 16 kHz (para MPEG-2)
 - Bit Rate do WMA: 32 kbps — 192 kbps
 - Formato de disco: ISO 9660 Nível 1/Nível 2, Romeo, Joliet, Windows de ficheiros de nomes compridos

Operações Bluetooth

Geral

- Durante a condução, não efectue operações complicadas, tais como marcar números telefónicos, usar a lista telefónica, etc. Para efectuar este tipo de operações, pare primeiro o carro num local seguro.
- Alguns dispositivos Bluetooth podem não conseguir ligar-se a esta unidade; consoante a versão do Bluetooth dessas unidades.

Continua na página seguinte

- Algumas operações e informações do ecrã podem ser diferentes, consoante o telefone ligado.
- Esta unidade pode não funcionar com alguns dispositivos Bluetooth.
- As condições para a ligação podem variar segundo as circunstâncias ambientais.
- Se a unidade estiver desligada, o dispositivo é desligado.

Mensagens de aviso de operações Bluetooth

- **ERROR CNNCT** (Erro de Ligação):
O dispositivo está registado, mas a ligação falhou. Volte a ligar a unidade. (Ver pág. 12.)
- **ERROR**
Repita a operação. Se voltar a aparecer a indicação "ERROR", verifique se o dispositivo suporta a função que tentou executar.
- **PLEASE WAIT**
A unidade está a preparar-se para a função Bluetooth. Se a mensagem não desaparecer, desligue e volte a ligar a unidade, e volte a ligar o dispositivo (ou reinicialize a unidade).
- **PLS RESET**
Reinicie a unidade e tente repetir a operação. Se aparecer no ecrã "PLS RESET", consulte os revendedores de áudio automóvel JVC.

DAB

- Só pode ser predefinido o serviço DAB principal; mesmo quando é memorizado um serviço secundário.
- Quando um serviço DAB é memorizado, qualquer serviço DAB predefinido para o mesmo número é apagado.

iPod

- Não pode controlar os seguintes tipos de iPod através do adaptador de interface.
 - iPod com encaixe para tipo doca (3.ª Geração)
 - iPod com Click Wheel (4.ª Geração)
 - iPod mini
 - iPod photo
 - iPod nano ^{*1}
 - Vídeo iPod (5.ª Geração) ^{*2}

^{*1} Se ligar o iPod nano ao adaptador de interface, certifique-se de que desliga os auscultadores, pois caso contrário não será ouvido qualquer som.

^{*2} Não é possível procurar ficheiros de vídeo no menu "Vídeos" enquanto o iPod estiver ligado ao adaptador de interface.

- Se o iPod não reproduzir correctamente, por favor actualize o respectivo software para a última versão. Para informações mais detalhadas sobre o seu iPod, visite <<http://www.apple.com>>.
- Quando liga esta unidade, o iPod é carregado através dela.
- Enquanto o iPod estiver ligado, todas as operações do iPod estarão desactivadas. Efectua todas as operações a partir desta unidade.
- A informação de texto pode não ser exibida correctamente.
- Se a informação de texto incluir mais de 11 caracteres, ela surge em desenrolamento no ecrã. Esta unidade pode exibir até 40 caracteres.

Aviso:

Com um iPod, algumas operações poderão não ser executadas correctamente ou como esperado. Nesse caso, visite o seguinte website da JVC: <<http://www.jvc.co.jp/english/car/support/ks-pd100/index.html>>

Definições gerais—PSM

- A opção "AUTO" para a função "DIMMER" (diminuição do brilho automática) pode não funcionar devidamente em alguns veículo, em especial naqueles que possuem um botão de controlo para a redução do brilho. Neste caso, mude a definição "DIMMER" para outra diferente de "AUTO".
- Se mudar a definição de "AMP GAIN" de "HIGH POWER" para "LOW POWER" com o volume de som superior a "VOLUME 30", o aparelho muda automaticamente o volume para "VOLUME 30".

Resolução de problemas

Às vezes um problema não é tão sério como parece. Verifique o seguinte antes de contactar o serviço de reparações.

	Sintomas	Soluções/Causas
Geral	• Não é emitido qualquer som pelos altifalantes.	• Ajuste o volume para o nível ideal. • Verifique os fios e as fichas.
	• O aparelho não funciona de todo.	Reinicie o aparelho (ver pág. 3).
FM/AM	• A predefinição automática de SSM não funciona.	Memorize as estações manualmente.
	• O rádio gera um ruído estático.	Verifique se a ligação da antena é firme.
Reprodução de disco	• O disco não é reproduzido.	Insira o disco correctamente.
	• Discos CD-R/CD-RW's não podem ser reproduzidos.	• Insira um disco CD-R/CD-RW "finalizado".
	• Faixas em discos CD-R/CD-RW's não podem ser ignoradas.	• "Finalize" os CD-R/CD-RW's com o mesmo componente que utilizou para os gravar.
	• Não é possível reproduzir nem ejectar o disco.	• Desbloqueie o disco (ver pág. 9). • Force a ejeção do disco (ver pág. 3).
	• O som do disco é por vezes interrompido.	• Pare a reprodução quando conduzir por estradas más. • Mude o disco. • Verifique os fios e as fichas.
	• Aparece no mostrador "NO DISC".	Insira um disco reproduzível na porta de carregamento.
Reprodução de MP3/WMA	• Aparecem "PLEASE" e "EJECT" alternadamente no mostrador.	Ocorre por vezes, devido a sobre aquecimento. Ejectar o disco ou mudar para outra origem de reprodução.
	• O disco não é reproduzido.	• Utilize um disco com faixas MP3/WMA gravadas no formato compatível com a ISO 9660 Nível 1, Nível 2, Romeo ou Joliet. • Adicione as extensões <.mp3> ou <.wma> aos nomes de ficheiro.
	• É gerado um ruído.	Saltar para outra faixa ou mudar de disco. (Não adicione as extensões <.mp3> ou <.wma> a faixas não-MP3 ou WMA.)
	• É necessário um maior tempo de leitura ("READING" fica a piscar no mostrador).	Não utilize demasiados níveis hierárquicos e pastas.

Continua na página seguinte

	Sintomas	Soluções/Causas
Reprodução de MP3/WMA	• As faixas não são reproduzidas na ordem em que pretende reproduzi-las.	A ordem de reprodução é determinada no momento em que os ficheiros são guardados.
	• A indicação de tempo de reprodução decorrido não é correcta.	Pode acontecer durante a reprodução. É causado pelo modo como as faixas são gravadas.
	• Os caracteres não são representados correctamente (por exemplo, o nome do álbum).	Esta unidade apenas exhibe letras (maiúsculas), números e um número limitado de símbolos.
Bluetooth	• A unidade não é detectada pelo dispositivo Bluetooth.	• Repita a procura a partir do dispositivo Bluetooth. • Reinicie o aparelho. Quando aparecer no ecrã "WAIT PAIR", repita a procura do dispositivo Bluetooth.
	• A unidade não faz "pairing" com o dispositivo Bluetooth.	Introduza o mesmo código PIN na unidade e no dispositivo.
	• A qualidade do som do telefone é pobre.	• Reduza a distância entre a unidade e o telemóvel Bluetooth. • Mova o carro para um local onde possa apanhar melhor a rede.
	• O som é interrompido ou salta durante a reprodução de um leitor áudio Bluetooth.	• Reduza a distância entre a unidade e o leitor áudio Bluetooth. • Desligue o dispositivo ligado como "PHONE". • Desligue e volte a ligar a unidade. • Antes do som ter sido reposto: Volte a ligar o leitor.
	• Não é possível controlar o leitor áudio ligado.	• Verifique se o leitor áudio ligado suporta AVRCP (Audio Video Remote Control Profile). (As operações dependem do leitor de áudio ligado.) • Desligar e voltar a ligar o reproduzidor do Bluetooth.
	• A unidade não respondeu quando tentou copiar a lista telefónica para a unidade.	Pode ter tentado copiar as mesmas entradas (como memorizado) para a unidade. Pressione ▲ para sair.
Cambiador de CD's	• Aparece no mostrador "NO DISC".	Insira um disco no carregador.
	• Aparece no mostrador "NO MAGAZINE".	Insira o carregador.
	• Aparece no mostrador "RESET 8".	Ligue este aparelho e o cambiador de CD's correctamente e prima o botão de reiniciar do cambiador de CD's.
	• Aparece no mostrador "RESET 1" – "RESET 7".	Prima o botão de reiniciar do cambiador de CD's.
	• O cambiador de CD's não funciona de todo.	Reinicie o aparelho (ver pág. 3).

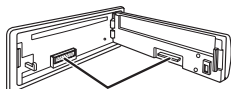
	Sintomas	Soluções/Causas
DAB	• Aparece no mostrador “noSIGNAL”.	Mova-se para uma área em que os sinais sejam mais fortes.
	• Aparece no mostrador “RESET 8”.	Ligue a unidade e o sintonizador DAB correctamente e reinicie a unidade (consulte a página 3).
	• Aparece no mostrador “ANTENNA NG”.	Verifique os fios e as fichas.
	• O sintonizador DAB não funciona de todo.	Volte a ligar a unidade e o sintonizador DAB correctamente e reinicie a unidade (consulte a página 3).
iPod	• O iPod não se liga ou não funciona.	• Verifique o cabo de ligação e a ligação propriamente dita. • Actualizar a versão do firmware. • Carregue a bateria.
	• O som é distorcido.	Desactive o equalizador na unidade ou no iPod.
	• Aparece no mostrador “NO IPOD”.	• Verifique o cabo de ligação e a ligação propriamente dita. • Carregue a bateria.
	• A leitura pára.	Os auscultadores são desencaixados durante a leitura. Reinicie a reprodução (ver pág. 17).
	• Não se ouve qualquer som quando liga o iPod nano.	• Desencaixe os auscultadores do iPod nano. • Actualização da versão da firmware do iPod nano.
	• Aparece no mostrador “NO FILES”.	Não se encontram memorizadas quaisquer faixas. Importa faixas para o iPod.
	• Aparece no mostrador “RESET 1” – “RESET 7”.	Desligue o adaptador da unidade e do iPod. Depois volte a ligá-lo.
	• Aparece no mostrador “RESET 8”.	Verifique a ligação entre o adaptador e esta unidade.
	• Os controlos do iPod não funcionam depois de o desligar desta unidade.	Reiniciar o iPod.

- Microsoft e Windows Media são marcas registadas ou marcas comerciais da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou em outros países.
- A palavra, marcas e logotipos Bluetooth são de propriedade da Bluetooth SIG, Inc. e qualquer utilização de tais marcas pela Victor Company of Japan, Limited (JVC) está sob licença. Os outros nomes comerciais e marcas registadas são dos seus respectivos proprietários.
- iPod é uma marca comercial da Apple Inc., registada nos E.U.A e outros países.

Manutenção

Como limpar as ligações

O desencaixe frequente deteriora as ligações. Para reduzir esta deterioração, limpe-as periodicamente com algodão ou com um tecido humedecido em álcool, com cuidado para não as danificar.



Conectores

Condensação de humidade

A humidade pode condensar na lente por dentro do aparelho nos seguintes casos:

- Depois de ligar o aquecimento do carro.
- Se o nível de humidade subir muito dentro do carro.

Se tal acontecer, o aparelho pode avariar. Neste caso, ejecte o disco e deixe a unidade ligada durante umas horas, até que o produto se evapore.

Como manusear discos

Para retirar um disco da caixa, carregue no encaixe central, e ajude o disco soltar-se puxando-o pela extremidade.

Encaixe central



- Pegue nos discos sempre pela extremidade. Não toque na superfície gravada.

Para guardar o disco na caixa, encaixe-o delicadamente no encaixe central (com a superfície impressa voltada para cima).

- Certifique-se de que guarda sempre os discos depois de terem sido utilizados.

Para manter os discos limpos

Um disco sujo pode não ser correctamente reproduzido.

Se um disco ficar sujo, limpe-o com um tecido suave, em movimentos do centro para fora.

- Não utilize solventes (por exemplo, produto de limpeza, spray, diluente, benzina, etc.) para limpar discos.



Para reproduzir discos novos

Os discos novos podem ter algumas rugosidades nas extremidades ou no centro. Discos nessas condições podem ser automaticamente ejectados pelo aparelho.

Para remover essas rugosidades, esfregue-as com um lápis, uma esferográfica, etc.



Não utilize os seguintes discos:

Um CD (8 cm)



Arqueados



Adesivo e resíduo do adesivo



Etiqueta autocolante



Forma não habitual



Especificações

SECÇÃO DO AMPLIFICADOR ÁUDIO

Potência Máxima de Saída:	
Frente/Traseira:	50 W por canal
Saída de Potência Contínua (RMS):	
Frente/Traseira:	19 W por canal a 4 Ω , 40 Hz a 20 000 Hz com um valor não superior a 0,8% de distorção harmónica total.
Impedância de Carga:	4 Ω (de 4 Ω a 8 Ω de variação)
Variação do Controlo do Som:	
Graves:	± 12 dB (60 Hz, 80 Hz, 100 Hz, 200 Hz)
Frequências médias:	± 12 dB (500 Hz, 1,0 kHz, 1,5 kHz, 2,5 kHz)
Agudos:	± 12 dB (10,0 kHz, 12,5 kHz, 15,0 kHz, 17,5 kHz)
Q:	Graves: Q1.0, Q1.25, Q1.5, Q2.0 Frequências médias: Q0.5, Q0.75, Q1.0, Q1.25
Resposta de Frequência:	40 Hz a 20 000 Hz
Relação Sinal-Ruído:	80 dB
Saída/Nível de Saída Subwoofer/Impedância:	2,5 V/20 k Ω de carga (escala máxima)
Impedância de Saída:	1 k Ω
Outros Terminais:	Tomada p/cambiador de CD's, Entrada do controlo remoto a partir do volante, Jack de input AUX (auxiliar), Entrada da Antena

SECÇÃO DO RÁDIO

Intervalo de frequência:	
FM:	87,5 MHz a 108,0 MHz
AM:	MW: 522 kHz a 1 620 kHz LW: 144 kHz a 279 kHz
FM	
Sensibilidade Útil:	11,3 dBf (1,0 μ V/75 Ω)
50 dB Sensibilidade Mínima:	16,3 dBf (1,8 μ V/75 Ω)
Selectividade de Canais Alternada (400 kHz):	65 dB
Resposta de Frequência:	40 Hz a 15 000 Hz
Separação Estéreo:	30 dB
MW	
Sensibilidade/Selectividade:	20 μ V/35 dB
LW	
Sensibilidade:	50 μ V

SECÇÃO DO LEITOR DE CD

Tipo:	Leitor de discos compactos
Sistema de Detecção de Sinal:	Lente óptica sem contacto (laser semiconductor)
Número de canais:	2 canais (estéreo)
Resposta de Frequência:	5 Hz a 20 000 Hz
Variação Dinâmica:	96 dB
Relação Sinal-Ruído:	98 dB
Flutuação de Velocidade:	Inferior ao limite mensurável
Formato de descodificação MP3: (MPEG1/2 Audio Layer 3)	
Taxa de Bits Máx.:	320 kbps
Formato de descodificação WMA (Windows Media® Audio):	
Taxa de Bits Máx.:	192 kbps

BLUETOOTH

Versão:	Bluetooth 1.2 certified
Classe de Potência:	Classe 2 Rádio (distância possível de 10 m)
Raio de acção:	10 m
Perfil:	HFP 1.5, OPP 1.1, A2DP 1.2, AVRCP 1.3

GERAL

Requisitos de Alimentação:	
Voltagem em Funcionamento:	DC 14,4 V (Variação de 11 V a 16 V)
Sistema de ligação Terra:	Negativa
Temperatura de Funcionamento Permitida:	0°C a +40°C
Dimensões (L $\times$ A $\times$ P): (aprox.)	
Instalação:	182 mm $\times$ 52 mm $\times$ 160 mm
Painel:	188 mm $\times$ 58 mm $\times$ 13 mm
Peso:	1,3 kg (Acessórios excluídos)

O design e as especificações deste produto estão sujeitas a alterações em aviso prévio.

¿Tiene PROBLEMAS con la operación?

Por favor reinicialice su unidad

Consulte la página de Cómo reposicionar su unidad

Αντιμετωπίζετε ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ λειτουργίας;

Εκτελέστε επαναφορά της μονάδας

Ανατρέξτε στην ενότητα “Επαναφορά της μονάδας”

Está a ter PROBLEMAS com a operação?

Reinicialize o aparelho

Consulte a página “Como reiniciar o aparelho”

Apreciado cliente,

Este aparato cumple con las normativas y normas europeas respecto a la seguridad eléctrica y a la compatibilidad electromagnética.

El representante europeo de Victor Company of Japan, Limited es:

JVC Technical Services Europe GmbH
Postfach 10 05 04
61145 Friedberg
Alemania

Αγαπητέ πελάτη,

η συσκευή αυτή συμμορφώνεται με τις ισχύουσες Ευρωπαϊκές Οδηγίες και πρότυπα σχετικά με την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα και την ασφάλεια από ηλεκτρισμό.

Ο Ευρωπαϊκός αντιπρόσωπος της Victor Company of Japan, Limited είναι:

JVC Technical Services Europe GmbH
Postfach 10 05 04
61145 Friedberg
Γερμανία

Caro Cliente,

Este aparelho encontra-se em conformidade com as directivas Europeias válidas e padrões referentes à compatibilidade magnética e segurança eléctrica.

O representante europeu da Victor Company of Japan, Limited é:

JVC Technical Services Europe GmbH
Postfach 10 05 04
61145 Friedberg
Alemanha

JVC



SP, GR, PR

© 2008 Victor Company of Japan, Limited

0708DTSMDTJEIN

